Monoculaire vision nocturne

Night vision monocular

FULL COLOR

NOC1300



FR- Guide d'utilisation 04
EN- User manual.....19
ES- Instrucciones de uso.....33
DE- Bedienungsanleitung.....48
IT- Guida all'uso.....63
PT- Manual do utilizador.....78
NL- Gebruikershandleiding.....92
PL- Instrukcja obsługi 106

CE

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIÉE

NUM'AXES déclare que l'équipement de type NOC1300 est conforme à la réglementation européenne applicable. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site internet suivant : https://www.numaxes.com

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES declares that the equipment type NOC1300 is in compliance with applicable European regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website: https://www.numaxes.com

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

NUM'AXES declara que el equipo NOC1300 cumple con la normativa europea aplicable. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en el siguiente sitio web: https://www.numaxes.com

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

NUM'AXES erklärt, dass das Gerät vom Typ NOC1300 den geltenden europäischen Vorschriften entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der folgenden Website: https://www.numaxes.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA NUM'AXES dichiara che l'apparecchiatura tipo NOC1300 è conforme alle normative europee applicabili. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul seguente sito web: https://www.numaxes.com

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE A NUM'AXES declara que o equipamento tipo NOC1300 está em conformidade com os regulamentos europeus aplicáveis. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte sítio da Internet: https://www.numaxes.com

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING NUM'AXES verklaart dat het apparaattype NOC1300 voldoet aan de toepasselijke Europese regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: https://www.numaxes.com

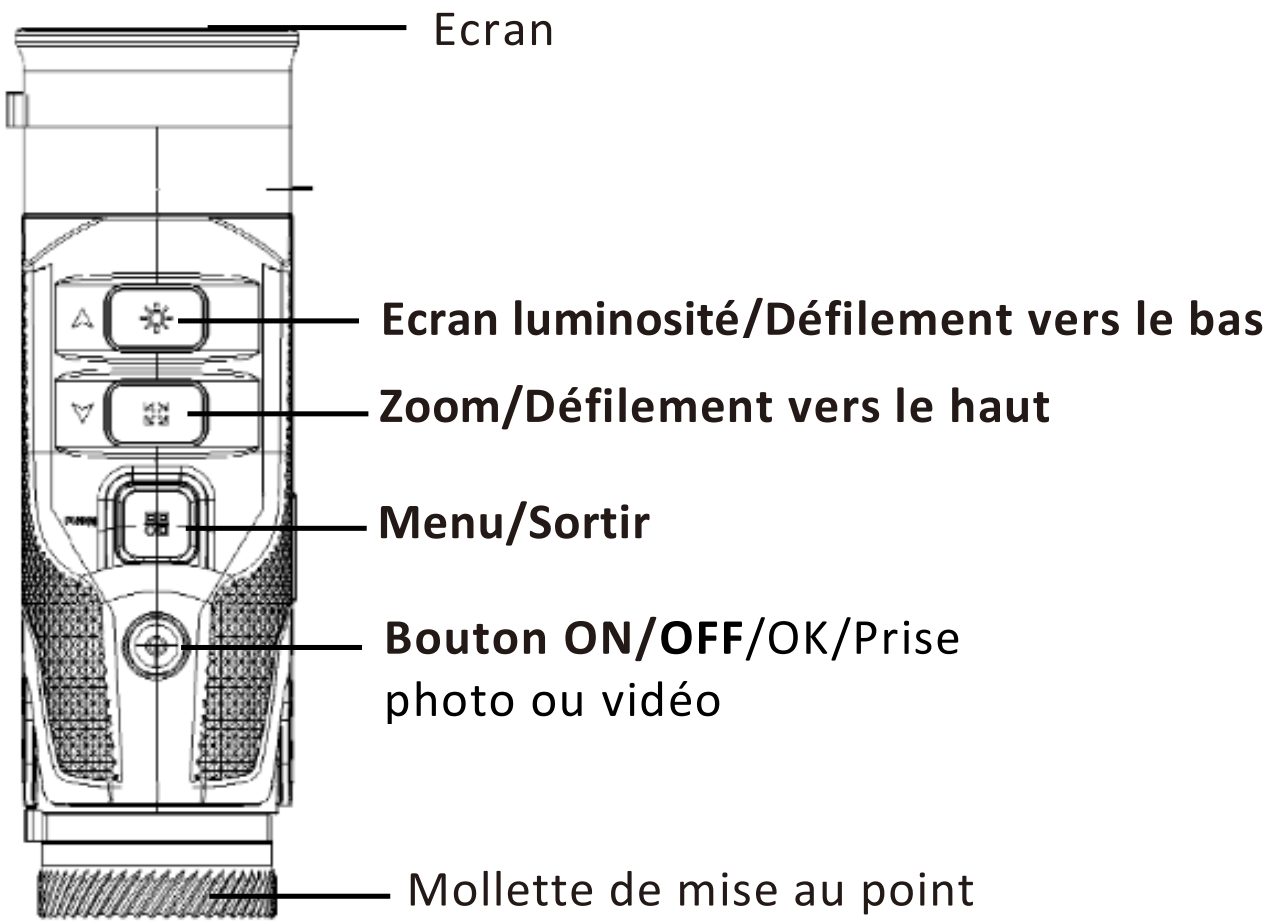
UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NUM'AXES oświadcza, że urządzenie typu NOC1300 jest zgodne z obowiązującymi przepisami europejskimi. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej: https://www.numaxes.com

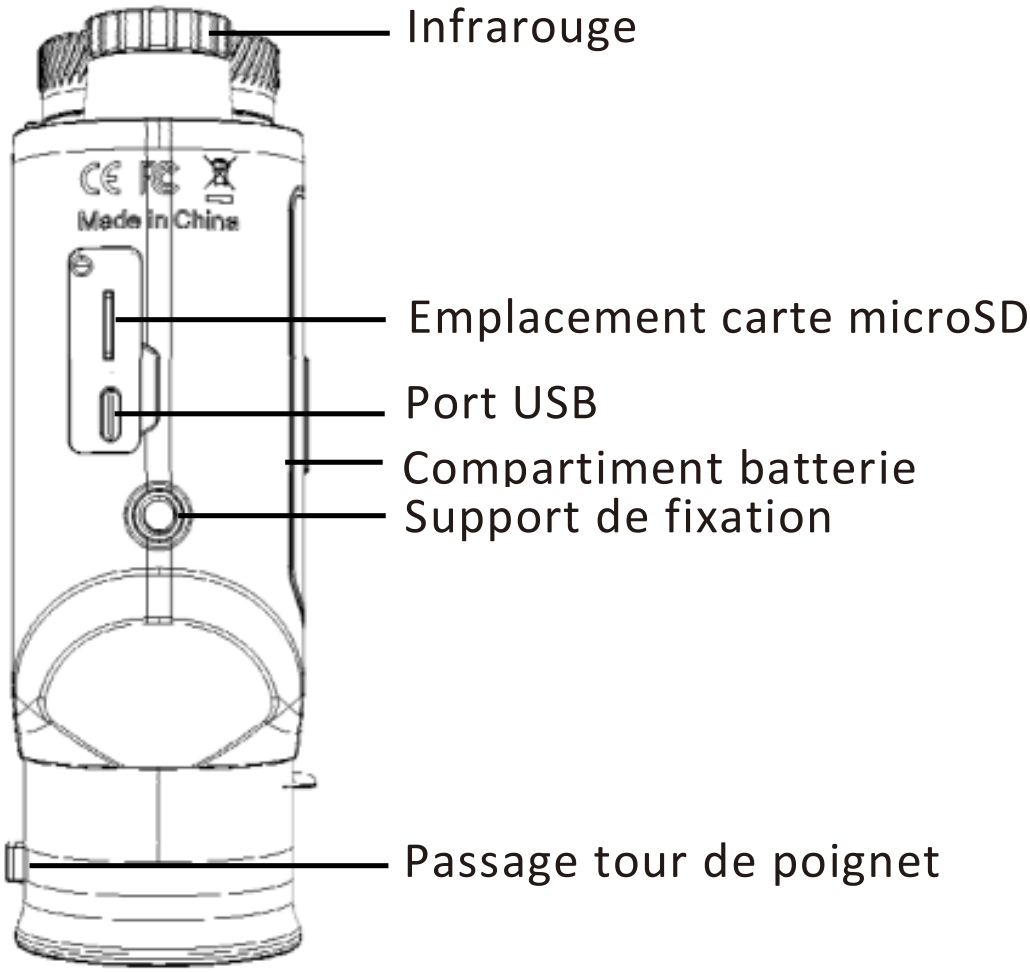
Guide d’utilisation

1. Composition du produit

- 1 monoculaire vision nocturne NOC1300
- 1 accu 18650
- 1 étui de transport
- 1 tour de poignet
- 1 tissu en microfibre
- 1 câble USB
- 1 guide d’utilisation

2. Présentation du produit





3. Chargement USB

Pour mettre le monoculaire NOC1300 en charge, soulevez la languette située sous le produit et insérez le câble de charge USB (fourni). Lors de la charge, l'icône  apparait sur l'écran.

4. Mise en place de la carte microSD

Il est nécessaire d'installer une carte mémoire (maximum 32 GB classe 10 U3). Avant d'insérer ou de retirer la carte microSD, l'appareil doit être mis à l'arrêt. Si vous ne le faites pas, cela peut causer la perte ou la détérioration des fichiers déjà enregistrés sur la carte mémoire.

Insérez la carte microSD dans le compartiment sous le produit et poussez-la jusqu'à ce qu'elle se mette en place. Pour retirer la carte microSD installée, veuillez pousser la carte vers l'intérieur pour la libérer.

NB : Si votre carte SD n'est pas neuve, pensez à la formater avant de l'insérer.

Remarque : l'écran affichera  lorsque vous appuyez sur le bouton « Lecture » ou « Enregistrement » si aucune carte Micro SD n'est installée. Lorsque la carte Micro SD est pleine, l'écran affichera « Mémoire pleine ».

5. Bouton « ON / OFF / OK »

Lorsque le produit est éteint, un **appui d'environ 3 secondes** permet de **démarrer** le monoculaire.

Lorsque le produit est allumé, un **appui d'environ 3 secondes** permet **d'éteindre** le produit.

Lorsque le produit est allumé, un **appui court** permet de prendre **une photo** ou de **lancer un enregistrement** (selon le réglage choisi).

Lorsque le produit est allumé et que vous êtes **dans un Menu**, un **appui court** permet de **valider un choix**.

6. Bouton « Menu / Sortir »

Lorsque le produit est allumé, un **appui court** sur ce bouton permet **d'entrer dans le Menu de réglages** du produit.

Lorsque **vous êtes dans un Menu**, un appui court **permet de sortir**.

7. Bouton « Zoom / Défilement vers le haut »

Lorsque le produit est allumé, un **appui court** permet de **changer le zoom** : X1, X2, X4, X8.

Lorsque **vous êtes dans un Menu**, un **appui court** permet de **défiler vers le haut**.

8. Bouton « Ecran luminosité / Défilement vers le bas »

Lorsque le produit est allumé, un **appui court** permet de **changer la luminosité de l'écran.**

Lorsque **vous êtes dans un Menu**, un **appui court** permet de **défiler vers le bas**.

9. Réglage de la molette de mise au point

Lorsque le produit est allumé, regardez l'écran et tournez manuellement la molette vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que l'écran soit net.

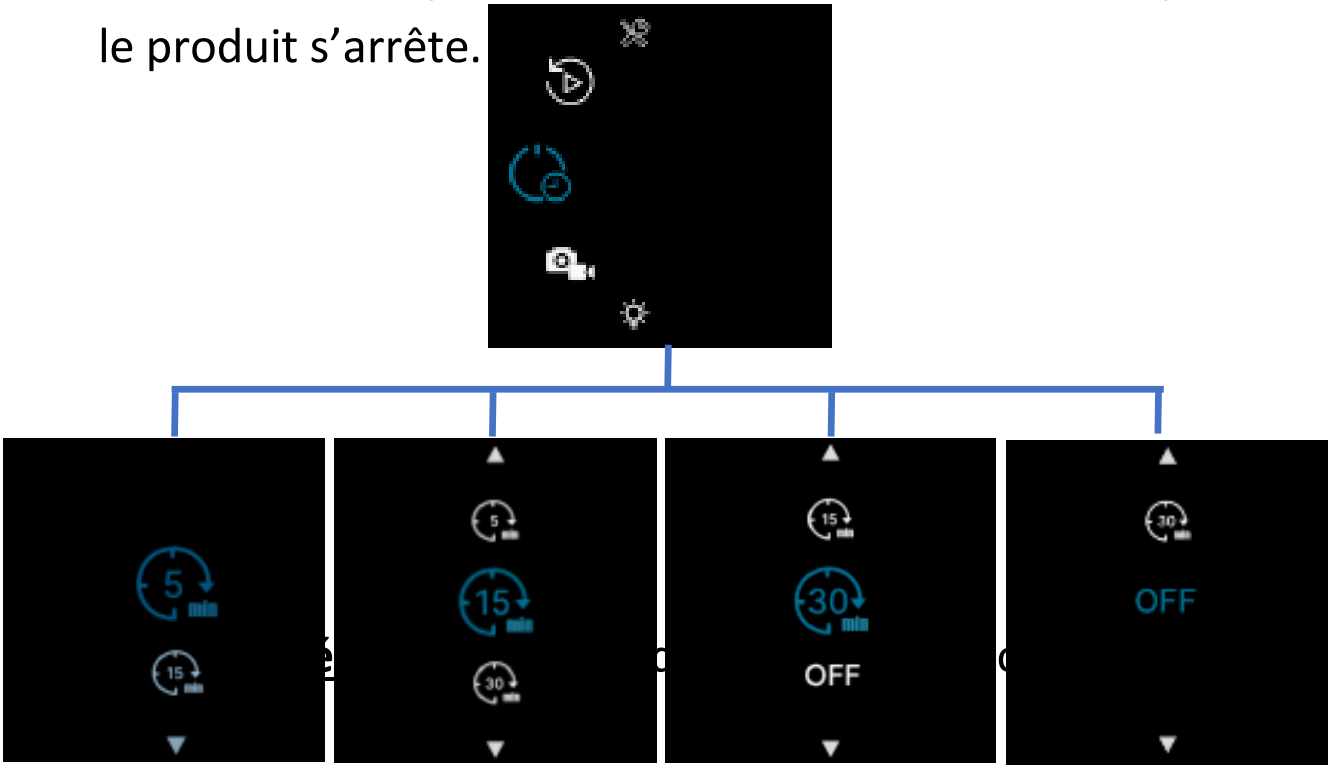
10. Réglages des paramètres

Lorsque le produit est allumé, un appui court sur le bouton Menu permet d'entrer dans les réglages.

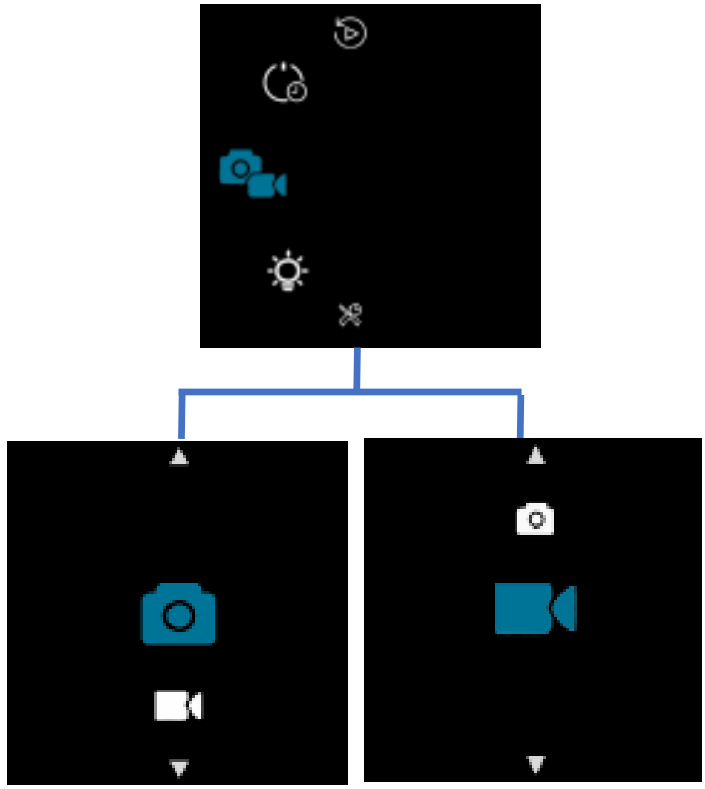
A l'aide des boutons  et , faites défiler les réglages, puis appuyez sur le bouton ON/OFF pour valider votre choix. Pour sortir d'un réglage et revenir en arrière, appuyez à nouveau sur le bouton Menu.

Réglages disponibles :

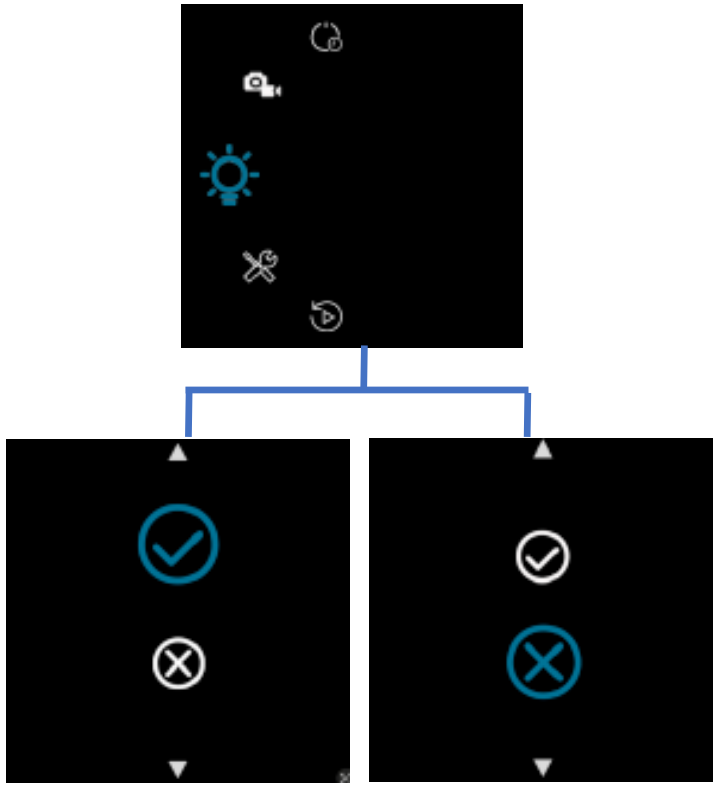
- **Arrêt automatique :** choix de la durée au bout de laquelle le produit s'arrête.



- **Photo/video:** sélectionner le mode photo ou vidéo



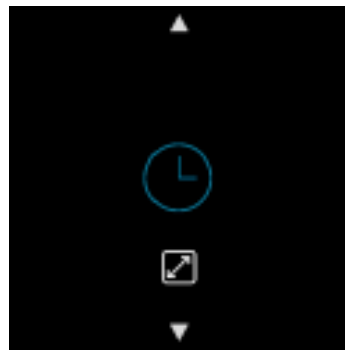
- **<u>IR</u> :** permet d'activer ou non l'infrarouge**. Vous pouvez décider dans certaines situations, d'activer l'infrarouge. Dans ce cas, les photos et vidéos seront en noir et blanc.**



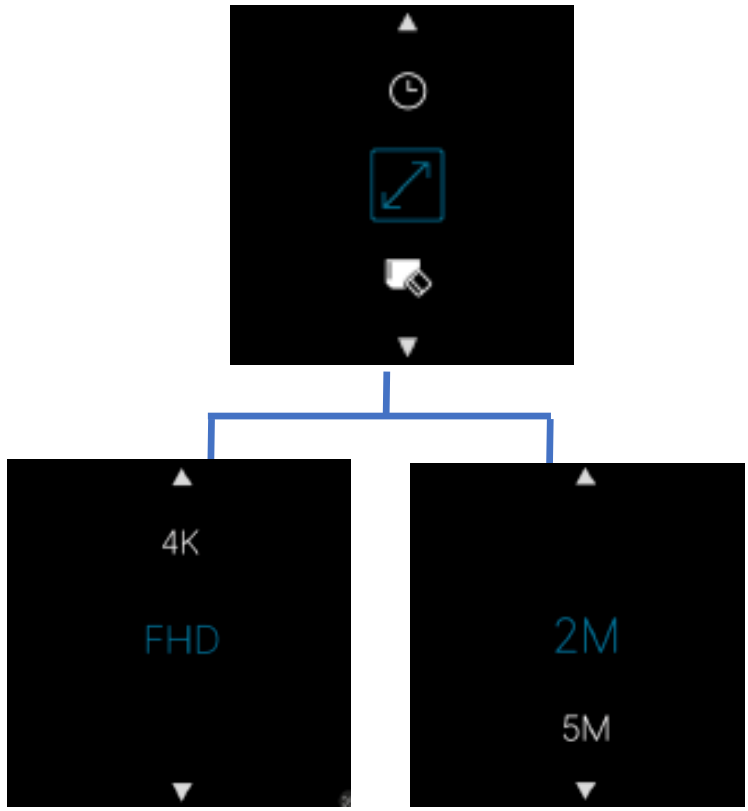
- **<u>Autres réglages</u> :**



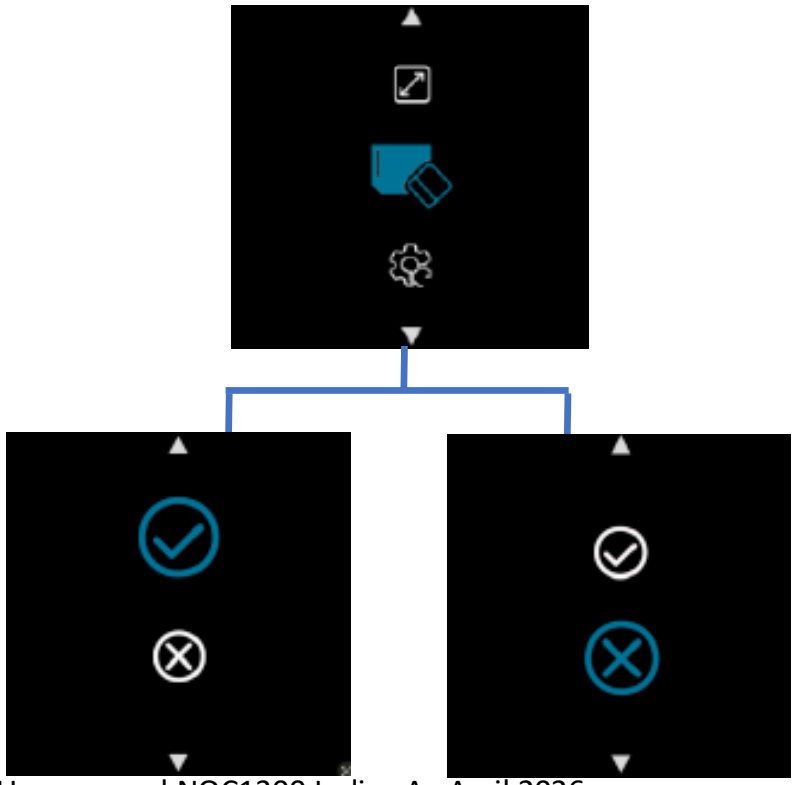
  - **<u>Réglages de la date et heure :</u>**



- **<u>Option des photos et vidéos</u> :** permet de choisir la résolution des vidéos et des photos.



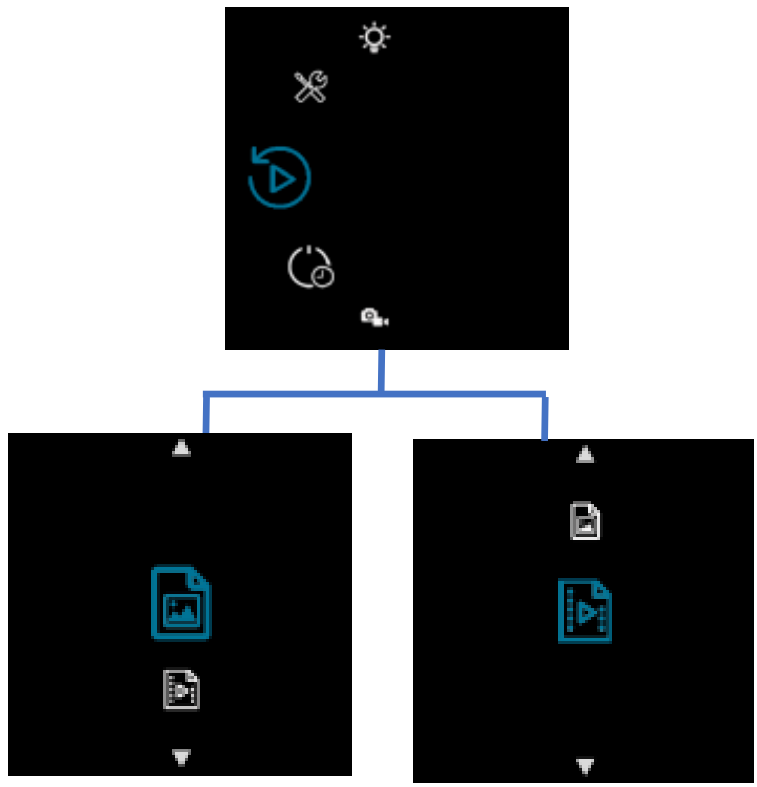
- **Formatage :** permet de formater la micro carte SD



Pour formater la carte microSD, confirmez l'opération en cliquant sur l'icône rouge.

- **Réglage usine :** permet de revenir aux réglages d'usine
- **Firmware :** permet de visualiser la version du programme et le métrée à jour si nécessaire.

- **Lecture des photo/vidéo :** permet de visualiser les photos et les vidéos



11. Prendre une photo |Enregistrer une vidéo

Lorsque le produit est allumé, un **appui court** sur le **bouton ON/OFF** permet de prendre **une photo** ou de **lancer/arrêter un enregistrement** (selon le réglage choisi).

NB : pour choisir photo ou vidéo, appuyez sur le bouton Menu et allez au réglage correspondant.

Assurez-vous d'avoir introduit une carte microSD.

Si la luminosité est vraiment faible ou si vous souhaitez passer en mode infrarouge, appuyez sur le bouton Menu et allez au réglage puis activer l'IR.

12. Transmission des photos et des vidéos vers un ordinateur

Pour télécharger les photos, reliez l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni. L'appareil doit être allumé pour fonctionner en USB.

Vous pouvez également télécharger les photos et vidéos à l'aide d'un lecteur de carte micro SD.

13. Caractéristiques techniques

Objectif	25 mm
Ecran réglage / affichage	OLED couleurs – 460 x 460 px
Capteur d'images	2 MP
Résolution photo	2 MP | 5MP | 8 MP | 12 MP

Résolution vidéo	FULL HD 1080P | 4K
Microphone	Oui
Portée	400 m
Zoom numérique	X2, X4, X8
Mémoire	Carte micro SD 32 Go classe 10 U3
Infrarouge	850 nm
Batterie rechargeable	ACCU 18650 3350 mAh
Câble de charge USB	Type-C - tension DC5V
Autonomie	Environ 4h en fonctionnement (selon l'usage)
Etanchéité	IP66
Dimensions	170 x 80 x 50 mm
Poids	394 g

14. Précautions d'emploi et conseils

- Ne visez pas le soleil ou une lumière forte avec l'appareil pour que les éléments photosensibles ne soient pas endommagés.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants
- Ne démontez pas l'appareil.

- Si l'appareil ne parvient pas à être activé, vérifiez si la batterie est suffisamment chargée (veuillez la recharger rapidement).
- En cas d'utilisation de jour, vérifiez que la lumière IR est OFF.
- Réglez la mise au point en tournant la molette de mise au point progressivement pour ajuster la netteté.

15. Entretien

- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter les rayures sur les lentilles, utilisez un chiffon en microfibre.
- Veuillez garder l'appareil à l'abri de la poussière et de l'humidité à tout moment. Gardez-le dans un sac ou rangez-le dans sa boîte.

16. En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une charge de batterie trop faible ou à des erreurs d'utilisation. Si le problème persiste, **appelez le service après-vente du Groupe NUM'AXES au 02 38 63 64 40.** Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente du Groupe NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

Ne retournez pas votre produit à votre distributeur. Retournez-le à l'adresse suivante :

Groupe NUM'AXES
Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse
C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente du Groupe NUM'AXES a impérativement besoin :

- De votre produit complet
- De la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente du Groupe NUM'AXES vous facturera la réparation. Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple piles hors service ou mise en place dans le mauvais sens).

17. Garantie

Le Groupe NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux ans qui suivent l'acquisition. Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

18. Conditions de garantie

La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature au Groupe NUM'AXES.

Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :

- le remplacement des piles ou des accessoires
- les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit au Groupe NUM'AXES
- l'endommagement du produit résultant :
- de la négligence ou faute de l'utilisateur
- d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
- de réparations faites par des réparateurs non agréés
- la perte ou le vol

– Si le produit est reconnu défectueux, le Groupe NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.

– Le Groupe NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.

– Le Groupe NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.

– Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
– Photos et dessins non contractuels.

19. Accessoires

Vous pouvez vous procurer des cartes microSD à tout moment sur le site www.numaxes.com ou auprès de votre distributeur.



GROUPE NUMAXES

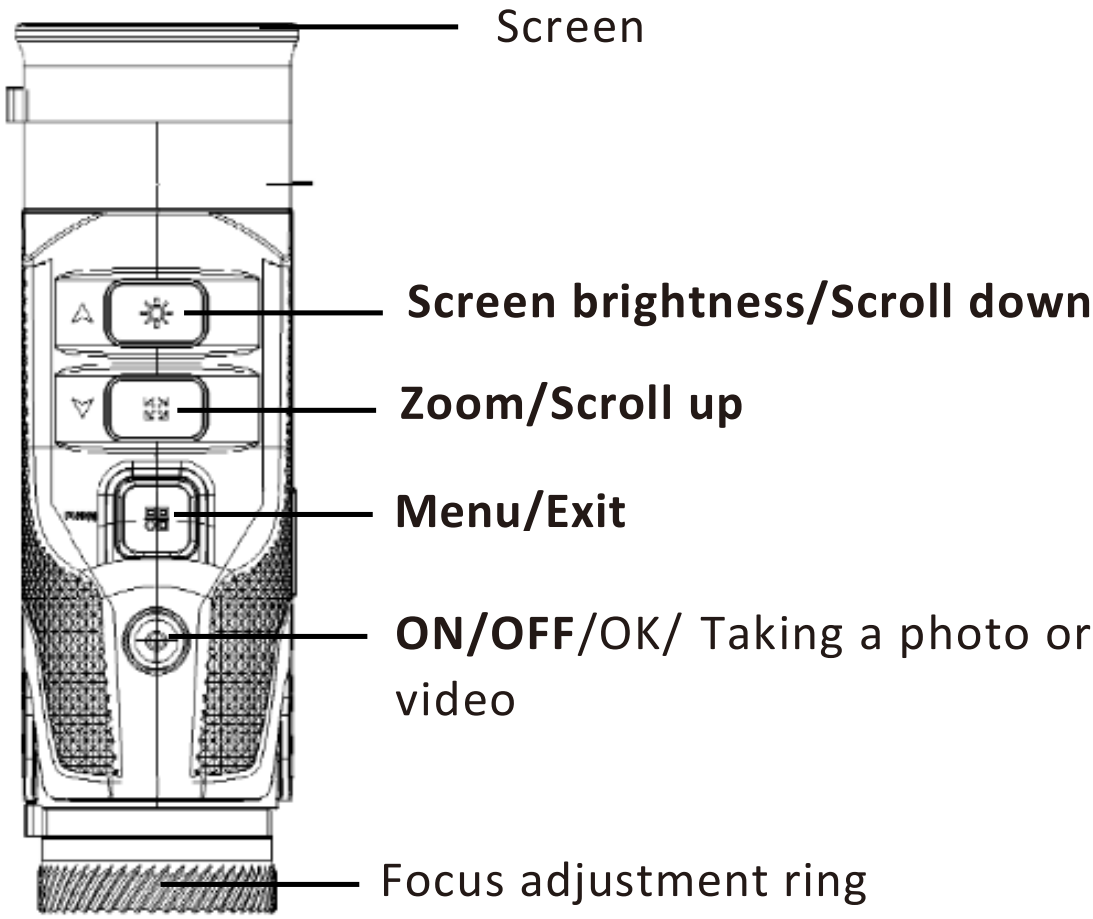
Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE
C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE
Tel. +33 (0)2 38 63 64 40 | info@numaxes.com |
www.numaxes.com

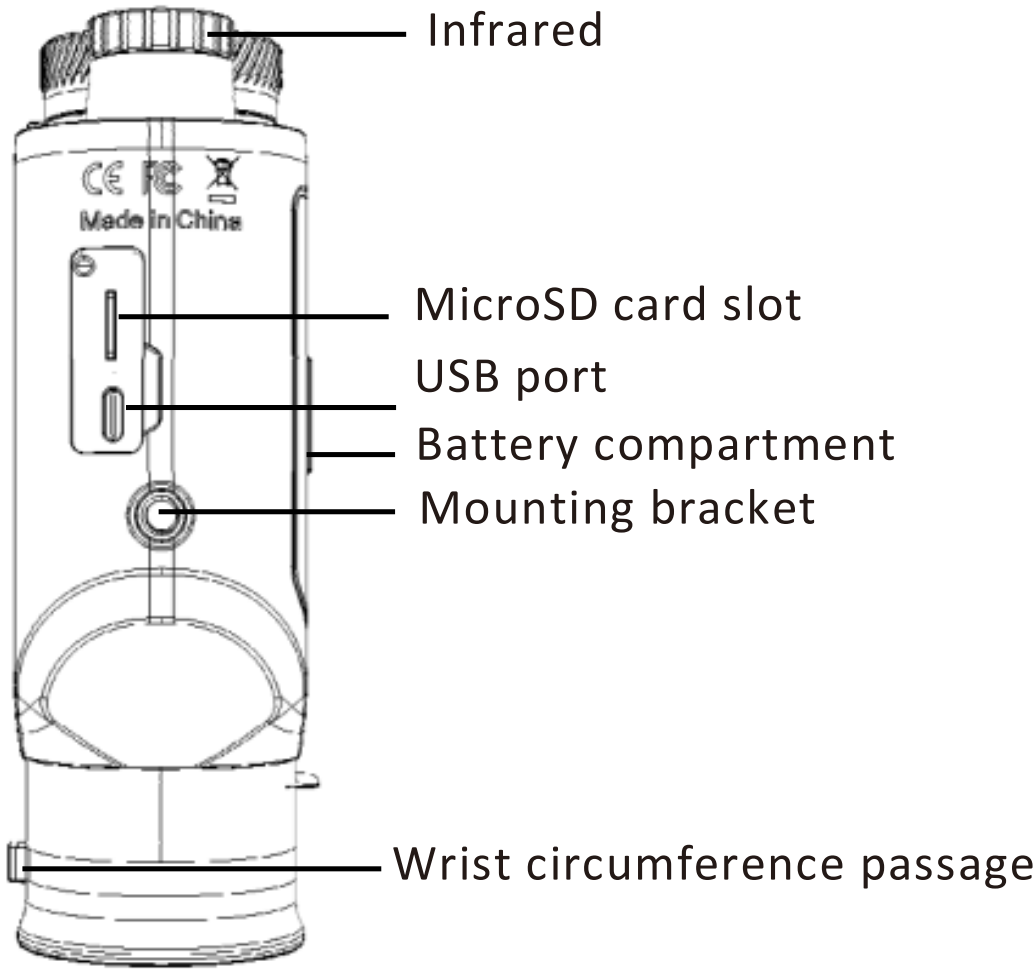
User manual

1. Product contents

- 1 NOC1300 night vision monocular
- 1 x 18650 battery
- 1 carrying case
- 1 carrying strap
- 1 microfiber cloth
- 1 USB cable
- 1 user's guide

2. Product presentation





3. USB charging

To charge the NOC1300 monocular, lift the tab located on the bottom of the product and insert the included USB charging cable. The icon  appears on the screen while charging.

4. Inserting the microSD card

A memory card (maximum 32 GB Class 10 U3) is required. Before inserting or removing the microSD card, the device must be turned off. Failure to do so may result in the loss or corruption of files already saved on the memory card.
Insert the microSD card into the slot on the bottom of the device and push it in until it clicks into place. To remove the installed microSD card, push it inward to release it.
Note: If your SD card is not new, remember to format it before inserting it.
Note: The screen will display  the icon when you press the "Play" or "Record" button if no Micro SD card is installed. When the Micro SD card is full, the screen will display "Memory Full".

5. "ON / OFF / OK" button

When the product is off, pressing and holding **the button for approximately 3 seconds** will **turn the monocular on**.
When the product is on, pressing and **holding the button for approximately 3 seconds** will **turn it off**.
When the product is on, a **short press** will **take a picture** or **start recording** (depending on the selected setting).
When the product is on and you are **in a menu**, a **short press** will **confirm your selection**.

6. "Menu / Exit" button

When the product is powered on, a **short press** of this button will **enter the product settings menu.**
When you are in a menu, a short press **will exit**.

7. "Zoom / Scroll Up" button

When the product is on, a **short press changes the zoom** level: 1x, 2x, 4x, 8x.

When **in a menu**, **a short press scrolls up**.

8. "Screen brightness / Scroll down" button

When the product is on, a **short press adjusts the screen brightness.**

When **in a menu**, **a short press scrolls down**.

9. Adjusting the focus wheel

When the product is on, look at the screen and manually turn the dial left or right until the screen is clear.

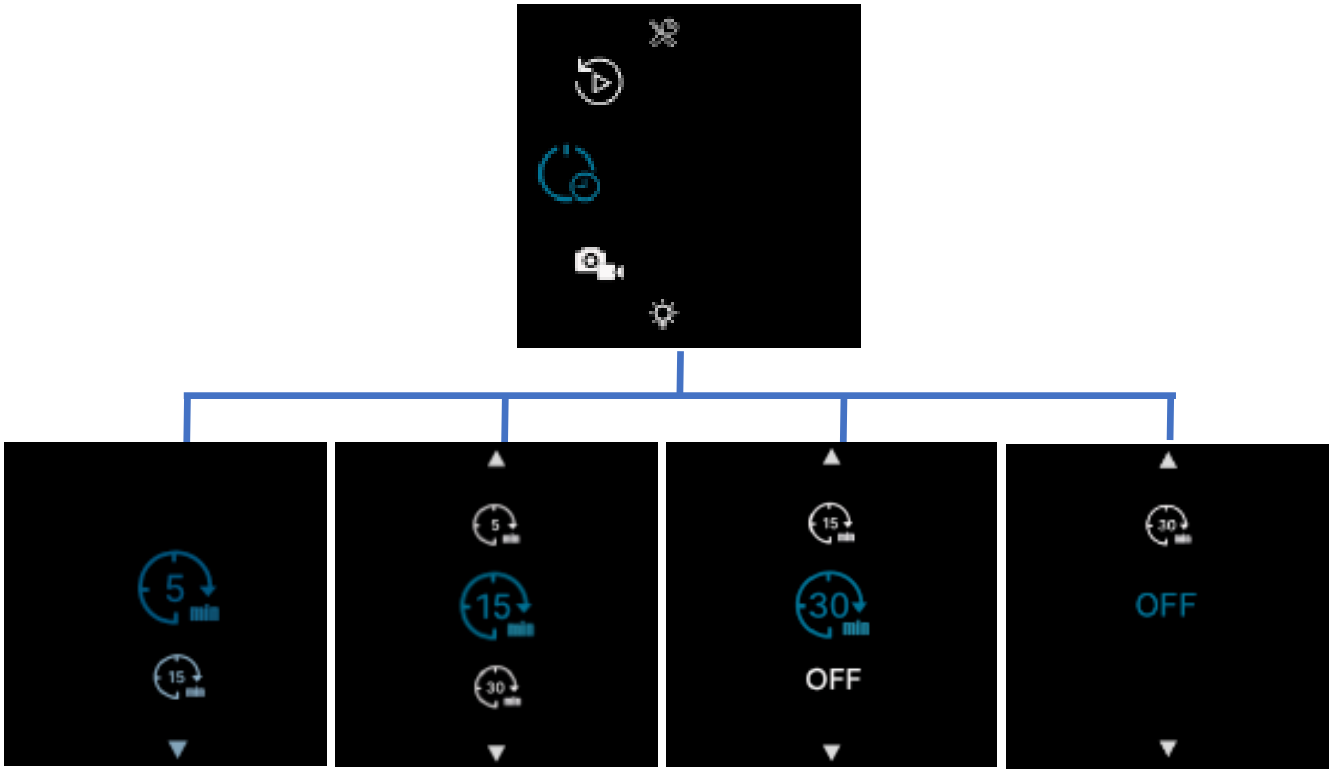
10. Settings

When the product is switched on, a short press on the Menu button allows you to enter the settings.

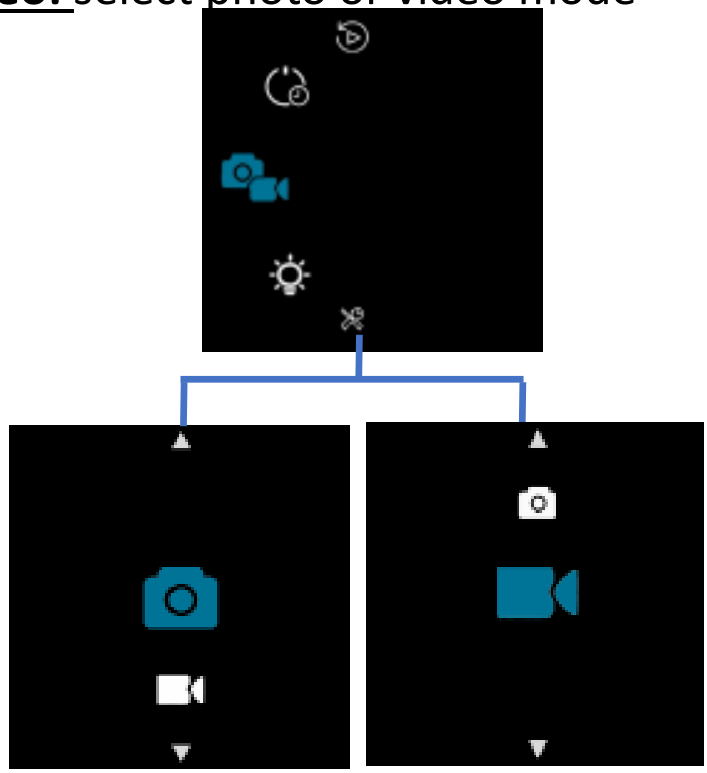
Use the up and down buttons to scroll through the settings, then press the ON/OFF button to confirm your selection. To exit a setting and return to the previous one, press the Menu button again.

Available settings:

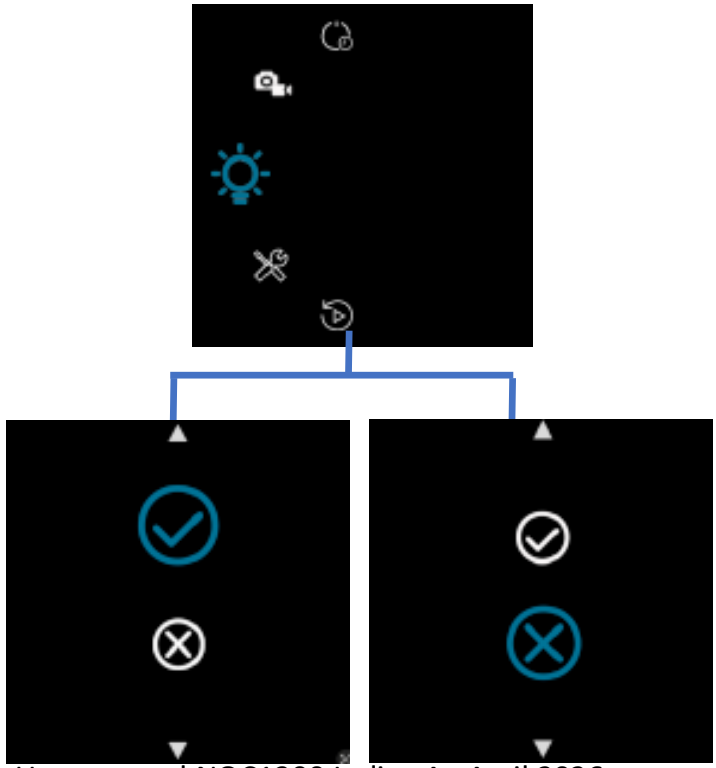
- **Automatic stop:** choice of the duration after which the product stops.



- **Photo/video:** select photo or video mode



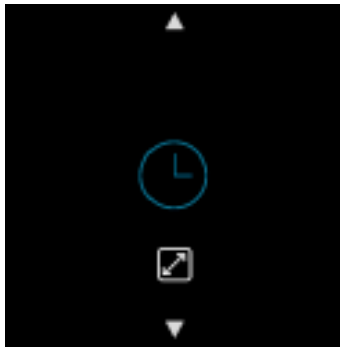
- **IR :** This allows you to enable or disable infrared. You can choose to enable infrared in certain situations. In this case, photos and videos will be in black and white.



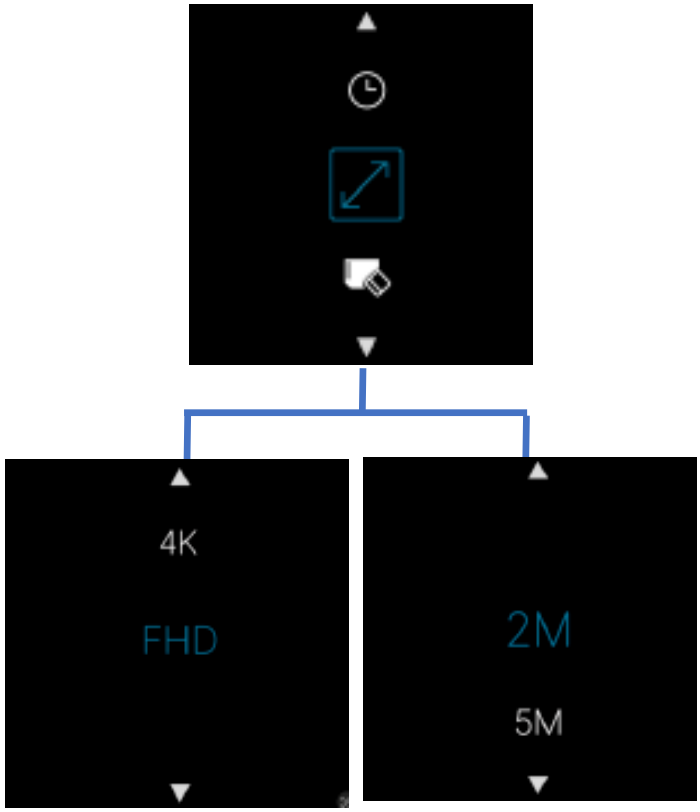
- **Other settings**:



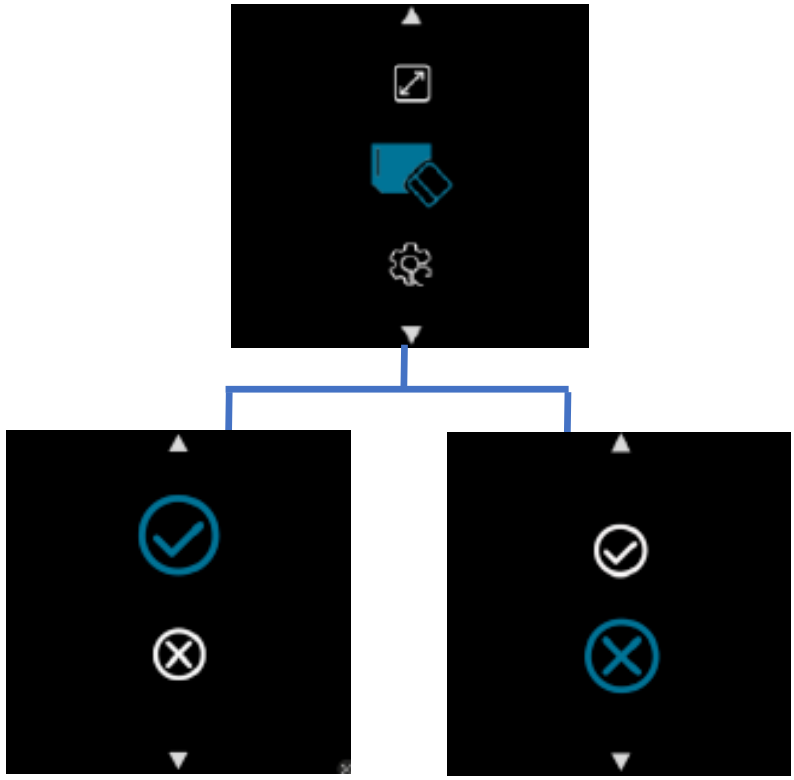
  - **Date and time settings**:



  - **Photo and video option**: allows you to choose the resolution of videos and photos.



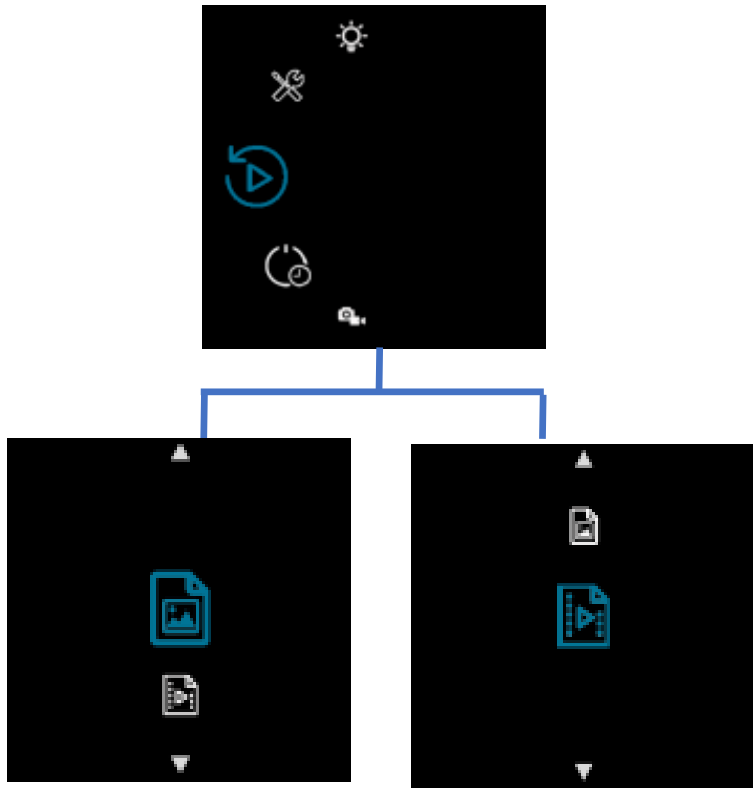
- **Formatting:** Allows you to format the micro-SD card



To format the microSD card, confirm the operation by clicking on the red icon.

- **Factory reset:** Allows you to restore factory settings
- **Firmware:** Allows you to view the program version and update the metering if necessary.

- **Photo/video playback:** allows you to view photos and videos



11. Take a photo | Record a video

When the product is switched on, **a short press** of the **ON/OFF button** will take **a photo** or **start/stop recording** (depending on the selected setting).

Note: To select photo or video, press the Menu button and go to the corresponding setting. Make sure you have inserted a microSD card. If the light is very low or if you wish to switch to infrared mode, press the Menu button, go to the setting, and then activate IR.

12. Transferring photos and videos to a computer

To download photos, connect the camera to a computer using the supplied USB cable. The device must be switched on to operate via USB.

You can also download photos and videos using a micro-SD card reader.

13. Technical specifications

Objective	25 mm
Setting/display screen	Color OLED – 460 x 460 px
Image sensor	2 MP
Photo resolution	2MP | 5MP | 8MP | 12MP
Video resolution	FULL HD 1080P | 4K
Microphone	Yes
Scope	400 m
Digital zoom	X2, X4, X8
Memory	32GB Class 10 U3 micro SD card
LED	850nm 5W
Rechargeable battery	18650 3350 mAh battery
USB charging cable	Type-C - voltage DC5V

Autonomy	Approximately 4 hours of operation (depending on usage)
Waterproof	IP66
Dimensions	170 x 86 x 50 mm
Weight	394 g

14. Precautions for use and advices

- Do not point the camera at the sun or any bright light to avoid damaging the photosensitive elements.
- Keep the camera out of reach of children.
- Do not disassemble the camera.
- If the camera fails to turn on, check that the battery is sufficiently charged (recharge it promptly).
- When using during the day, ensure that the IR light is OFF.
- Adjust the focus by gradually turning the focus dial to achieve sharpness.

15. Maintenance

- Use only a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid scratching the lenses, use a microfiber cloth.
- Please keep the device away from dust and moisture at all times. Keep it in a bag or store it in its case.

16. Troubleshooting

Before attributing a fault to the device, please reread this guide and make sure that the problem is not due to a low battery charge or user errors. If the problem persists, contact your retailer or check out our FAQ section at www.numaxes.com. You may also contact NUM'AXES Group at +**33.2.38.69.96.27** or **by e-mail at export@numaxes.com.**

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return your product for service and repair.

For repairs, please return the complete product and the proof of purchase (invoice or sales receipt).

17. Guarantee

The NUM'AXES Group guarantees the product against manufacturing defects for two years following the date of purchase. The buyer is solely responsible for all round-trip shipping costs.

18. Guarantee conditions

The warranty applies only upon submission of a valid proof of purchase (invoice or sales receipt). The warranty is exclusive to the original purchaser.

This warranty does not cover the following:

- battery / accessory replacement,

- direct or indirect transport risks linked to the return of the product to NUM'AXES,
- product damage resulting from:
- negligence or fault on part of user (e.g.: breakage, cracking),
- use contrary to instructions or for other than intended purpose,
- repairs conducted by unapproved technicians.
- loss or theft.

- If the product is found to be defective, NUM'AXES Group shall either repair or exchange it, as deemed fit by NUM'AXES Group.
- NUM'AXES Group shall not be held liable in any way for the damages resulting from incorrect use or product breakdown.
- NUM'AXES Group reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to complying with new regulations.
- The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
- Photos and drawings are not contractual.

19. Spare parts

You may purchase microSD card at any time from www.numaxes.com or from your retailer.

20. End-of-life product recycling or disposal

The pictogram  affixed on your product indicates that it cannot be disposed of with household waste. You must either bring the device to a collection point for treatment, recovery, recycling and elimination of electronic waste, or return it to your retailer.

Safe disposal of electronic waste is an environmentally friendly way to support the preservation of natural resources and the protection of human health.

For further information about collection points for used equipment, you can either contact your local government/ waste management services, or return the product to NUM'AXES Group.

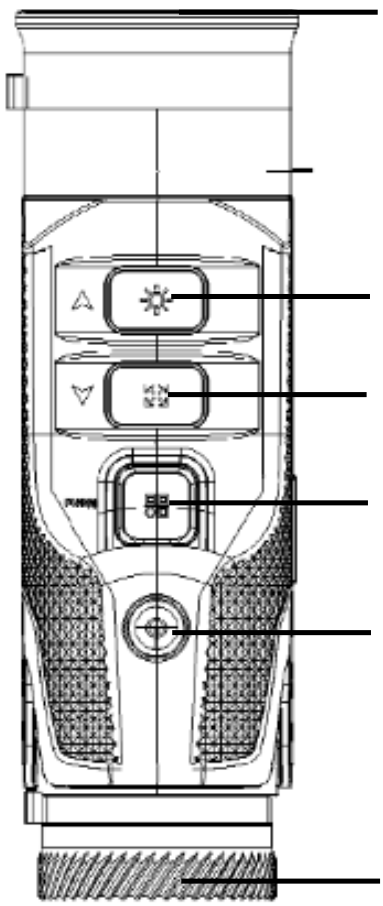
Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

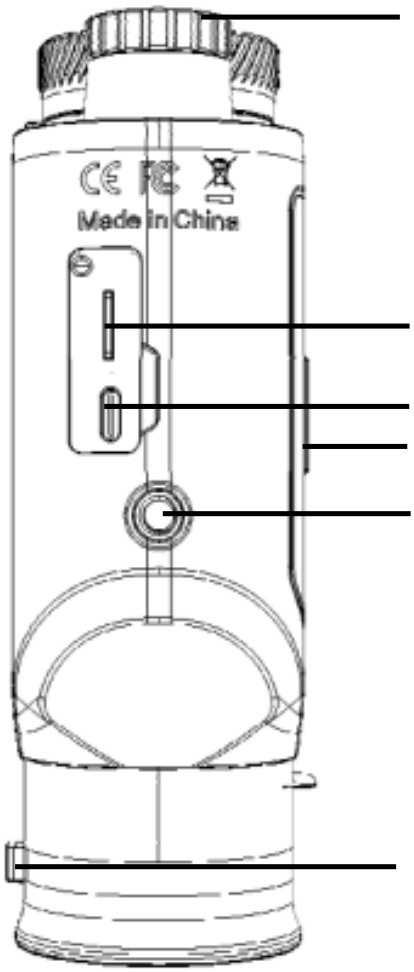
INSTRUCCIONES DE USO

1. Composición del embalaje

- 1 monocular de visión nocturna NOC1300
- 1 batería 18650
- 1 estuche de transporte
- 1 correa de transporte
- 1 paño de microfibra
- 1 cable USB
- 1 guía de instrucciones

2. Presentación del producto





Infrarroja

Ranura para tarjeta

Puerto USB

Compartimento de la batería

Soporte de montaje

Paso de la circunferencia de la muñeca

3. Carga USB

Para cargar el monocular NOC1300, levante la pestaña ubicada en la parte inferior del producto e inserte el cable de carga USB incluido. El icono  aparece en la pantalla mientras se carga.

4. Inserción de la tarjeta microSD

Se requiere una tarjeta de memoria (máximo 32 GB, Clase 10 U3). Antes de insertar o extraer la tarjeta microSD, el dispositivo debe estar apagado. De lo contrario, podría perderse o dañarse los archivos guardados en la tarjeta.

Inserte la tarjeta microSD en la ranura inferior del dispositivo y presiónela hasta que encaje. Para extraerla, presiónela hacia adentro.

Nota: Si su tarjeta SD no es nueva, formatéela antes de insertarla.

Nota: Si no hay ninguna tarjeta microSD instalada, la pantalla mostrará el icono correspondiente al presionar los botones "Reproducir" o "Grabar". Cuando la tarjeta microSD esté llena, la pantalla mostrará "Memoria llena".



5. Botón "ENCENDIDO / APAGADO / Aceptar"

Cuando el producto está apagado, mantenga pulsado el **botón durante aproximadamente 3 segundos** para **encender el monocular**.
Cuando el producto está encendido, **mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 3 segundos** para **apagarlo**.

Cuando el producto está **encendido**, una **pulsación breve tomará una foto** o **comenzará a grabar** (según la configuración seleccionada).
Cuando el producto está encendido y se encuentra en **un menú**, una **pulsación breve confirmará su selección**.

6. Botón "Menú / Salir"

Cuando el producto esté encendido, una **pulsación corta** de este botón **accederá al menú de configuración**.
Una vez dentro del menú, una pulsación corta **permitirá salir.**

7. Botón "Zoom / Desplazamiento hacia arriba"

Cuando el producto está encendido, una **pulsación corta cambia el nivel de zoom**: 1x, 2x, 4x, 8x.
En **un menú**, **una pulsación corta permite desplazarse hacia arriba.**

8. "Screen Botón "Brillo de pantalla / Desplazamiento hacia abajo"

Cuando el producto está encendido, una **pulsación corta ajusta el brillo de la pantalla**.
Cuando se está en un menú, **una pulsación corta permite desplazarse hacia abajo.**

9. Ajuste de la rueda de enfoque

Con el producto encendido, mire la pantalla y gire manualmente el dial hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que la pantalla se vea nítida.

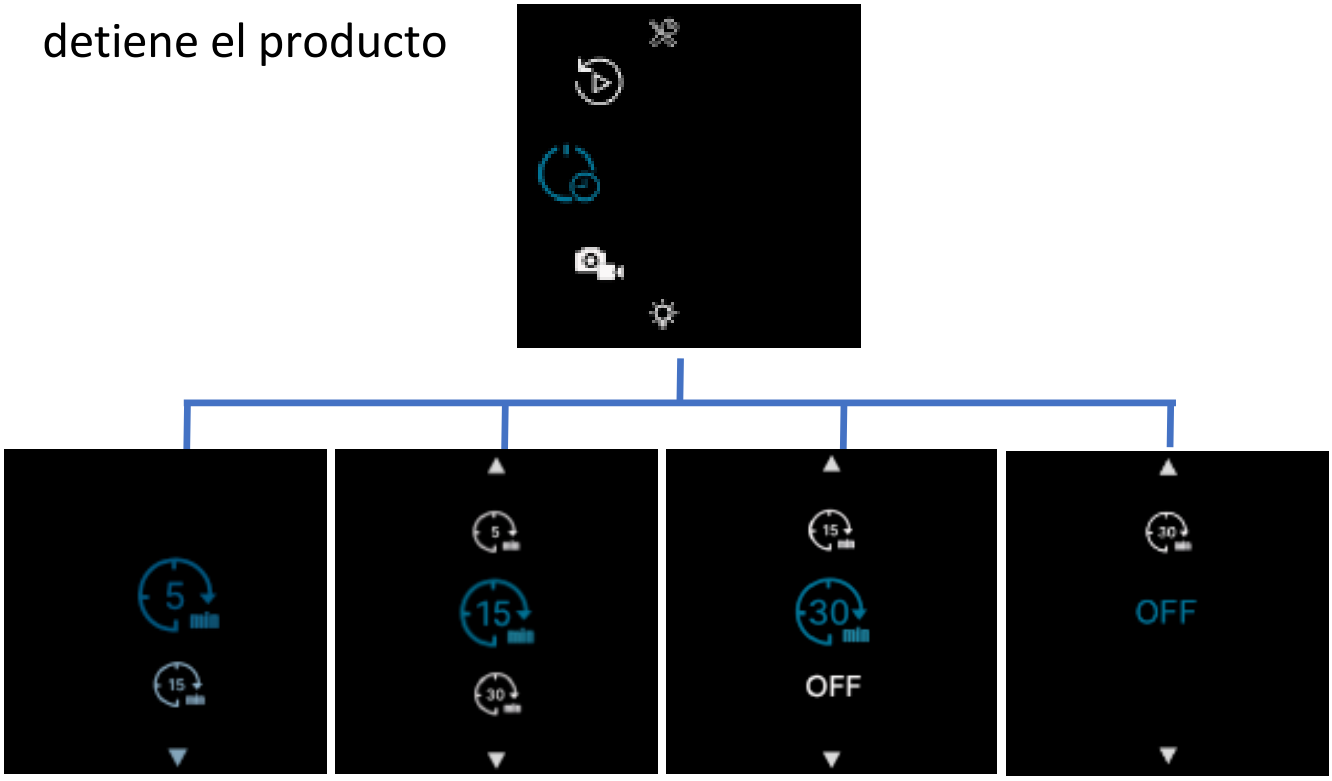
10. Ajustes

Cuando el producto está encendido, una pulsación corta del botón Menú permite acceder a los ajustes.

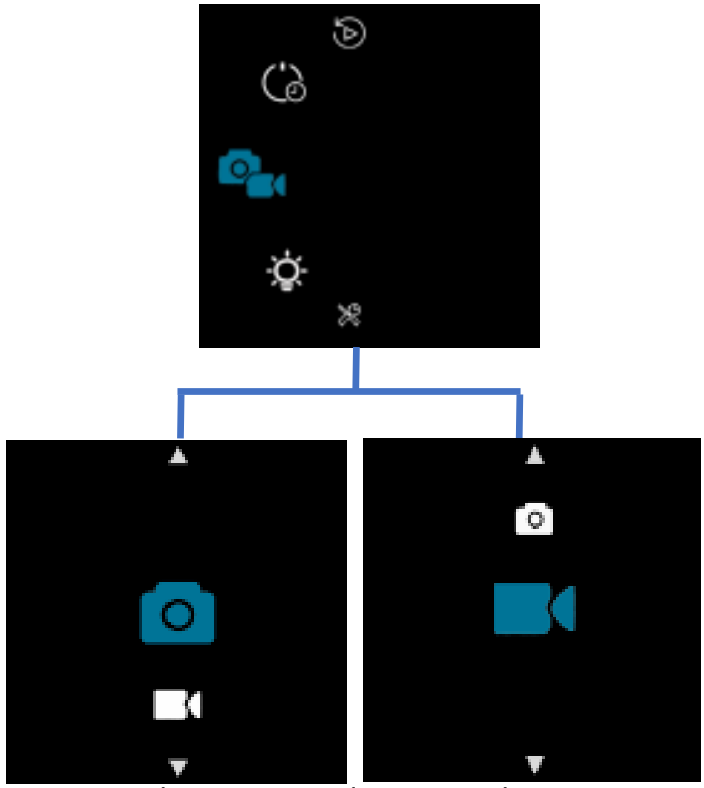
Utilice los botones  de arriba y  abajo para desplazarse por las opciones y, a continuación, pulse el botón de encendido/apagado para confirmar su selección. Para salir de una opción y volver a la anterior, pulse de nuevo el botón de menú.

Ajustes disponibles:

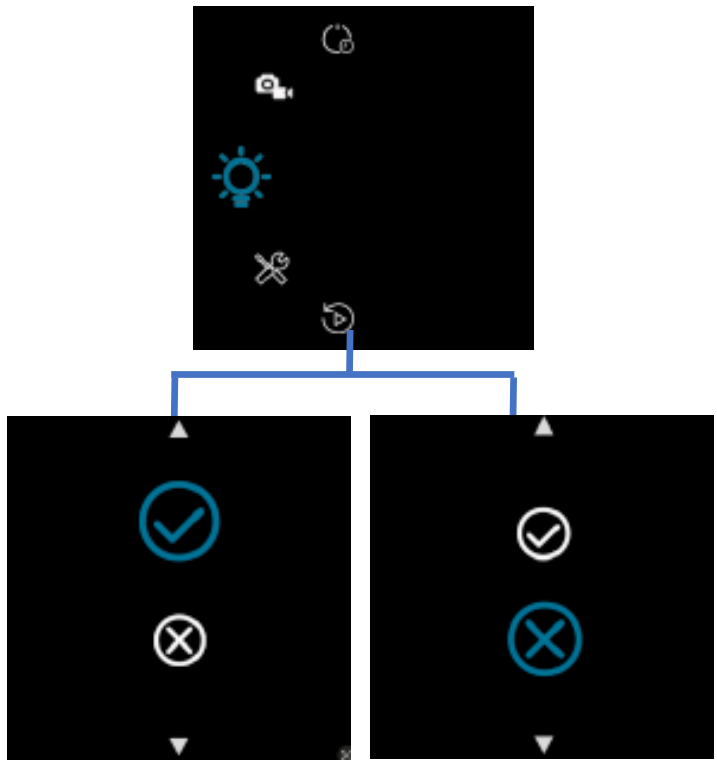
• **Parada automática:** selección del tiempo tras el cual se detiene el producto



- **Foto/vídeo:** seleccione el modo foto o vídeo.



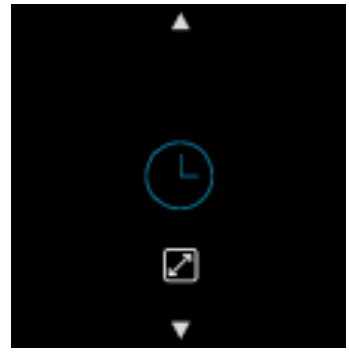
- **IR :** Permite activar o desactivar la función infrarroja. Puede activarla en determinadas situaciones. En ese caso, las fotos y los vídeos aparecerán en blanco y negro.



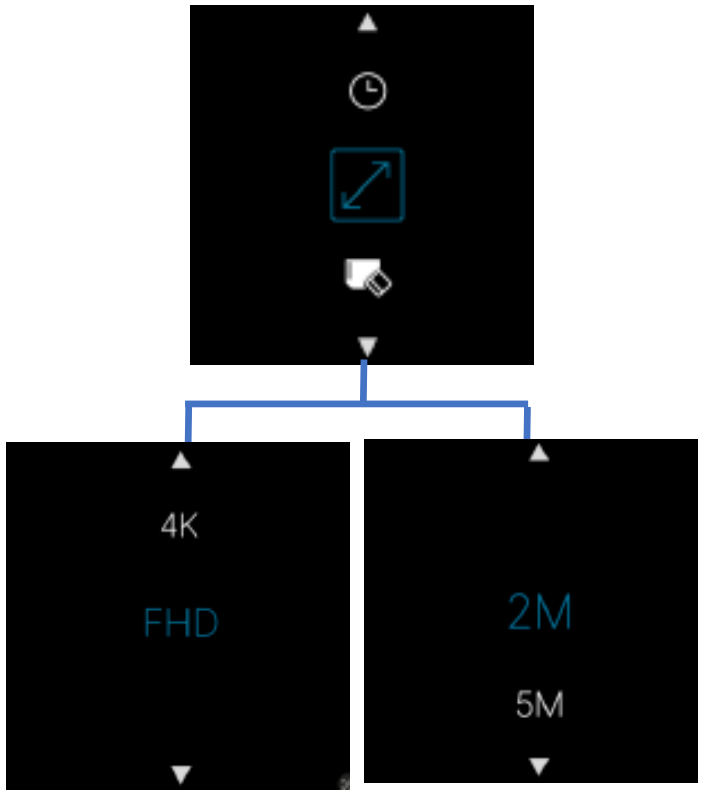
- **Otras configuraciones:**



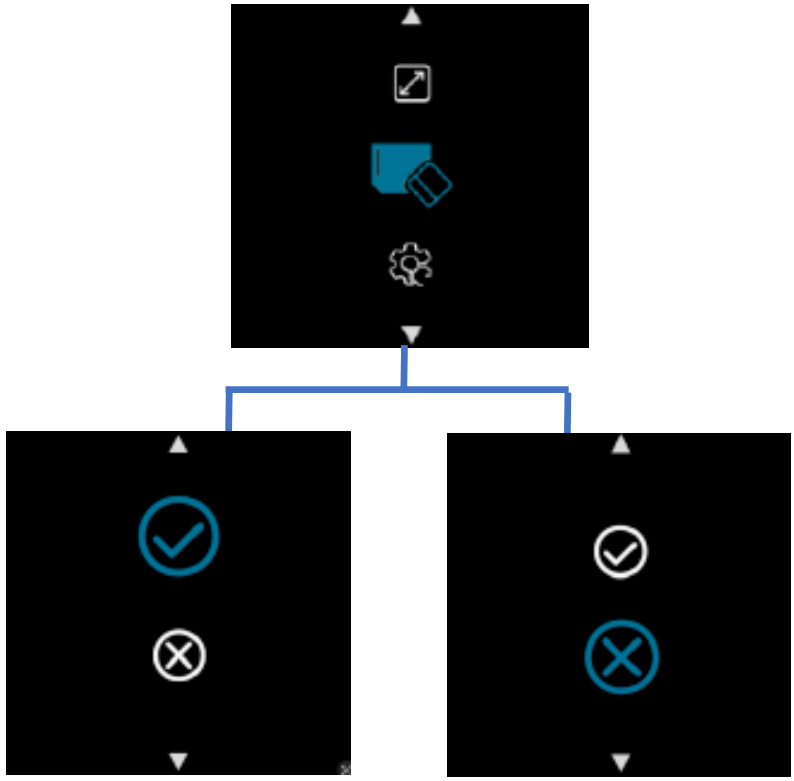
  - **Configuración de fecha y hora:**



- **<u>Opción de foto y vídeo:</u>** permite elegir la resolución de los vídeos y las fotos.



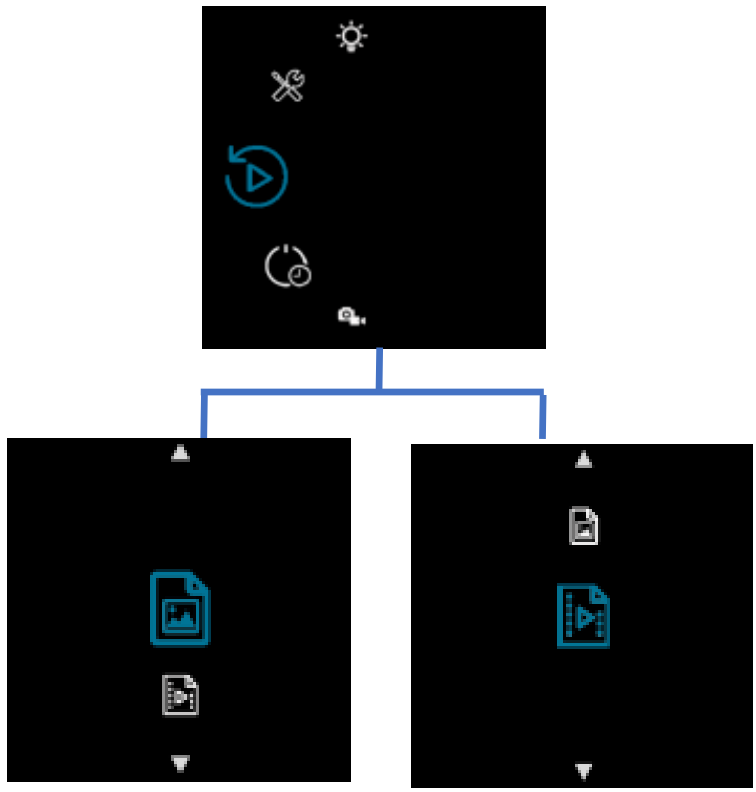
- **<u>Formateo:</u>** Permite formatear la tarjeta micro-SD



Para formatear la tarjeta microSD, confirme la operación haciendo clic en el icono rojo.

- **Restablecimiento de fábrica:** Permite restaurar la configuración de fábrica.
- **Firmware:** Permite ver la versión del programa y actualizar la medición si es necesario.

- **Reproducción de fotos/vídeos:** permite ver fotos y vídeos.



11. Tomar una foto | Grabar un video

Cuando el producto esté encendido, **una pulsación corta** del **botón de encendido/apagado tomará una foto o iniciará/detendrá la grabación** (según la configuración seleccionada).

Nota: Para seleccionar foto o video, pulse el botón Menú y acceda a la configuración correspondiente. Asegúrese de haber insertado una tarjeta microSD. Si la luz es muy baja o si desea activar el modo infrarrojo, pulse el botón Menú, acceda a la configuración y active el modo infrarrojo.

12. Transmisión de vídeos y fotos a un ordenador

Para descargar las fotos, conecta la cámara a un ordenador mediante el cable USB suministrado. El dispositivo debe estar encendido para funcionar a través de USB. También puedes descargar fotos y vídeos utilizando un lector de tarjetas micro-SD.

13. Especificaciones técnicas

Objetivo	25 mm
Ajustes/Pantalla	OLED a color – 460 x 460 px
Sensor de imagen	2 MP
Resolución fotográfica	2MP | 5MP | 8MP | 12MP

Resolución de vídeo	FULL HD 1080P | 4K
Micrófono	Sí
Alcance	400 m
Zoom digital	X2, X4, X8
Memoria	Tarjeta micro SD U3 de 32 GB Clase 10
LED	850nm 5W
Batería recargable	Batería 18650 de 3350 mAh
Cable de carga USB	Tipo C - voltaje CC 5V
Autonomía	Aproximadamente 4 horas de funcionamiento (dependiendo del uso)
Impermeable	IP66
Dimensiones	170 x 86 x 50 mm
Pesso	394 g

14. Precauciones y consejos

No apunte la cámara al sol ni a ninguna luz brillante para evitar dañar los elementos fotosensibles.

- Mantenga la cámara fuera del alcance de los niños. - No desmonte la cámara.
- Si la cámara no se enciende, compruebe que la batería esté suficientemente cargada (cárguela inmediatamente).
- Cuando la use durante el día, asegúrese de que la luz infrarroja esté APAGADA.
- Ajuste el enfoque girando gradualmente el dial de enfoque para obtener imágenes nítidas.

15. Mantenimiento

- Utilice únicamente un paño seco para limpiar el exterior de la unidad. Para evitar arañazos en los objetivos, utilice un paño de microfibra.
- Mantenga la cámara libre de polvo y humedad en todo momento. Guárdela en una bolsa o guárdela en su caja.

16. En caso de avería

Antes de atribuir la falla al dispositivo, vuelva a leer esta guía y asegúrese de que el problema no se deba a una batería baja o a errores del usuario. Si el problema persiste, comuníquese con su distribuidor o consulte nuestra sección de preguntas frecuentes en www.numaxes.com. También

puede comunicarse con NUM'AXES Group al **+33.2.38.69.96.27** o por **correo electrónico a export@numaxes.com.** Dependiendo de la gravedad de la avería, es posible que deba devolver el producto para su reparación. Para reparaciones, devuelva el producto completo y el comprobante de compra (factura o recibo).

17. Garantía

El Grupo NUM'AXES garantiza el producto contra defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra. El comprador es el único responsable de todos los gastos de envío de ida y vuelta.

18. Condiciones de garantía

La garantía solo es válida previa presentación de un comprobante de compra válido (factura o recibo). La garantía es exclusiva para el comprador original.

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- Reemplazo de batería/accesorios,
- Riesgos de transporte directos o indirectos relacionados con la devolución del producto a NUM'AXES,
- Daños al producto resultantes de:
- Negligencia o culpa del usuario (p. ej.: rotura, agrietamiento),

- Uso contrario a las instrucciones o para un fin distinto al previsto,
- Reparaciones realizadas por técnicos no autorizados,
- Pérdida o robo.

- Si se determina que el producto es defectuoso, el Grupo NUM'AXES lo reparará o lo reemplazará, según lo considere oportuno.
- El Grupo NUM'AXES no se responsabiliza en ningún caso de los daños resultantes de un uso incorrecto o de una avería del producto.
- El Grupo NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las características de sus productos con el fin de realizar mejoras técnicas o cumplir con nuevas normativas.
- La información contenida en esta guía puede estar sujeta a modificaciones sin previo aviso.
- Las fotos y los dibujos no tienen carácter contractual.

19. Accesorios

Las tarjetas MicroSD pueden adquirirse en cualquier momento en www.numaxes.com o a través de su distribuidor.

20. Recoger y reciclar su aparato al final de su vida útil

El pictograma que figura en el embalaje de su producto indica que el aparato no puede mezclarse con la basura

doméstica. Debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, recuperación y reciclado de residuos electrónicos o devolverse a su distribuidor.
Al hacerlo, estará haciendo algo por el medio ambiente, ayudando a preservar los recursos naturales y protegiendo la salud humana.
Para más información sobre los puntos de recogida de equipos usados, puede ponerse en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de tratamiento de residuos



o devolvernos el producto.

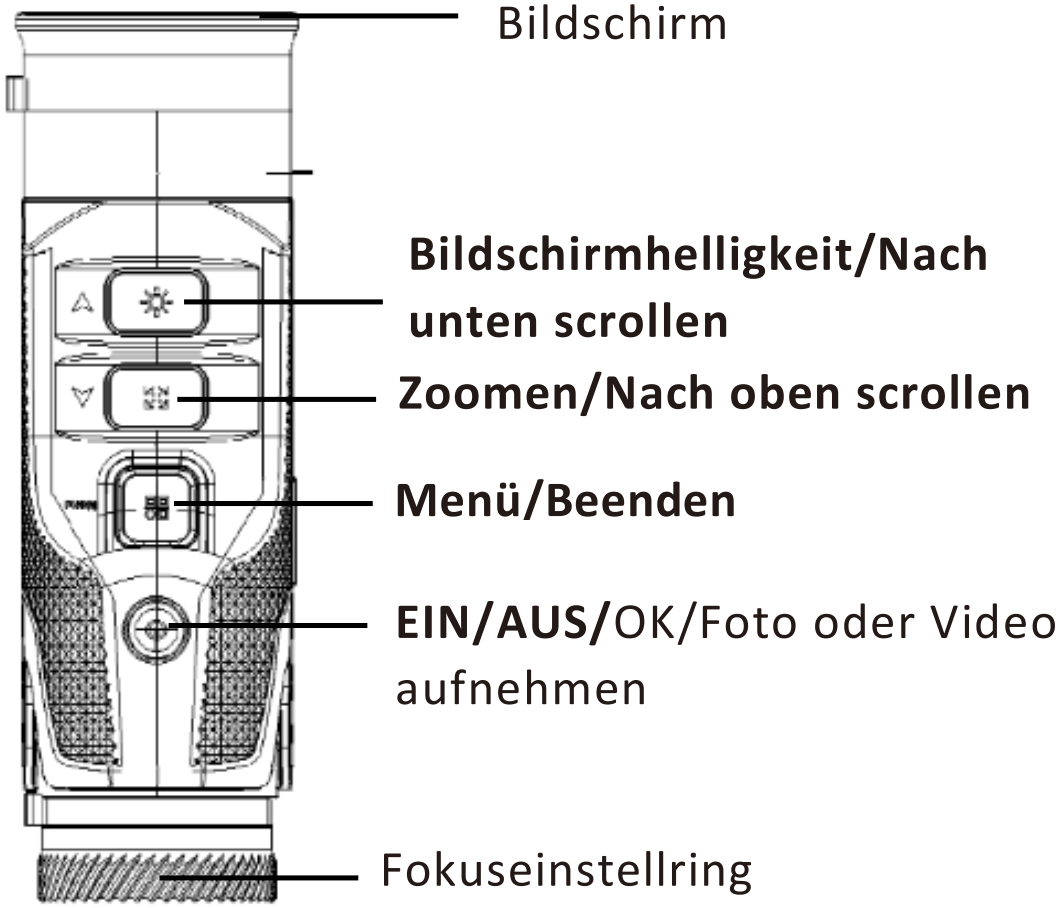
Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

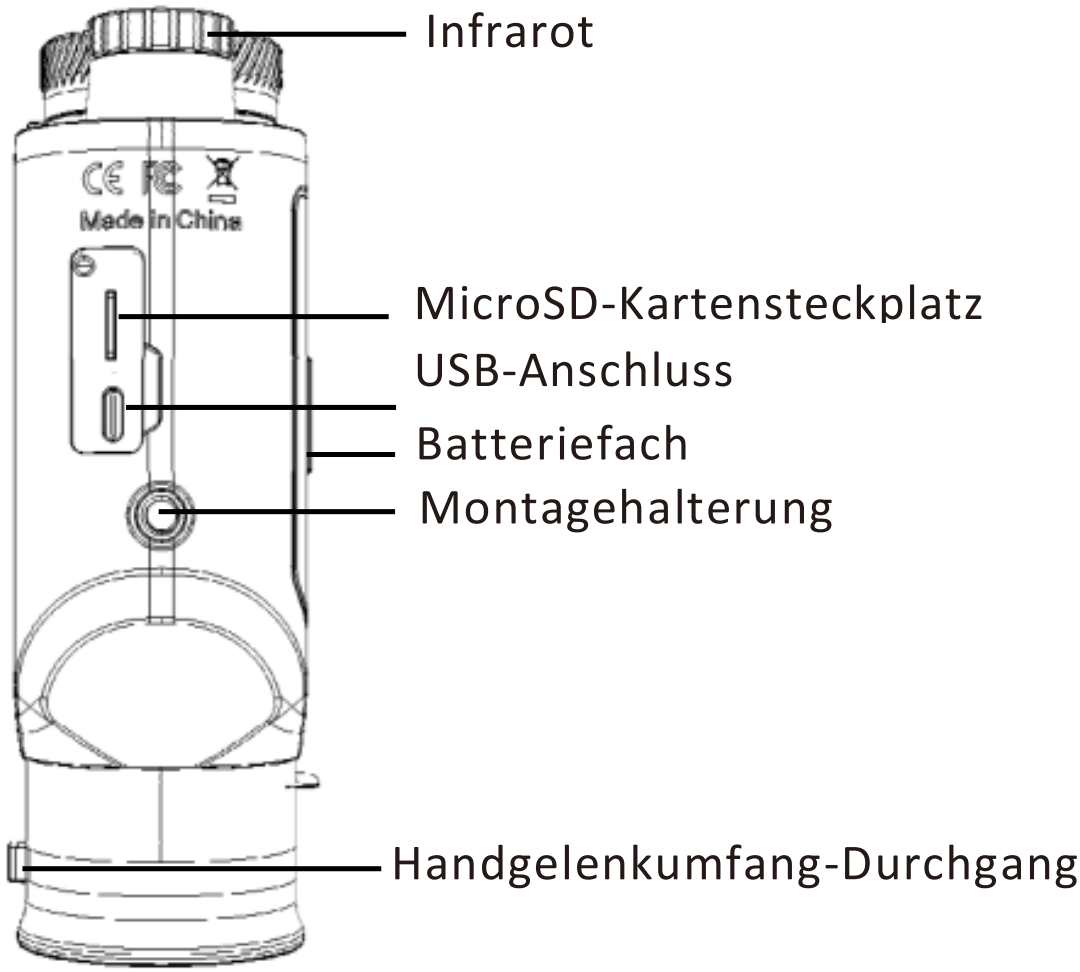
Bedienungsanleitung

1. Verpackungsinhalt

- 1 Nachtsichtmonokular NOC1300
- 1 x 18650-Akku
- 1 Tragetasche
- 1 Tragegurt
- 1 Mikrofasertuch
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung

2. Produktpräsentation





3. USB-Ladegerät

Zum Aufladen des NOC1300-Monokulars heben Sie die Lasche an der Unterseite des Geräts an und stecken Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel ein. Während des Ladevorgangs erscheint ein Symbol  auf dem Bildschirm.

4. Einsetzen der microSD-Karte

Eine Speicherkarte (maximal 32 GB, Klasse 10 U3) ist erforderlich. Vor dem Einlegen oder Entfernen der microSD-Karte muss das Gerät ausgeschaltet sein. Andernfalls können bereits auf der Speicherkarte gespeicherte Dateien verloren gehen oder beschädigt werden.

Insert the microSD card into the slot on the bottom of the device and push it in until it clicks into place. To remove the installed microSD card, push it inward to release it.

Note: If your SD card is not new, remember to format it before inserting it.

Hinweis: Wenn keine Micro-SD-Karte eingelegt ist, wird beim Drücken der „Wiedergabe“- oder „Aufnahme“-Taste ein Symbol auf dem Bildschirm angezeigt. Ist die Micro-SD-



Karte voll, erscheint die Meldung „Speicher voll“.

5. „EIN/AUS/OK“-Taste

Wenn das Produkt ausgeschaltet ist, schaltet ein **kurzes Drücken der Taste für ca. 3 Sekunden das Monokular ein**.

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, **schaltet ein kurzes Drücken der Taste für ca. 3 Sekunden es aus.**

Wenn das Produkt **eingeschaltet** ist, **kann durch kurzes Drücken ein Foto aufgenommen oder eine Aufnahme gestartet werden** (je nach gewählter Einstellung).
Wenn das Produkt eingeschaltet ist und Sie sich in einem **Menü befinden, bestätigt ein kurzes Drücken Ihre Auswahl.**

6. Schaltfläche „Menü / Beenden“

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, g**elangen Sie durch kurzes Drücken dieser Taste in das Produkteinstellungsmenü.**
Wenn Sie sich im Menü befinden, verlassen Sie es durch **kurzes Drücken**

7. Schaltfläche „Zoom / Nach oben scrollen“

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, **ändert ein kurzer Druck die Zoomstufe:** 1x, 2x, 4x, 8x.
Im **Menü scrollt ein kurzer Druck nach oben**.

8. Bildschirmhelligkeit / Scroll-nach-unten-Taste

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, **kann durch kurzes Drücken die Bildschirmhelligkeit angepasst werden**.
Im **Menü kann durch kurzes Drücken nach unten gescrollt werden.**

9. Einstellen des Fokusrads

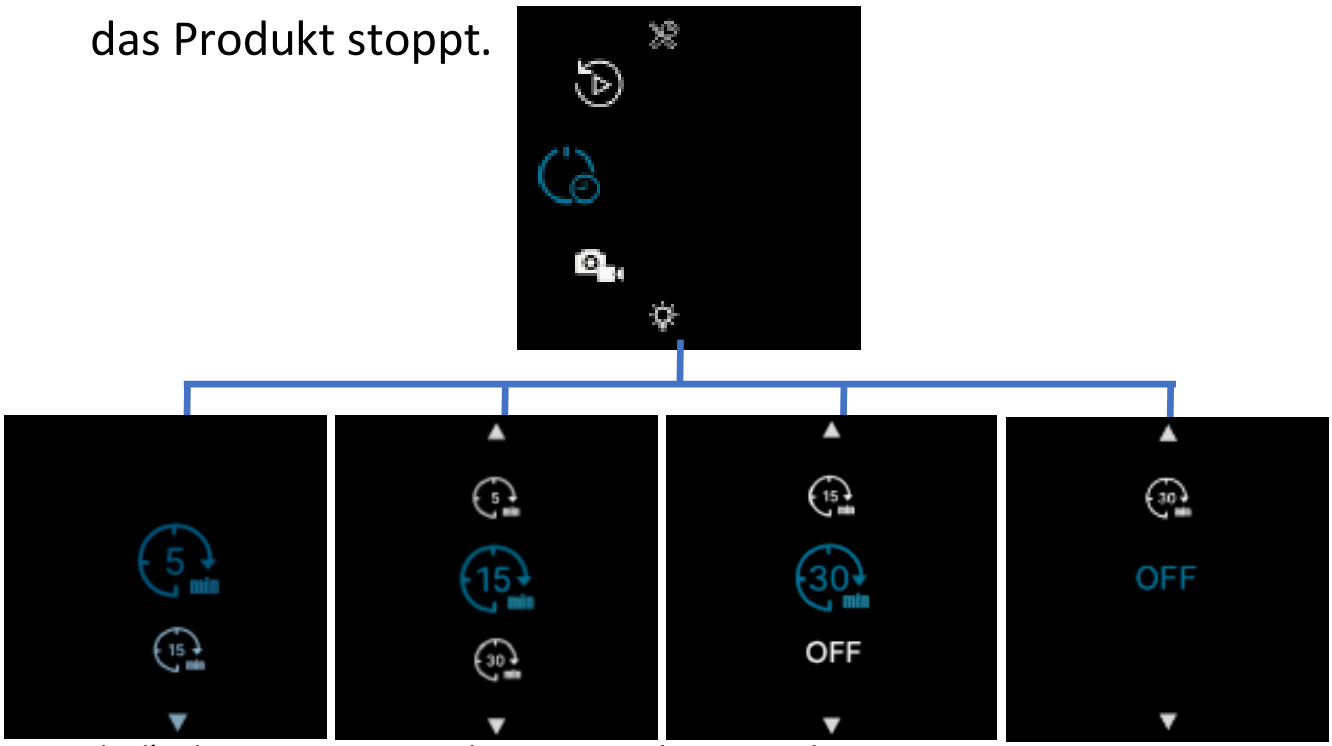
Wenn das Produkt eingeschaltet ist, schauen Sie auf den Bildschirm und drehen Sie den Drehknopf manuell nach links oder rechts, bis der Bildschirm klar ist.

10. Einstellungen

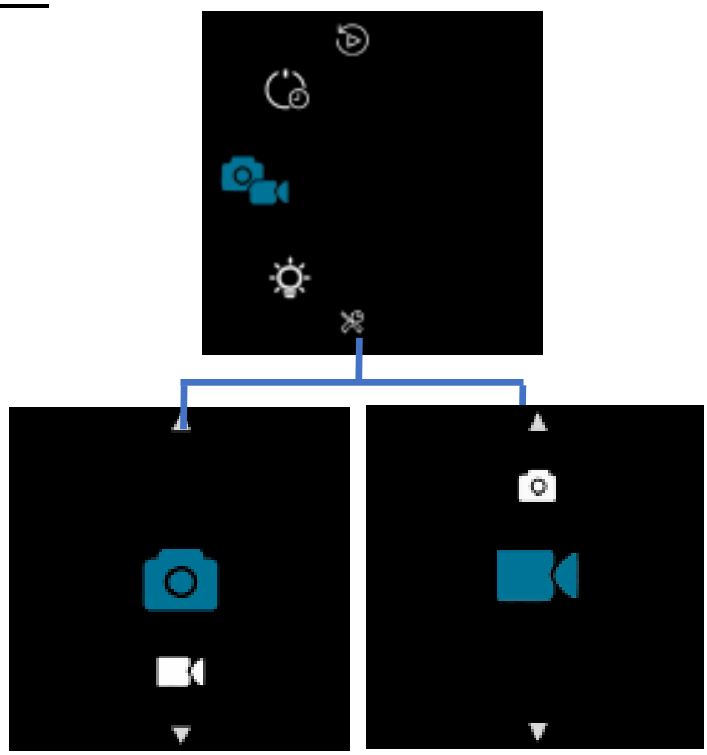
Wenn das Produkt eingeschaltet ist, gelangen Sie durch kurzes Drücken der Menütaste in die Einstellungen. Verwenden Sie die Auf- und Ab-Tasten, um durch die Einstellungen zu blättern, und drücken Sie anschließend die Ein-/Aus-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Um eine Einstellung zu verlassen und zur vorherigen zurückzukehren, drücken Sie die Menütaste erneut.

Verfügbare Einstellungen:

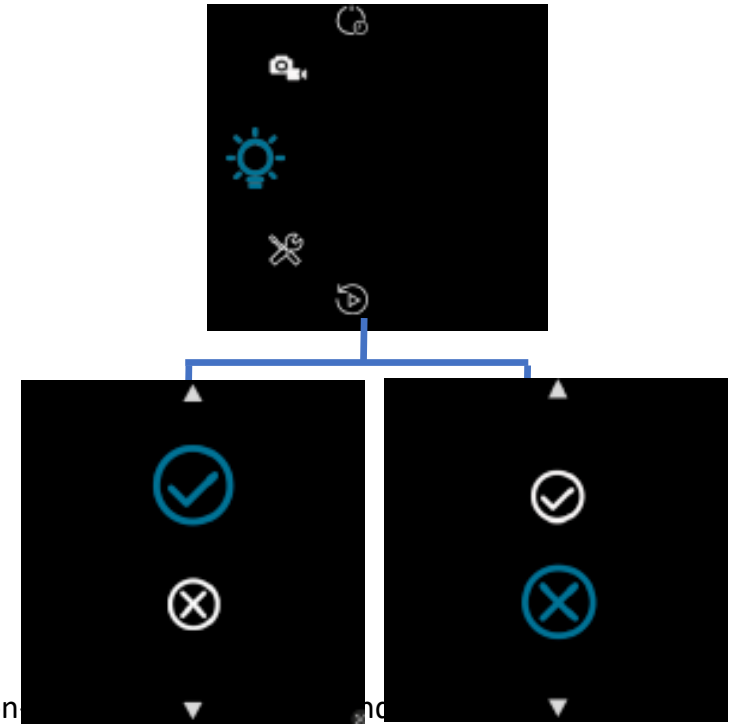
- **Automatischer Stopp:** Auswahl der Zeitspanne, nach der das Produkt stoppt.



- **Foto/Video:** Wählen Sie den Foto- oder Videomodus.



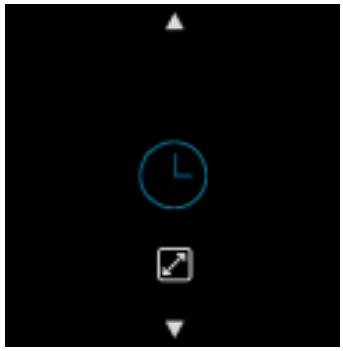
- **IR :** Hiermit können Sie die Infrarotfunktion aktivieren oder deaktivieren. Sie können die Infrarotfunktion in bestimmten Situationen aktivieren. In diesem Fall werden Fotos und Videos in Schwarzweiß aufgenommen.



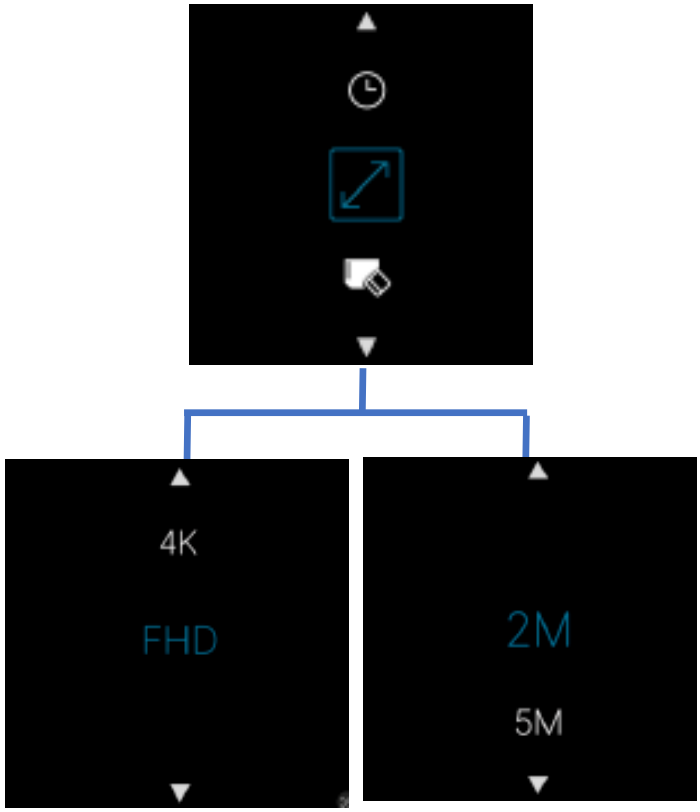
- **<u>Weitere Einstellungen</u>:**



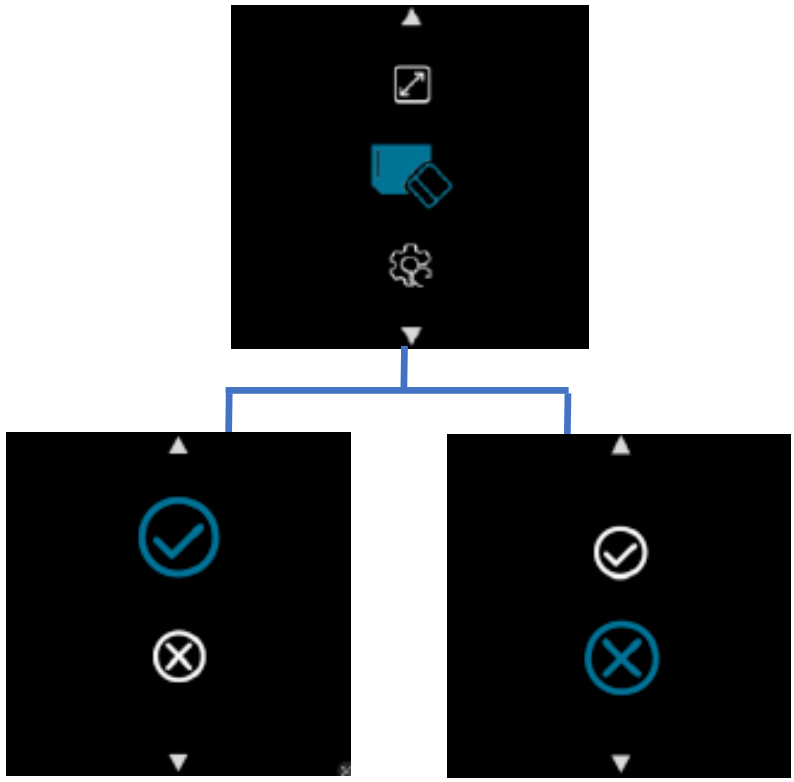
  - **<u>Datums- und Zeiteinstellungen:</u>**



  - **<u>Foto- und Videooption</u>**: Hiermit können Sie die Auflösung von Videos und Fotos auswählen.



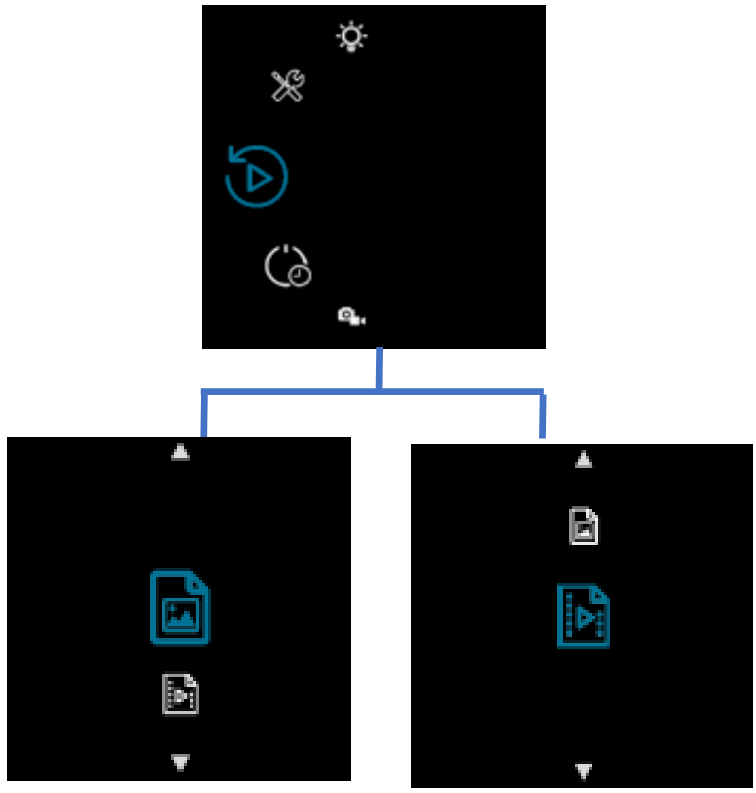
- **Formatieren:** Formatieren Sie die microSD-Karte



Um die microSD-Karte zu formatieren, bestätigen Sie den Vorgang durch Anklicken des roten Symbols.

- **Auf Werkseinstellungen zurücksetzen:** Stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her.
- **Firmware:** Ermöglicht die Anzeige der Programmversion und gegebenenfalls die Aktualisierung der Messdaten.

- **Foto-/Videowiedergabe:** Ermöglicht das Ansehen von Fotos und Videos



11. Ein Foto machen | Ein Video aufnehmen

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, **kann durch kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste ein Foto aufgenommen oder die Videoaufnahme gestartet/gestoppt** werden (je nach gewählter Einstellung).
Hinweis: Um Foto oder Video auszuwählen, drücken Sie die Menü-Taste und wählen Sie die entsprechende Einstellung. Stellen Sie sicher, dass eine microSD-Karte eingelegt ist. Bei sehr schwachem Licht oder wenn Sie in den Infrarotmodus wechseln möchten, drücken Sie die Menü-Taste, wählen Sie die entsprechende Einstellung und aktivieren Sie dann IR.

12. Fotos und Videos auf einen Computer übertragen

Um Fotos herunterzuladen, verbinden Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel mit einem Computer. Das Gerät muss eingeschaltet sein, um über USB betrieben werden zu können. Sie können Fotos und Videos auch mit einem Micro-SD-Kartenleser herunterladen.

13. Technische Merkmale

Zielsetzung	25 mm
Einstellungen/Bildschirm	Farb-OLED – 460 x 460 Pixel
Bildsensor	2 MP
Fotoauflösung	2MP | 5MP | 8MP | 12MP
Videoauflösung	FULL HD 1080P | 4K
Mikrofon	Ja
Zielfernrohr	400 m
Digitalzoom	X2, X4, X8
Speicher	32 GB Class 10 U3 microSD-Karte
LED	850nm 5W
Akku (wiederaufladbar)	18650-Akku (3350 mAh)
USB-Ladekabel	USB-C – Spannung: 5 V DC

Akkulaufzeit	Betriebsdauer ca. 4 Stunden (je nach Nutzung)
Wasserdicht	Schutzart: IP66
Abmessungen	170 × 86 × 50 mm
Gewicht	394 g

14. Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise zur Verwendung

-Richten Sie die Kamera nicht direkt auf die Sonne oder helle Lichtquellen, um die lichtempfindlichen Elemente nicht zu beschädigen.

– Bewahren Sie die Kamera außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

– Zerlegen Sie die Kamera nicht.

– Falls sich die Kamera nicht einschalten lässt, prüfen Sie den Ladezustand des Akkus (laden Sie ihn gegebenenfalls umgehend auf).

– Stellen Sie bei Verwendung tagsüber sicher, dass das Infrarotlicht ausgeschaltet ist.

– Stellen Sie die Schärfe ein, indem Sie das Fokusrad langsam drehen.

15. Wartung

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts ausschließlich mit einem trockenen Tuch. Um Kratzer auf den Linsen zu vermeiden, verwenden Sie ein Mikrofasertuch.
Bitte schützen Sie das Gerät stets vor Staub und Feuchtigkeit. Bewahren Sie es in einer Tasche oder im Etui auf.

16. Fehlerbehebung

Bevor Sie einen Fehler dem Gerät zuschreiben, lesen Sie bitte diese Anleitung erneut und vergewissern Sie sich, dass das Problem nicht auf einen niedrigen Akkustand oder Bedienungsfehler zurückzuführen ist. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder besuchen Sie unsere FAQ-Seite unter www.numaxes.com. Sie können die NUM'AXES Group auch telefonisch unter **+33 2 38 69 96 27** oder per **E-Mail unter export@numaxes.com** erreichen. Je nach Ausmaß des Defekts müssen Sie Ihr Produkt möglicherweise zur Reparatur einsenden. Für Reparaturen senden Sie bitte das vollständige Produkt und den Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon) zurück.

17. Garantie

Die NUM'AXES Gruppe gewährt auf das Produkt eine zweijährige Garantie ab Kaufdatum gegen

Herstellungsfehler. Der Käufer trägt die Kosten für den Hin- und Rückversand.

18. Garantiebedingungen

Die Garantie gilt nur gegen Vorlage eines gültigen Kaufbelegs (Rechnung oder Kassenbon). Sie gilt ausschließlich für den Erstkäufer.

Diese Garantie deckt Folgendes nicht ab:

- Austausch von Akku/Zubehör, - direkte oder indirekte Transportrisiken im Zusammenhang mit der Rücksendung des Produkts an NUM'AXES,
- Produktschäden aufgrund von:
- Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers (z. B. Bruch, Rissbildung),
- Verwendung entgegen der Gebrauchsanweisung oder für einen anderen als den vorgesehenen Zweck,
- Reparaturen durch nicht autorisierte Techniker,
- Verlust oder Diebstahl.

- Sollte sich das Produkt als defekt erweisen, wird die NUM'AXES Group es nach eigenem Ermessen reparieren oder austauschen.
- Die NUM'AXES Group haftet in keiner Weise für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Produktdefekte entstehen.

- Die NUM’AXES Group behält sich das Recht vor, die Eigenschaften ihrer Produkte im Hinblick auf technische Verbesserungen oder die Einhaltung neuer Vorschriften zu ändern.
-Die Informationen in diesem Leitfaden können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Fotos und Zeichnungen sind nicht verbindlich.

19. Ersatzteile

Sie können microSD-Karten jederzeit auf www.numaxes.com oder bei Ihrem Händler erwerben.

20. Recycling oder Entsorgung von Produkten am Ende ihrer Lebensdauer



Das auf Ihrem Produkt angebrachte Piktogramm weist darauf hin, dass es nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Sie müssen das Gerät entweder zu einer Sammelstelle für die Behandlung, Verwertung, das Recycling und die Entsorgung von Elektroschrott bringen oder es an Ihren Händler zurückgeben. Die fachgerechte Entsorgung von Elektroschrott ist ein umweltfreundlicher Beitrag zum

Schutz natürlicher Ressourcen und der menschlichen Gesundheit. Weitere Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde/Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen oder indem Sie das Produkt an die NUM'AXES Group zurücksenden.

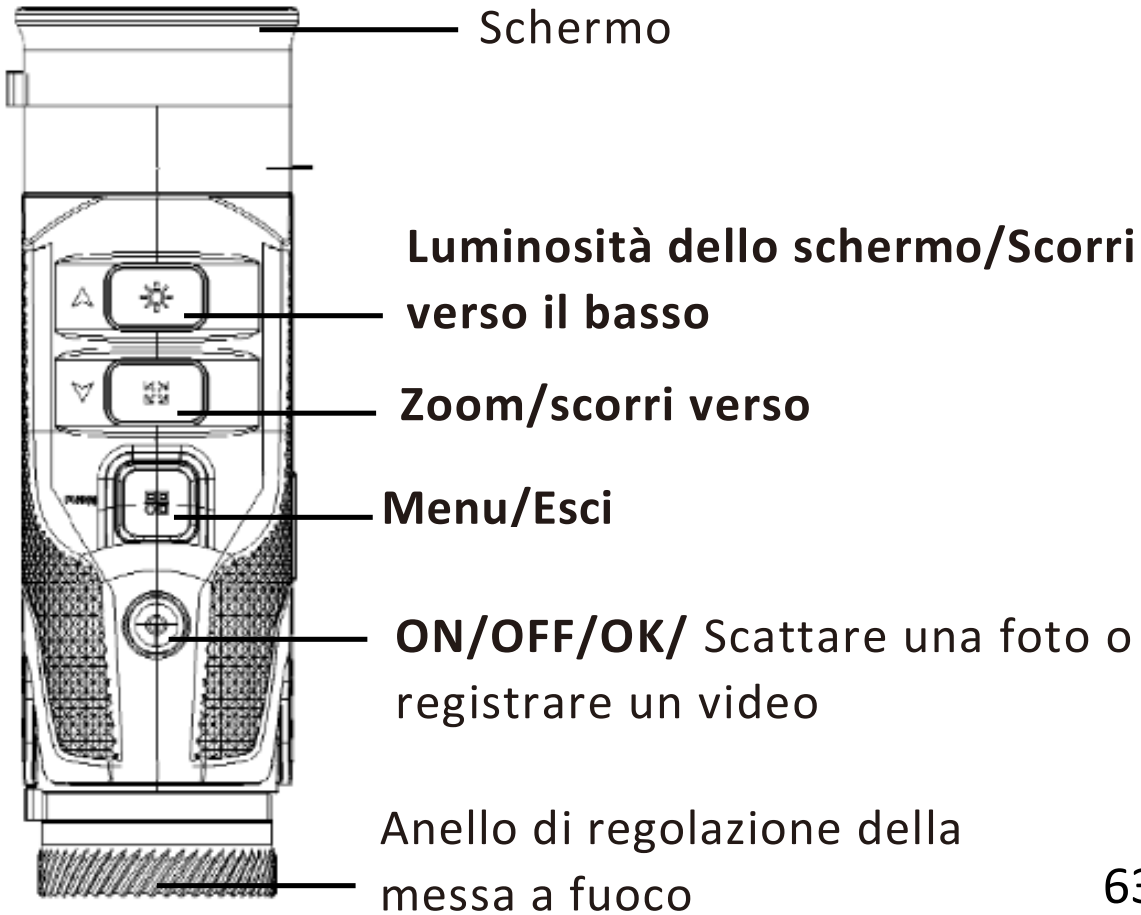
Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

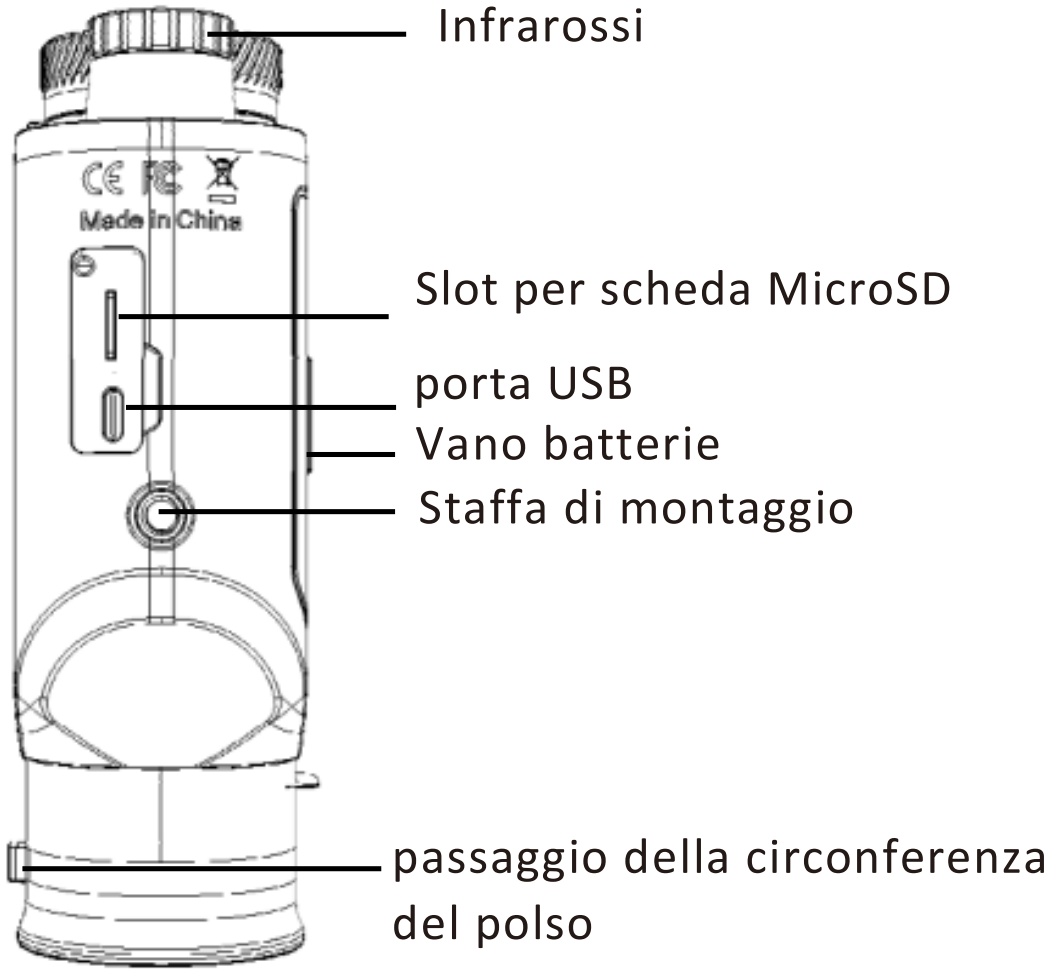
Guide all‘uso

1. Composizione della confezione

- 1 monocolo per visione notturna NOC1300
- 1 batteria 18650
- 1 borsa per trasporto
- 1 tracolla
- 1 panno in microfibra
- 1 Cavo USB
- 1 guida all'uso

2. Accensione e spegnimento dell'apparecchio





3. Ricarica USB

Per caricare il monoculare NOC1300, sollevare la linguetta situata nella parte inferiore del prodotto e inserire il cavo di ricarica USB in dotazione. L'icona  appare sullo schermo durante la ricarica.

4. Inserimento della scheda microSD

È necessaria una scheda di memoria (massimo 32 GB Classe 10 U3). Prima di inserire o rimuovere la scheda microSD, il dispositivo deve essere spento. In caso contrario, si potrebbe verificare la perdita o il danneggiamento dei file già salvati sulla scheda di memoria.

Inserisci la scheda microSD nell'apposito slot sul fondo del dispositivo e spingila finché non scatta in posizione. Per rimuovere la scheda microSD installata, spingila verso l'interno per sganciarla.
Nota: se la tua scheda SD non è nuova, ricorda di formattarla prima di inserirla.
Nota: se non è installata alcuna scheda Micro SD, sullo schermo verrà visualizzata l'icona  quando si preme il pulsante "Riproduci" o "Registra". Quando la scheda Micro SD è piena, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Memoria piena".

5. Pulsante "ON / OFF / OK"

Quando il prodotto è spento, tenendo premuto il **pulsante per circa 3 secondi si accende il monocolo**.
Quando il prodotto è acceso, tenendo premuto **il pulsante per circa 3 secondi si spegne.**

Quando il prodotto è acceso, una **breve pressione** del **pulsante scatterà una foto o avvierà una registrazione** (a seconda dell'impostazione selezionata).

Quando il prodotto è acceso e ti trovi **in un menu**, **una breve pressione confermerà la selezione.**

6. **Pulsante "Menu / Esci"**

Quando il prodotto è acceso, una **breve pressione** di questo **pulsante consente di accedere al menu delle impostazioni**. Una breve pressione, una volta all'interno del menu, **permette di uscirne**.

7. **"Pulsante Zoom / Scorri verso l'alto**

Quando il prodotto è acceso, una **breve pressione cambia il livello di zoom**: 1x, 2x, 4x, 8x.
Quando ci si trova in **un menu**, una b**reve pressione consente di scorrere verso l'alto.**

8. **Pulsante "Luminosità dello schermo / Scorri verso il basso"**

Quando il prodotto è acceso, una **breve pressione regola la luminosità dello schermo**.
Quando ci si trova in **un menu, una breve pressione scorre verso il basso.**

9. Regolazione della ghiera di messa a fuoco

Quando il prodotto è acceso, guarda lo schermo e ruota manualmente la manopola a sinistra o a destra finché lo schermo non appare nitido.

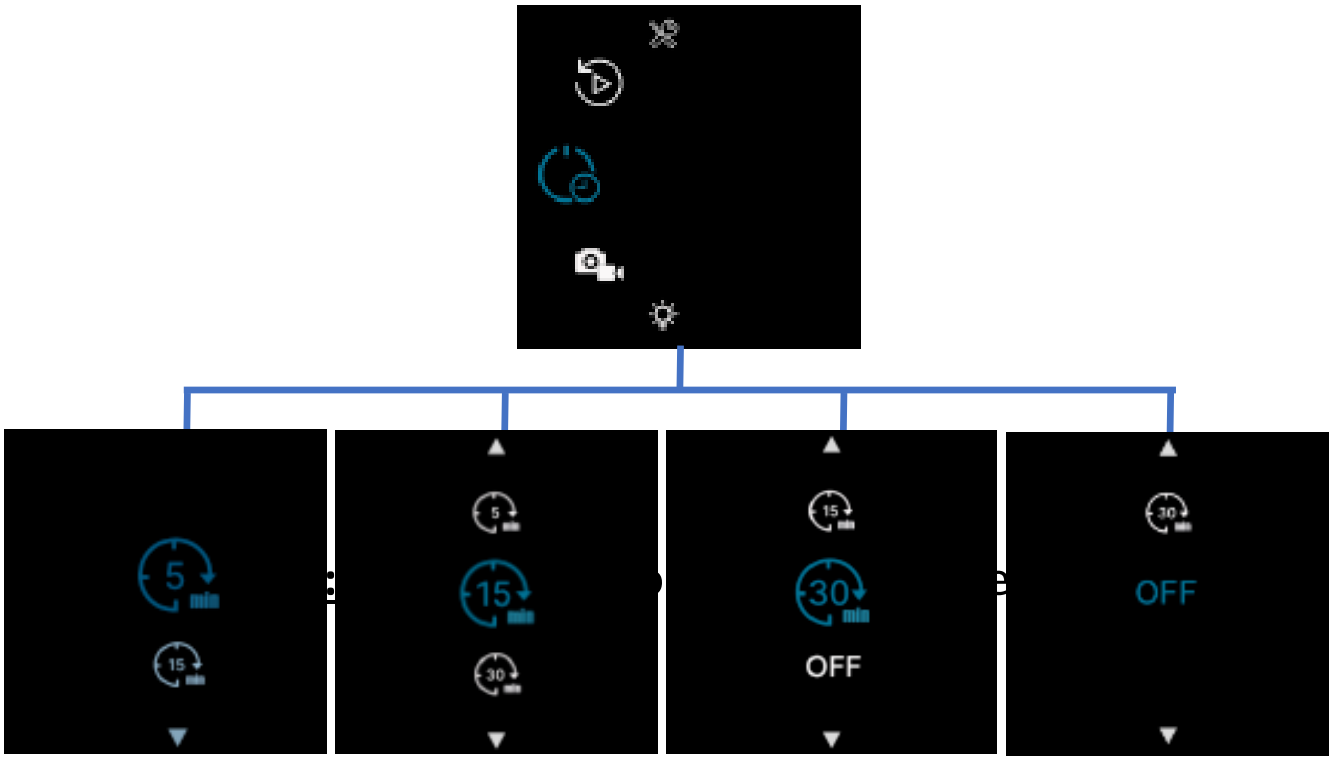
10. Impostazioni

Quando il prodotto è acceso, una breve pressione del pulsante Menu consente di accedere alle impostazioni.

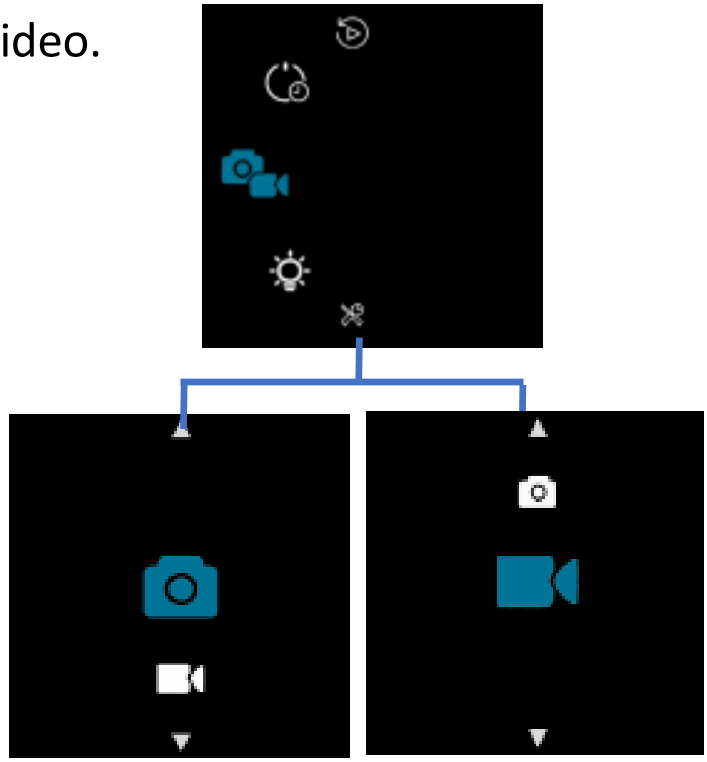
Utilizzare i pulsanti su  e giù per scorrere le impostazioni, quindi premere il pulsante ON/OFF per confermare la selezione. Per uscire da un'impostazione e tornare a quella precedente, premere nuovamente il pulsante Menu.

Impostazioni disponibili:

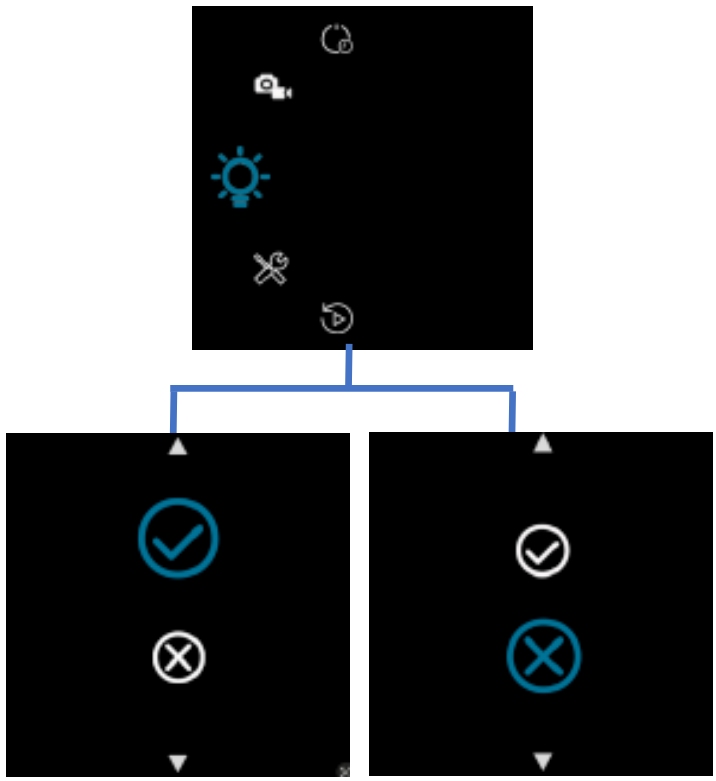
- **Arresto automatico:** possibilità di scegliere la durata dopo la quale il prodotto si arresta.



- **Foto/video:** consente di scegliere tra modalità foto e modalità video.



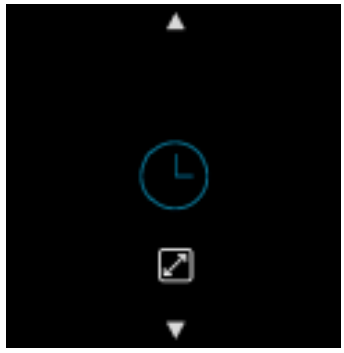
- **IR :** Questa opzione consente di attivare o disattivare la funzione a infrarossi. È possibile scegliere di attivare gli infrarossi in determinate situazioni. In questo caso, foto e video saranno in bianco e nero. In determinate situazioni è possibile attivare la modalità a infrarossi. In questo caso, foto e video risulteranno in bianco e nero.



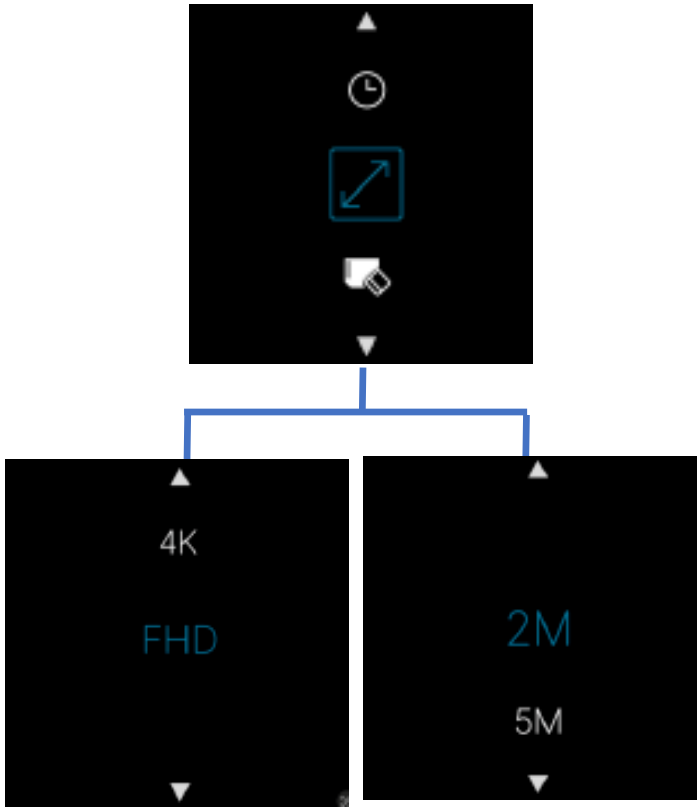
- **Altre impostazioni:**



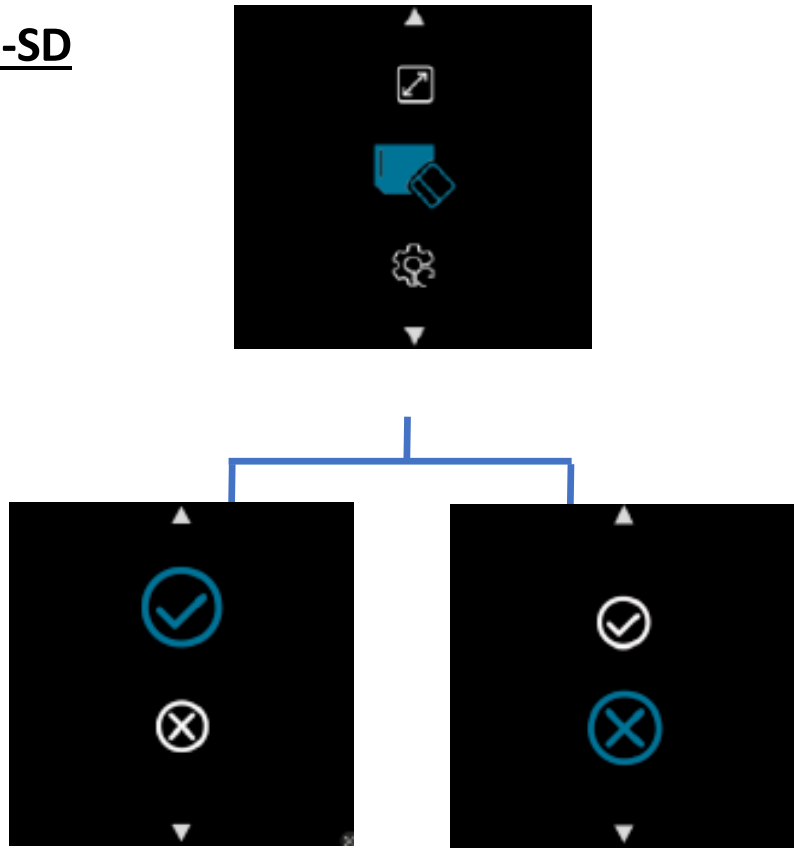
- **Impostazioni di data e ora:**



- **Opzione foto e video:** consente di scegliere la risoluzione di video e foto.



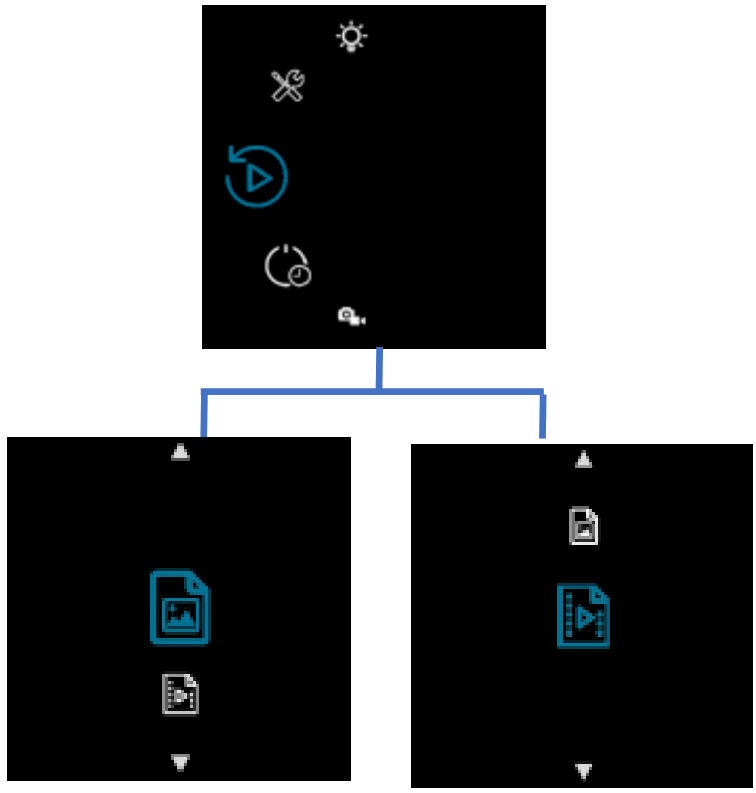
- **Formattazione : consente di formattare la scheda micro-SD**



Per formattare la scheda microSD, confermare l'operazione facendo clic sull'icona rossa.

- **Ripristino impostazioni di fabbrica:** consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica
- **Firmware:** consente di visualizzare la versione del programma e di aggiornare la misurazione, se necessario.

- **Riproduzione di foto/video**: consente di visualizzare foto e video



11. Scatta una foto | Registra un video

All'accensione del prodotto, una **breve pressione** del pulsante **ON/OFF scatterà una foto o avvierà/interromperà la registrazione** (a seconda dell'impostazione selezionata).

Nota: per selezionare la modalità foto o video, premere il pulsante Menu e accedere all'impostazione corrispondente. Assicurarsi di aver inserito una scheda microSD. In condizioni di scarsa illuminazione o se si desidera passare alla modalità infrarossi, premere il pulsante Menu, accedere all'impostazione e quindi attivare la modalità IR.

12. Trasferire foto e video su un computer

Per scaricare le foto, collega la fotocamera al computer utilizzando il cavo USB in dotazione. Il dispositivo deve essere acceso per funzionare tramite USB. Puoi anche scaricare foto e video utilizzando un lettore di schede micro-SD.

13. Specifiche tecniche

Obiettivo	25 mm
Impostazioni/Schermata di visualizzazione	OLED a colori – 460 x 460 px
Sensore di immagine	2 MP
Risoluzione foto	2MP | 5MP | 8MP | 12MP
Risoluzione video	FULL HD 1080P | 4K
Microfono	Sì
Microscopio	400 m
Zoom digitale	X2, X4, X8
Memoria	Scheda micro SD da 32 GB Classe 10 U3
LED	850nm 5W
Batteria ricaricabile	Batteria 18650 da 3350 mAh
Cavo di ricarica USB	Tipo C - tensione DC5V

Autonomia	Circa 4 ore di funzionamento (a seconda dell'utilizzo)
Impermeabilità	IP66
Dimensioni	170 x 86 x 50 mm
Peso	394 g

14. Precauzioni per l'uso e consigli

- Non puntare la fotocamera verso il sole o altre fonti di luce intensa per evitare di danneggiare gli elementi fotosensibili.
- Tenere la fotocamera fuori dalla portata dei bambini.
- Non smontare la fotocamera.
- Se la fotocamera non si accende, verificare che la batteria sia sufficientemente carica (ricaricarla immediatamente).
- Quando si utilizza la fotocamera di giorno, assicurarsi che la luce IR sia spenta.
- Regolare la messa a fuoco ruotando gradualmente la ghiera di messa a fuoco per ottenere un'immagine nitida.

15. Manutenzione

- Per pulire l'esterno del dispositivo, utilizzare esclusivamente un panno asciutto. Per evitare di graffiare le lenti, utilizzare un panno in microfibra.
- Tenere sempre il dispositivo al riparo da polvere e umidità. Conservarlo in una borsa o nella sua custodia.

16. Risoluzione dei problemi

Prima di attribuire un guasto al dispositivo, si prega di rileggere questa guida e assicurarsi che il problema non sia dovuto a una batteria scarica o a errori dell'utente. Se il problema persiste, contattare il rivenditore o consultare la sezione FAQ sul sito www.numaxes.com. È inoltre possibile contattare il Gruppo NUM'AXES al numero **+33.2.38.69.96.27** o via e-mail all'indirizzo **export@numaxes.com.**

A seconda dell'entità del malfunzionamento, potrebbe essere necessario restituire il prodotto per assistenza e riparazione. Per la riparazione, si prega di restituire il prodotto completo e la prova d'acquisto (fattura o scontrino fiscale).

17. Garanzia

Il Gruppo NUM'AXES garantisce il prodotto contro i difetti di fabbricazione per due anni dalla data di acquisto. Le spese di spedizione di andata e ritorno sono a carico esclusivo dell'acquirente.

18. Condizioni di garanzia

La garanzia è valida solo previa presentazione di una prova d'acquisto valida (fattura o scontrino fiscale). La garanzia è riservata esclusivamente all'acquirente originale.

La presente garanzia non copre quanto segue:

- sostituzione della batteria/accessori,

- rischi di trasporto diretti o indiretti legati alla restituzione del prodotto a NUM'AXES,
- danni al prodotto derivanti da:
- negligenza o colpa da parte dell'utente (ad es. rottura, incrinatura),
- utilizzo contrario alle istruzioni o per scopi diversi da quelli previsti,
- riparazioni effettuate da tecnici non autorizzati. - smarrimento o furto.

- Qualora il prodotto risulti difettoso, NUM'AXES Group provvederà alla riparazione o alla sostituzione, a sua discrezione.
- NUM'AXES Group declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso improprio o da guasti del prodotto.
- NUM'AXES Group si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei propri prodotti al fine di apportare miglioramenti tecnici o di conformarsi a nuove normative.
- Le informazioni contenute in questa guida possono essere soggette a modifiche senza preavviso.
- Foto e disegni non sono vincolanti.

19. Pezzi di ricambio

È possibile acquistare schede microSD in qualsiasi momento sul sito www.numaxes.com o presso il proprio rivenditore.

20. Riciclo o smaltimento dei prodotti a fine vita

Il pittogramma  apposto sul prodotto indica che non può essere smaltito con i rifiuti domestici. È necessario portare il dispositivo presso un punto di raccolta per il trattamento, il recupero, il riciclaggio e lo smaltimento dei rifiuti elettronici, oppure restituirlo al rivenditore. Lo smaltimento sicuro dei rifiuti elettronici è un modo ecologico per contribuire alla conservazione delle risorse naturali e alla tutela della salute umana. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta per le apparecchiature usate, è possibile contattare il proprio comune/servizio di gestione dei rifiuti oppure restituire il prodotto a NUM'AXES Group.

GROUPE NUM'AXES

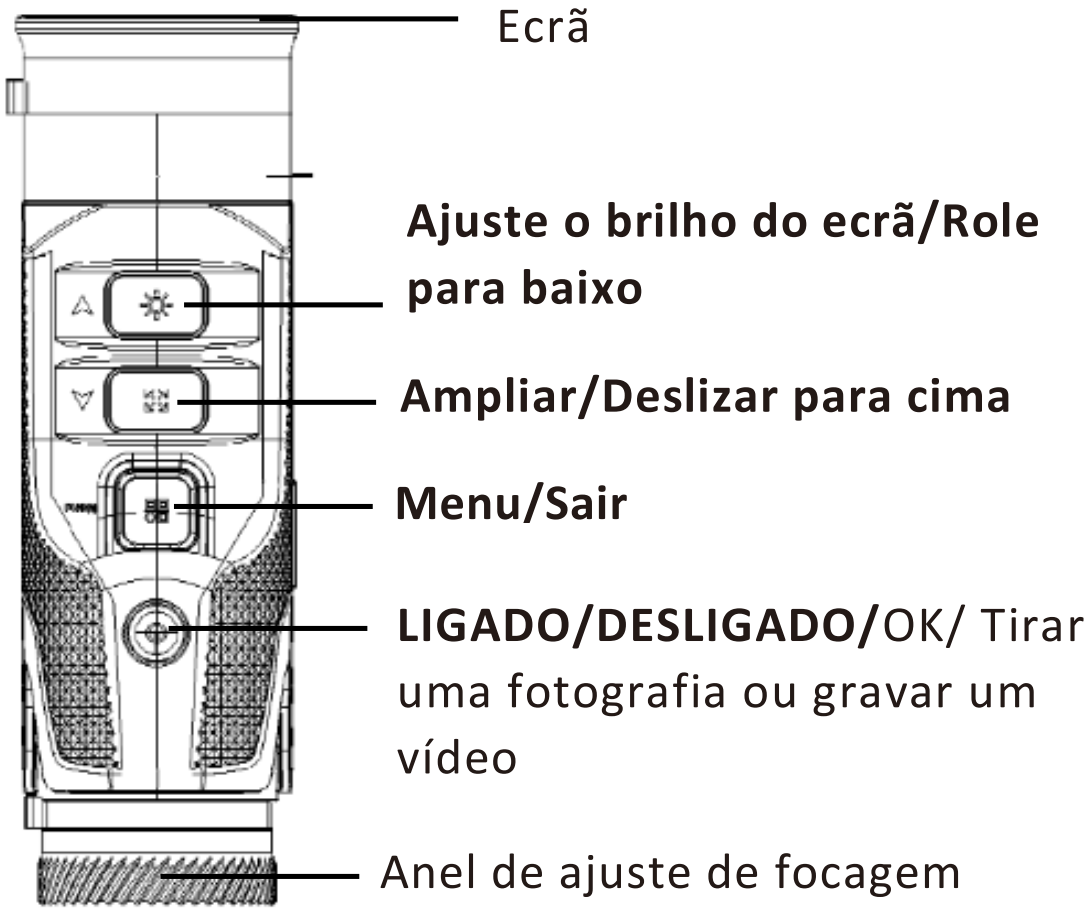
Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

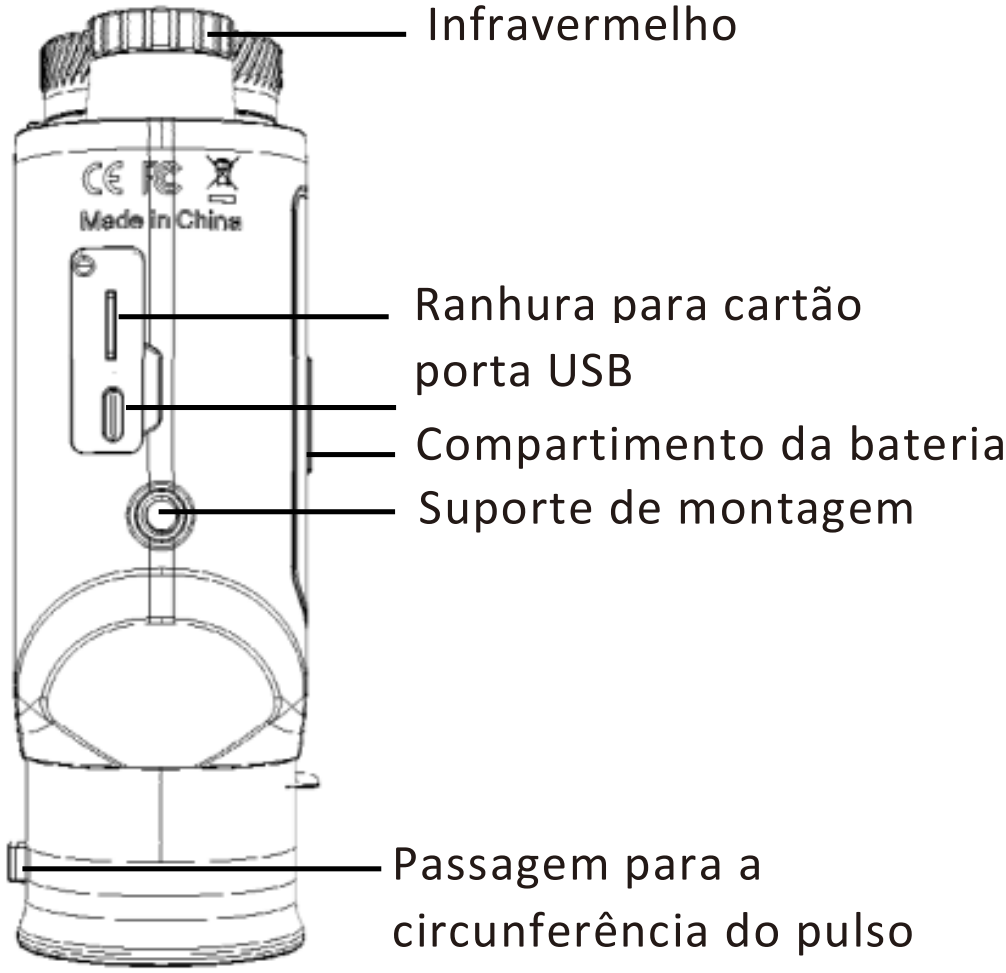
Manual do utilizador

1. Conteúdo do produto

- 1 monóculo de visão noturna NOC1300
- 1 bateria 18650
- 1 estojo de transporte
- 1 pega de transporte
- 1 pano de microfibra
- 1 cabo USB
- 1 guia do utilizador

2. Apresentação do produto





3. Carregamento USB

Para carregar o monóculo NOC1300, levante a patilha localizada na parte inferior do produto e insira o cabo de carregamento USB incluído. O ícone  aparece no ecrã durante o carregamento.

4. Inserindo o cartão microSD

É necessário um cartão de memória (máximo de 32 GB, Classe 10 U3). Antes de inserir ou remover o cartão microSD, o dispositivo deve ser desligado. Caso contrário, os ficheiros já guardados no cartão de memória poderão ser perdidos ou corrompidos.

Insira o cartão microSD na ranhura na parte inferior do dispositivo e empurre-o até ouvir um clique. Para remover o cartão microSD instalado, empurre-o para dentro para o libertar.

Nota: Se o seu cartão SD não for novo, lembre-se de o formatar antes de o inserir.

Nota: O ícone  será apresentado no ecrã ao premir o botão "Reproduzir" ou "Gravar" caso não exista um cartão Micro SD instalado. Quando o cartão Micro SD estiver cheio, será apresentada a mensagem "Memória Cheia" no ecrã.

5. Botão "LIGAR/DESLIGAR/OK"

Com o produto desligado, premir e manter **premido o botão durante aproximadamente 3 segundos irá ligar o monóculo**.

Com o produto ligado, **premir e segurar o botão durante aproximadamente 3 segundos irá desligá-lo.**

Com o produto ligado, um **toque curto tirará uma fotografia ou iniciará a gravação** (dependendo da definição selecionada).
Com o produto ligado e estiver **num menu, um toque curto confirmará a sua seleção.**

6. Botão "Menu / Sair"

Com o produto ligado, um **toque curto** neste botão abrirá o **menu de definições do produto.**
Quando estiver num menu, um toque curto **irá fechá-lo.**

7. Botão "Zoom / Deslocação para cima"

Com o produto ligado, **um toque curto altera o nível de zoom:** 1x, 2x, 4x, 8x.
Quando está num **menu, um toque curto rola para cima**.

8. Botão "Brilho do ecrã / Deslocar para baixo"

When the product is on, a **short press adjusts the screen**
Com o produto ligado, um **toque curto ajusta o brilho do ecrã.**
Quando **está num menu, um toque curto desce.**

9. Ajustando a roda de focagem

Com o produto ligado, olhe para o ecrã e rode manualmente o botão para a esquerda ou para a direita até que o ecrã fique nítido.

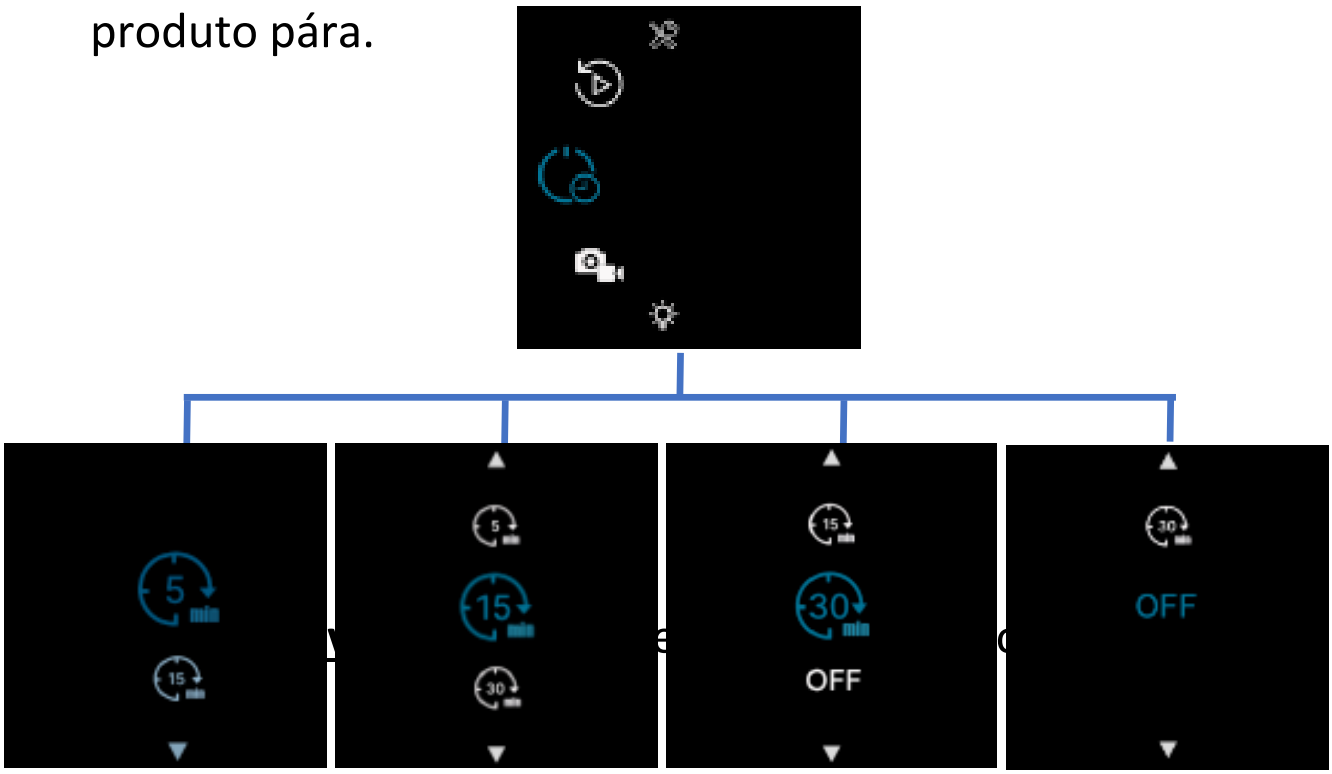
10. Configurações

Com o produto ligado, um toque rápido no botão Menu permite aceder às definições.

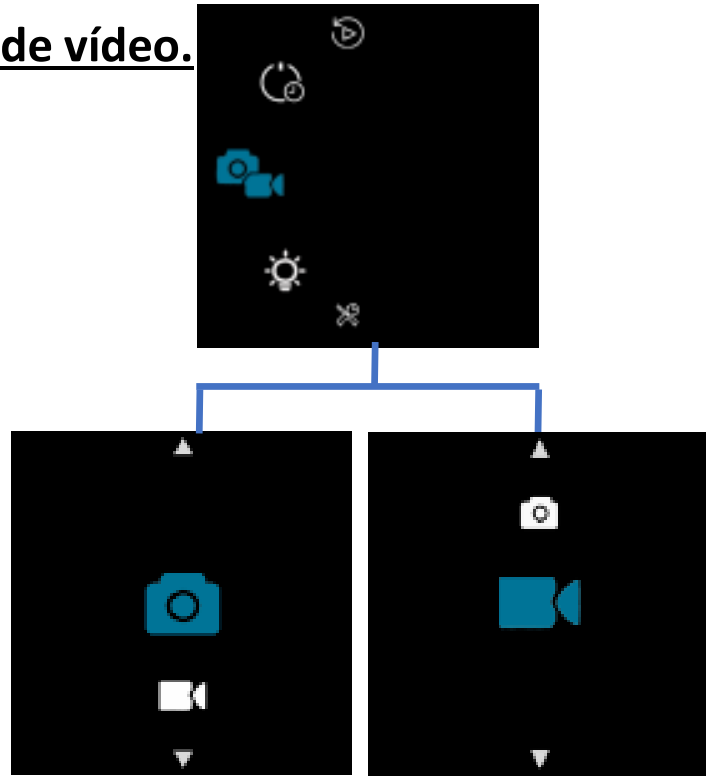
Utilize os botões para cima e para baixo para navegar pelas definições e, em seguida, prima o botão LIGAR/DESLIGAR para confirmar a sua seleção. Para sair de uma configuração e voltar à anterior, prima novamente o botão Menu.

Configurações disponíveis:

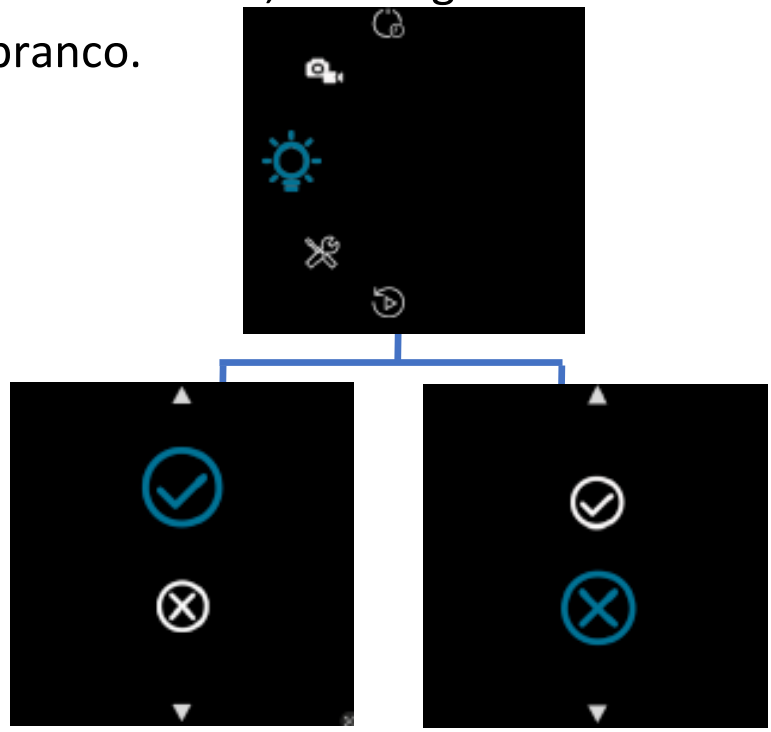
- **Paragem automática:** escolha da duração após a qual o produto pára.



- **<u>Fotografia/vídeo: permite escolher entre o modo de fotografia e o modo de vídeo.</u>**



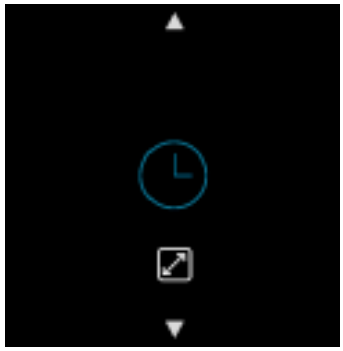
- **<u>IR</u> :** Isto permite ativar ou desativar o infravermelho. Pode optar por ativar o infravermelho em determinadas situações. Neste caso, as fotografias e os vídeos ficarão a preto e branco.



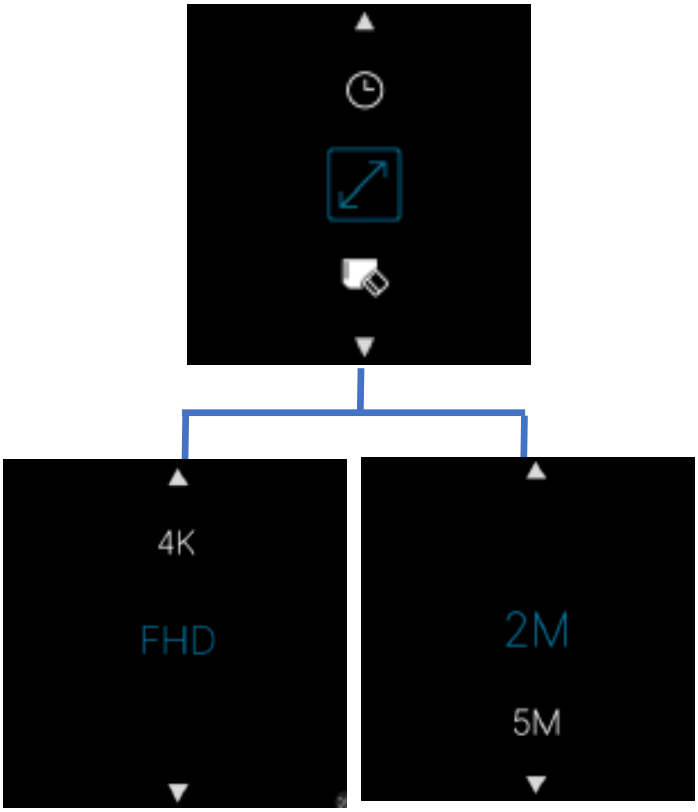
- **Outras definições:**



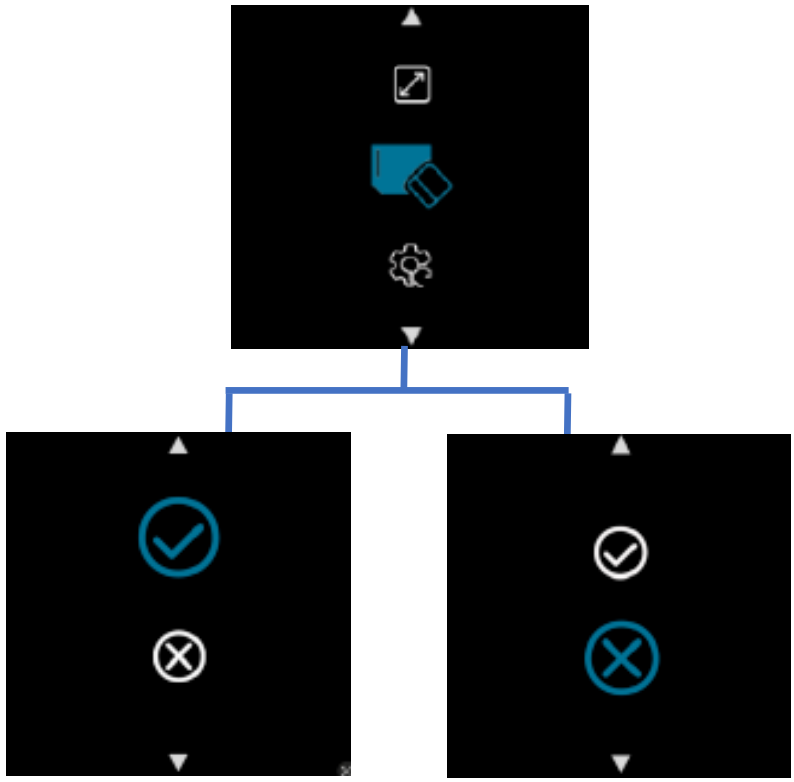
  - **Definições de data e hora:**



  - **Opção de fotografia e vídeo:** permite escolher a resolução de vídeos e fotografias.



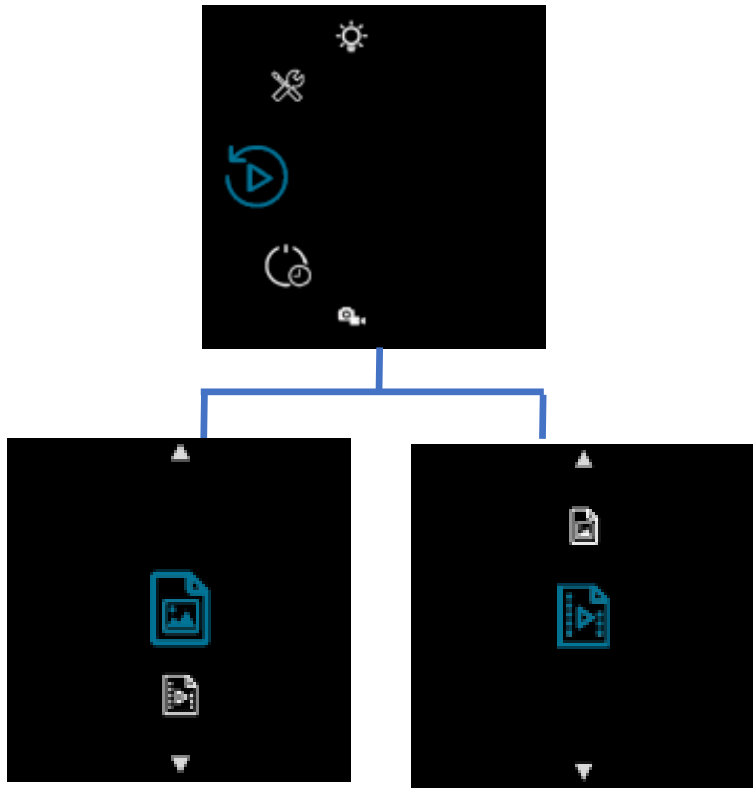
- **Formatação:** permite formatar o cartão micro-SD.



Para formatar o cartão microSD, confirme a operação clicando no ícone vermelho.

- **Restauração de fábrica:** permite restaurar as definições de fábrica.
- **Firmware:** permite visualizar a versão do programa e atualizá-lo, se necessário.

- **Reprodução de fotografias/vídeos:** permite visualizar fotografias e vídeos.



11. Tire uma fotografia | Grave um vídeo

Com o produto ligado, um **toque rápido** no botão **LIGAR/DESLIGAR tira uma fotografia ou inicia/para a gravação** (dependendo da definição selecionada).

Nota: Para selecionar fotografia ou vídeo, pressione o botão Menu e aceda à configuração correspondente. Certifique-se de que inseriu um cartão microSD. Se a luz estiver muito fraca ou se desejar mudar para o modo infravermelho, prima o botão Menu, aceda à definição e ative o IV.

12. Transferir fotografias e vídeos para um computador

Para descarregar fotografias, ligue a câmara a um computador utilizando o cabo USB fornecido. O dispositivo precisa de estar ligado para funcionar via USB.Também pode descarregar fotografias e vídeos usando um leitor de cartões micro-SD.

13. Especificações técnicas

Objetivo	25 mm
Configuração/ecrã de exibição	OLED a cores – 460 x 460 px
Sensor de imagem	2 MP
Resolução da foto	2MP | 5MP | 8MP | 12MP
Resolução do vídeo	FULL HD 1080P | 4K
Microfone	Sim
Lente	400 m
Zoom digital	X2, X4, X8
Memória	Cartão micro SD Classe 10 U3 de 32 GB
LED	850nm 5W
Bateria recarregável	Bateria 18650 de 3350 mAh
Cabo de carregamento USB	Tipo C - tensão DC5 V

Autonomia	Aproximadamente 4 horas de funcionamento (dependendo da utilização)
À prova d'água	IP66
Dimensões	170 x 86 x 50 mm
Peso	394 g

14. Precauções de utilização e recomendações

- Não aponte a câmara para o sol ou para qualquer luz forte para evitar danos nos elementos fotossensíveis.
- Mantenha a câmara fora do alcance das crianças.
- Não desmonte a câmara.
- Se a câmara não ligar, verifique se a bateria está suficientemente carregada (recarregue-a imediatamente).
- Quando utilizar durante o dia, certifique-se de que a luz infravermelha está DESLIGADA.
- Ajuste a focagem rodando gradualmente o botão de focagem para obter nitidez.

15. Manutenção

- Utilize apenas um pano seco para limpar o exterior do dispositivo. Para evitar riscar as lentes, utilize um pano de microfibra. - Mantenha o dispositivo longe de pó e humidade o tempo todo. Guarde-o numa bolsa ou no seu estojo.

16. Resolução de problemas

Antes de incluir uma variação no dispositivo, releia este guia e certifique-se de que o problema não deve ser uma bateria fraca ou erros do utilizador. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor ou consulte a nossa secção de perguntas frequentes em www.numaxes.com. Pode também contactar o Grupo NUM'AXES pelo **telefone +33.2.38.69.96.27** ou por e-mail para **export@numaxes.com.** Dependendo da gravidade da avaria, poderá ser necessário enviar o produto para assistência técnica e reparação. Para reparações, envie o produto completo e o comprovativo de compra (fatura ou recibo de venda).

17. Garantia

O Grupo NUM'AXES garante o produto contra defeitos de fabrico durante dois anos a partir da data de compra. O comprador é o único responsável por todos os custos de envio de ida e volta.

18. Condições de garantia

A garantia só é válida mediante a apresentação de um comprovativo de compra (fatura ou recibo de venda). A garantia é exclusiva para o comprador original.

Esta garantia não cobre o seguinte:

- Substituição de bateria/acessórios,

- Riscos de transporte diretos ou indiretos relacionados com a devolução do produto à NUM'AXES,
- Danos no produto resultantes de:
- Negligência ou falha por parte do utilizador (ex.: quebra, fissura),
- Utilização contrária às instruções ou para fins diferentes dos previstos,
- Reparações efetuadas por técnicos não autorizados.
- Perda ou roubo.

- Caso o produto apresente algum defeito, o Grupo NUM'AXES irá repará-lo ou substituí-lo, conforme considere conveniente.
- O Grupo NUM'AXES não se responsabiliza, em caso algum, por danos resultantes de uma utilização incorreta ou avaria do produto.
- O Grupo NUM'AXES reserva-se o direito de modificar as características dos seus produtos com o objetivo de realizar melhorias técnicas ou para ir ao encontro de novas regulamentações.
- As informações contidas neste guia podem ser alteradas sem aviso prévio.
- As fotos e desenhos não são contratuais.

19. Peças de substituição

Pode adquirir um cartão microSD a qualquer momento em www.numaxes.com ou numa loja autorizada.

20. Reciclagem ou eliminação de produtos em fim de vida útil

O pictograma  afixado no seu produto indica que não pode ser eliminado com o lixo doméstico. Deve levar o dispositivo a um ponto de recolha para tratamento, recuperação, reciclagem e eliminação de resíduos eletrónicos ou devolvê-lo ao revendedor. A eliminação segura de resíduos eletrónicos é uma forma ecologicamente correta de apoiar a preservação dos recursos naturais e a proteção da saúde humana. Para mais informações sobre os pontos de recolha de equipamentos usados, pode contactar o governo local/serviços de gestão de resíduos ou devolver o produto ao Grupo NUM'AXES.

GROUPE NUM'AXES

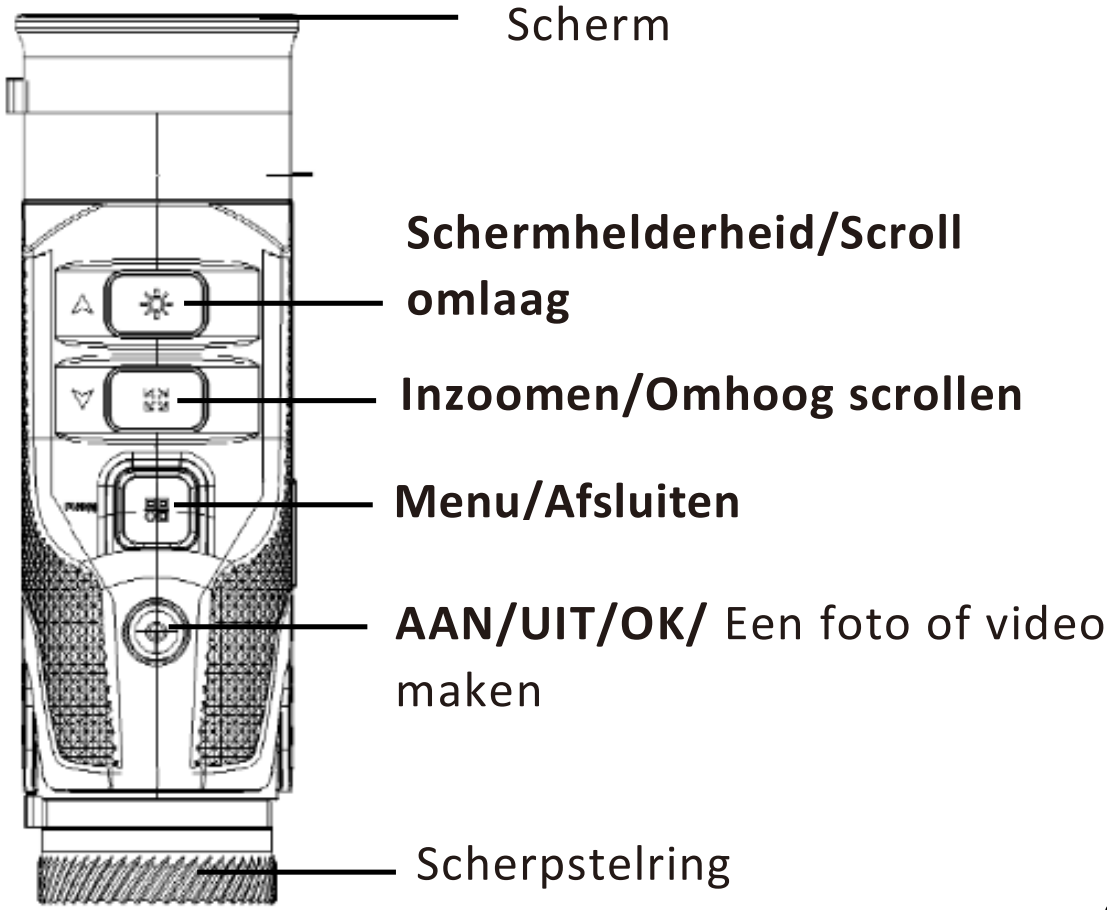
Z.A.C. DES AULNAIES–745 RUE DE LA BERGERESSE–C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

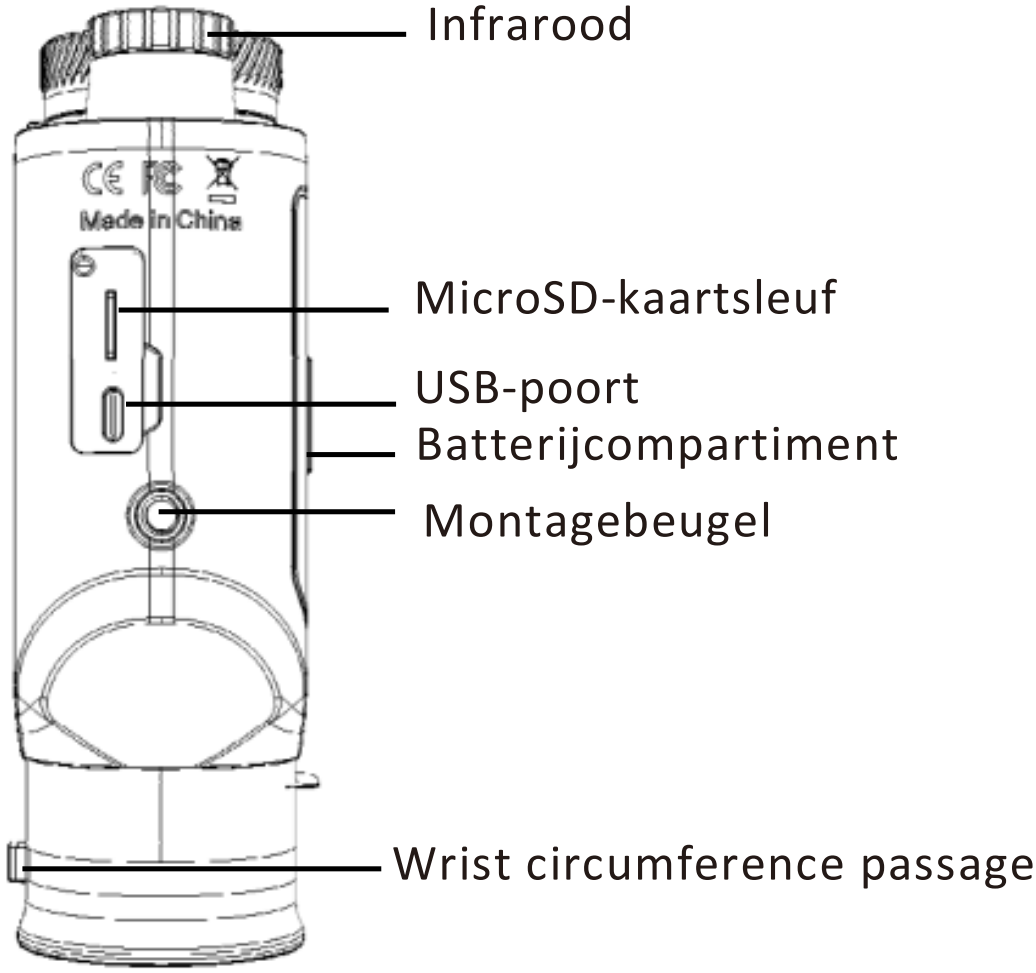
Gebruikershandleiding

1. Productinhoud

- 1 NOC1300 nachtzichtmonoculair
- 1 x 18650 batterij
- 1 draagtas
- 1 draagriem
- 1 microvezeldoek
- 1 USB-kabel
- 1 gebruikershandleiding

2. Productpresentatie





3. USB-opladen

Om de NOC1300 monoculaire telescoop op te laden, tilt u het lipje aan de onderkant van het product op en sluit u de meegeleverde USB-oplaadkabel aan. Het pictogram  verschijnt op het scherm tijdens het opladen.

4. De microSD-kaart plaatsen

Een geheugenkaart (maximaal 32 GB, klasse 10 U3) is vereist. Schakel het apparaat uit voordat u de microSD-kaart plaatst of verwijdert. Als u dit niet doet, kunnen bestanden die al op de geheugenkaart staan verloren gaan of beschadigd raken.

Plaats de microSD-kaart in de sleuf aan de onderkant van het apparaat en duw deze erin totdat u een klik hoort. Om de geplaatste microSD-kaart te verwijderen, duwt u deze naar binnen. Opmerking: Als uw SD-kaart niet nieuw is, formatteer deze dan voordat u deze plaatst.

Opmerking: Als er geen microSD-kaart is geplaatst, verschijnt het pictogram  op het scherm wanneer u op de knop "Afspelen" of "Opnemen" drukt. Wanneer de microSD-kaart vol is, verschijnt "Geheugen vol" op het scherm.

5. "AAN / UIT / OK"-knop

Wanneer het product is uitgeschakeld, kunt u de monoculaire telescoop inschakelen door de knop ongeveer **3 seconden ingedrukt te houden**.

Wanneer het product is ingeschakeld, **kunt u het uitschakelen door de knop ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden.**

Wanneer het product is ingeschakeld**, kunt u met een korte druk op de knop een foto maken of een opname starten** (afhankelijk van de geselecteerde instelling).
Wanneer het product is ingeschakeld **en u zich in een menu bevindt, kunt u met een korte druk op de knop uw selectie bevestigen.**

6. "Menu / Afsluiten"-knop

Wanneer het product is ingeschakeld, opent u met een **korte druk** op deze knop het menu **met productinstellingen**. Wanneer u zich in een menu bevindt, sluit u dit menu met **een korte druk op de knop.**

7. Knop "Zoom / Omhoog scrollen"

Wanneer het product is ingeschakeld, verandert een korte druk op de knop het zoomniveau: 1x, 2x, 4x, 8x.
In een menu scrollt een korte druk omhoog.

8. Knop "Schermhelderheid / Scroll omlaag"

Wanneer het product is ingeschakeld, **past een korte druk op de knop de schermhelderheid aan**.
In een **menu scrollt een korte druk op de knop naar beneden.**

9. Het scherpstelwiel afstellen

Wanneer het product is ingeschakeld, kijkt u naar het scherm en draait u de draaiknop handmatig naar links of rechts totdat het scherm scherp is.

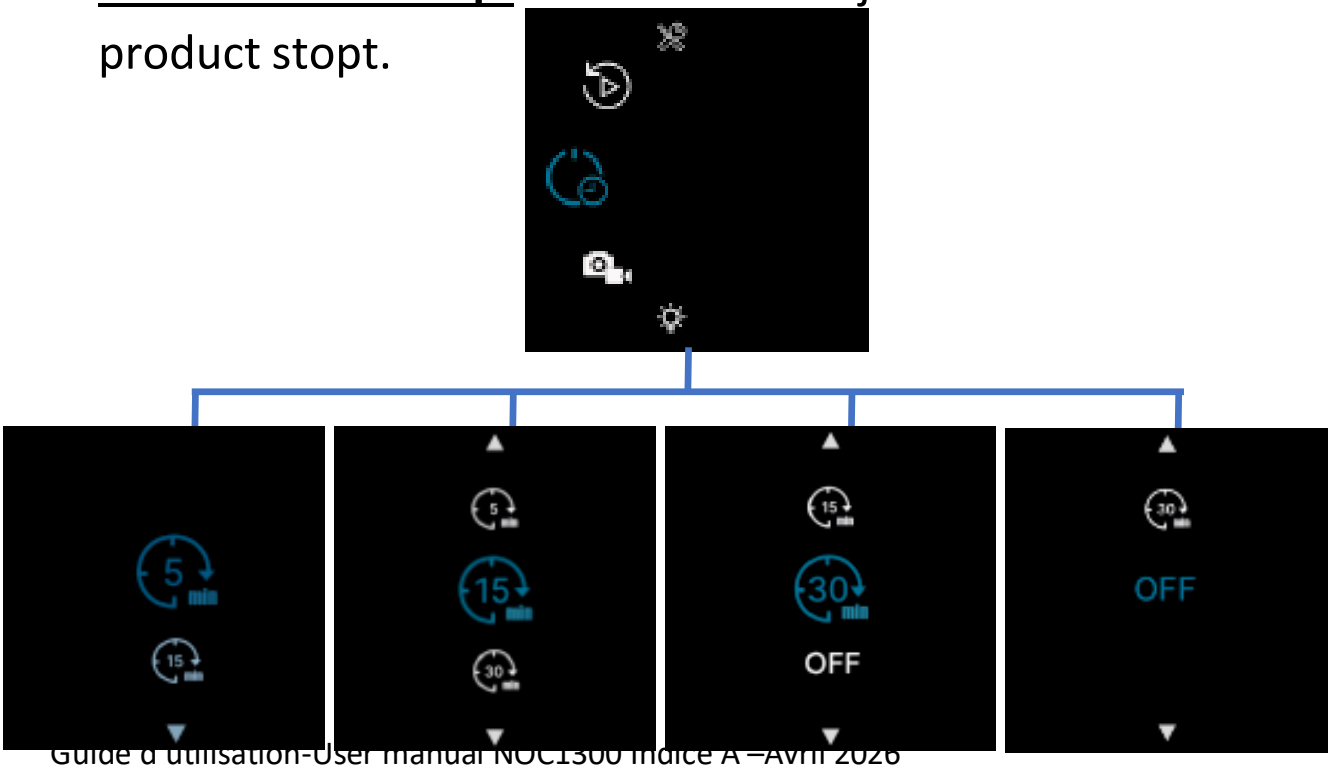
10. Instellingen

Wanneer het product is ingeschakeld, kunt u met een korte druk op de menuknop de instellingen openen.

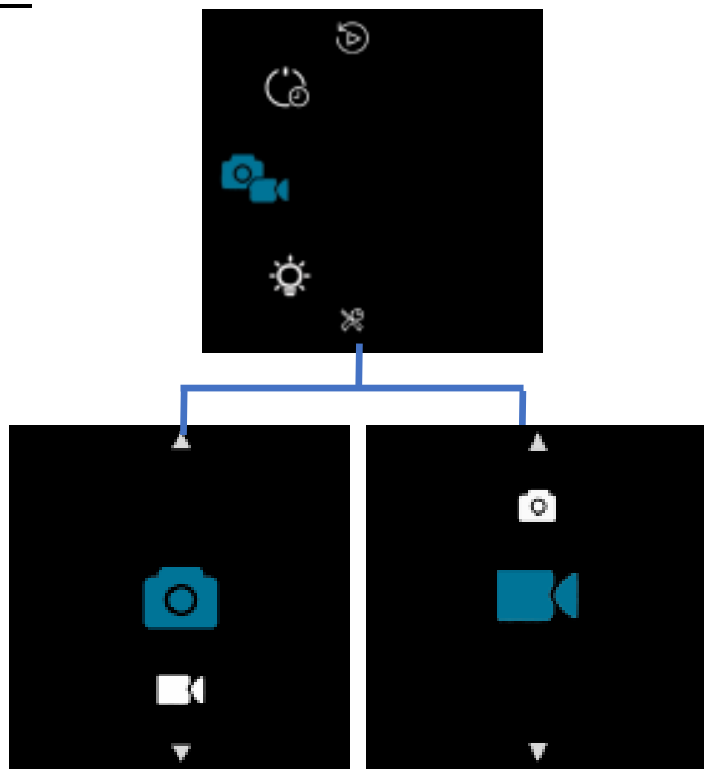
Gebruik de pijltjes omhoog en omlaag om door de instellingen te bladeren en druk vervolgens op de aan/uit-knop om uw selectie te bevestigen. Om een instelling te verlaten en terug te keren naar de vorige, drukt u nogmaals op de menuknop.

Beschikbare instellingen:

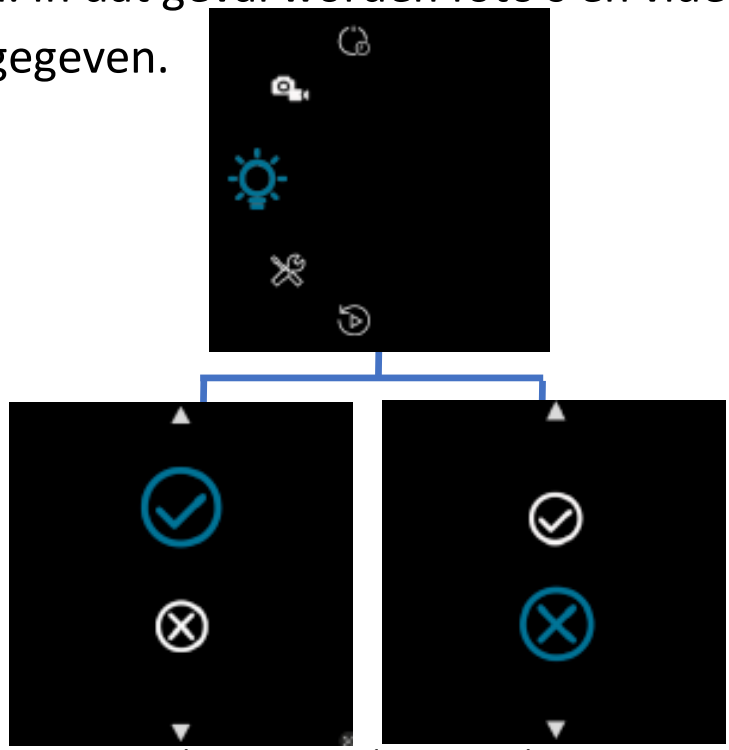
- **Automatische stop:** keuze van de tijdsduur waarna het product stopt.



- **<u>Foto/video:</u>** selecteer de foto- of videomodus



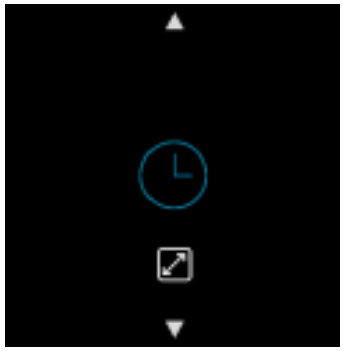
- **<u>IR</u> :** Hiermee kunt u infrarood in- of uitschakelen. U kunt ervoor kiezen om infrarood in bepaalde situaties in te schakelen. In dat geval worden foto's en video's in zwart-wit weergegeven.



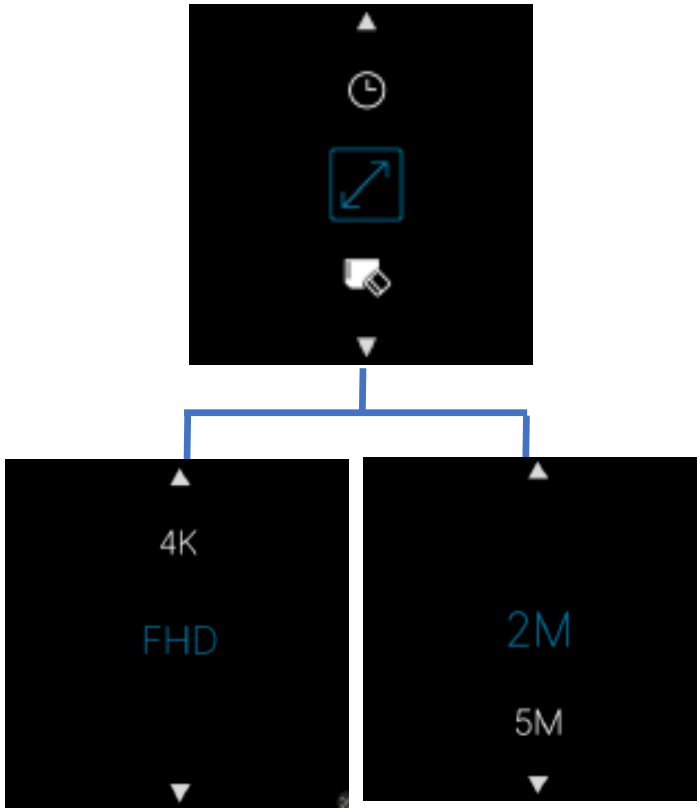
- **Overige instellingen:**



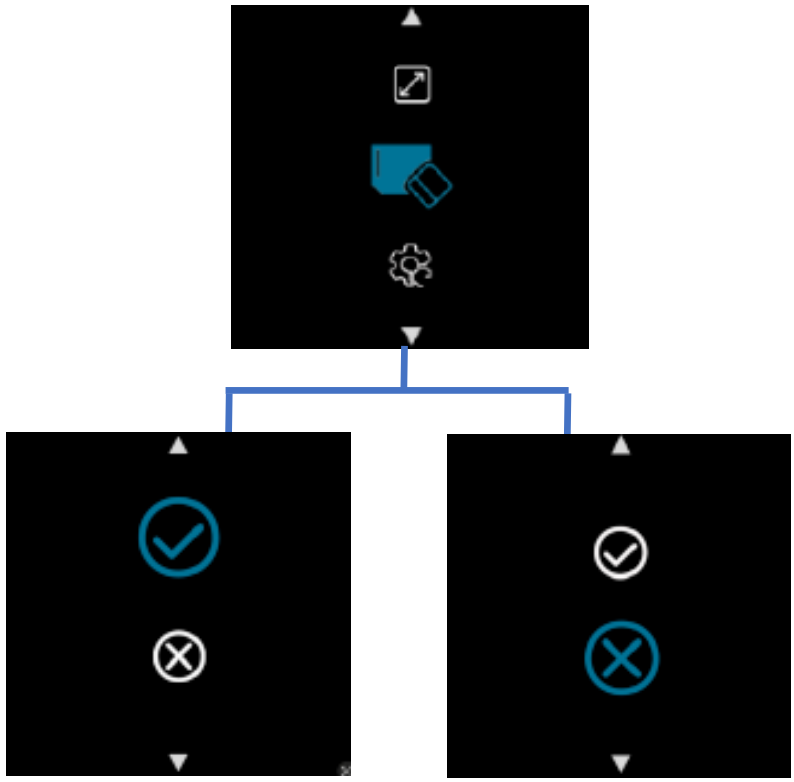
  - **Datum- en tijdinstellingen:**



  - **Foto- en video-optie:** hiermee kunt u de resolutie van video's en foto's kiezen.



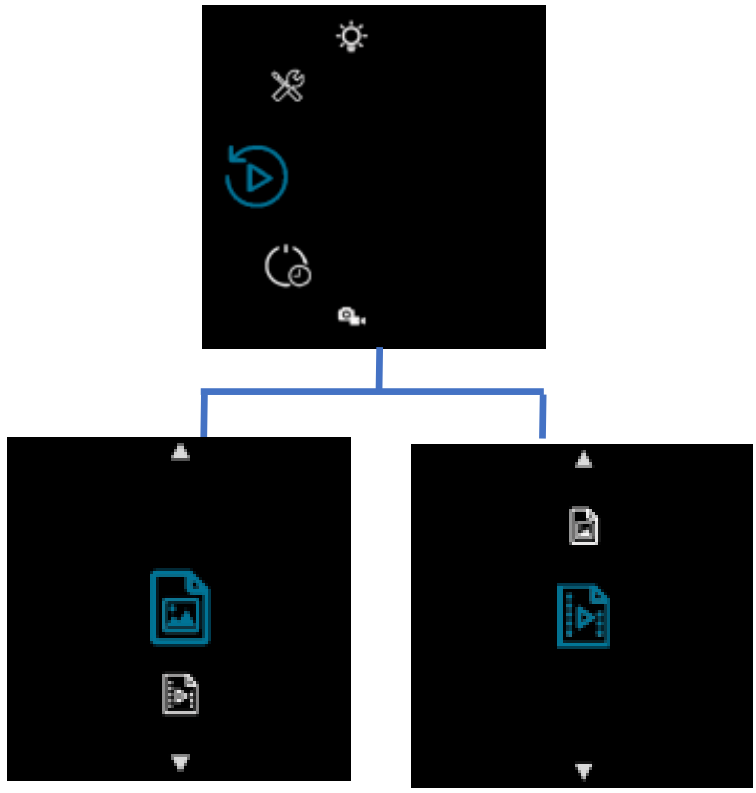
- **Formatteren:** Hiermee kunt u de micro-SD-kaart



Om de microSD-kaart te formatteren, bevestig je de bewerking door op het rode pictogram te klikken.

- **Fabrieksinstellingen herstellen:** Hiermee kunt u de fabrieksinstellingen herstellen.
- **Firmware:** Hiermee kunt u de programmaversie bekijken en de meting indien nodig bijwerken.

- **Foto-/videoweergave:** hiermee kunt u foto's en video's bekijken.



11. Maak een foto | Neem een video op

Wanneer het product is ingeschakeld, **kunt u met een korte druk op de AAN/UIT-knop een foto maken of de opname starten/stoppen** (afhankelijk van de geselecteerde instelling). Opmerking: Om foto of video te selecteren, drukt u op de Menu-knop en gaat u naar de betreffende instelling. Zorg ervoor dat u een microSD-kaart hebt geplaatst. Als het licht erg zwak is of als u wilt overschakelen naar de infraroodmodus, drukt u op de Menu-knop, gaat u naar de instelling en activeert u vervolgens IR.

12. Foto's en video's overzetten naar een computer

Om foto's te downloaden, sluit u de camera aan op een computer met behulp van de meegeleverde USB-kabel.
U kunt foto's en video's ook downloaden met een micro-SD-kaartlezer.

13. Technische specificaties

Doelstelling	25 mm
Instellingen/schermweergave	Kleuren OLED – 460 x 460 px
Beeldsensor	2 MP
Fotoresolutie	2MP | 5MP | 8MP | 12MP
Videoresolutie	FULL HD 1080P | 4K
Microfoon	Ja
Bliksemlens	400 m
Digitale zoom	X2, X4, X8
Geheugen	32 GB Class 10 U3 microSD-kaart
LED-lampje	850nm 5W
Oplaadbare batterij	18650 3350 mAh batterij
USB-oplaadkabel	Type-C - spanning DC5V

Gebruiksduur	Ongeveer 4 uur gebruiksduur (afhankelijk van het gebruik)
Waterdicht	IP66
Afmetingen	170 x 86 x 50 mm
Gewicht	394 g

14. Voorzorgsmaatregelen en adviezen voor gebruik

- Richt de camera niet op de zon of een andere felle lichtbron om beschadiging van de lichtgevoelige elementen te voorkomen.
- Houd de camera buiten het bereik van kinderen.
- Demonteer de camera niet.
- Als de camera niet inschakelt, controleer dan of de batterij voldoende is opgeladen (laad deze zo snel mogelijk op).
- Zorg er bij gebruik overdag voor dat de infraroodverlichting UIT staat.
- Stel de scherpstelling geleidelijk in door aan de scherpstelring te draaien voor een scherpe foto.

15. Onderhoud

- Use only a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid scratching the lenses, use a microfiber cloth.
- Please keep the device away from dust and moisture at all times. Keep it in a bag or store it in its case.

16. Probleemoplossing

Voordat u de oorzaak van het probleem aan het apparaat toeschrijft, dient u deze handleiding opnieuw te lezen en te controleren of het probleem niet te wijten is aan een lege batterij of gebruikersfouten. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met uw winkelier of raadpleeg onze FAQ-sectie op www.numaxes.com. U kunt ook contact opnemen met NUM'AXES Group via +**33.2.38.69.96.27** of per e-mail via **export@numaxes.com.** Afhankelijk van de ernst van de storing, kan het nodig zijn uw product voor service en reparatie terug te sturen. Voor reparaties dient u het complete product en het aankoopbewijs (factuur of kassabon) terug te sturen.

17. Garantie

De NUM'AXES Group garandeert het product gedurende twee jaar na de aankoopdatum tegen fabricagefouten. De koper is volledig verantwoordelijk voor alle verzendkosten heen en terug.

18. Garantievoorwaarden

De garantie is alleen geldig na overlegging van een geldig aankoopbewijs (factuur of kassabon). De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper.

Deze garantie dekt het volgende niet:

- Vervanging van batterij/accessoires,

- Directe of indirecte transportrisico's verbonden aan de retourzending van het product naar NUM’AXES,
- Productschade als gevolg van:
- Nalatigheid of schuld van de gebruiker (bijv. breuk, barsten),
- Gebruik in strijd met de instructies of voor een ander doel dan waarvoor het bedoeld is,
- Reparaties uitgevoerd door niet-geautoriseerde technici.
- Verlies of diefstal.

Indien blijkt dat het product defect is, zal NUM’AXES Group het product repareren of vervangen, naar eigen goeddunken van NUM’AXES Group.

- NUM’AXES Group is op geen enkele wijze aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik of productdefecten.
- NUM’AXES Group behoudt zich het recht voor de eigenschappen van haar producten te wijzigen met het oog op technische verbeteringen of om te voldoen aan nieuwe regelgeving.
- De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Foto's en tekeningen zijn niet bindend.

19. Reserveonderdelen

U kunt op elk gewenst moment een microSD-kaart kopen via www.numaxes.com of bij uw winkelier.

20. Recycling of verwijdering van producten aan het einde van hun levensduur

Het pictogram  op uw product geeft aan dat het niet bij het huisvuil mag worden weggegooid. U moet het apparaat naar een inzamelpunt brengen voor verwerking, hergebruik, recycling en verwijdering van elektronisch afval, of het terugbrengen naar uw winkel. Het veilig afvoeren van elektronisch afval is een milieuvriendelijke manier om bij te dragen aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en de bescherming van de volksgezondheid. Voor meer informatie over inzamelpunten voor gebruikte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente/afvalverwerkingsbedrijf of het product terugbrengen naar NUM'AXES Group.

GROUPE NUM'AXES

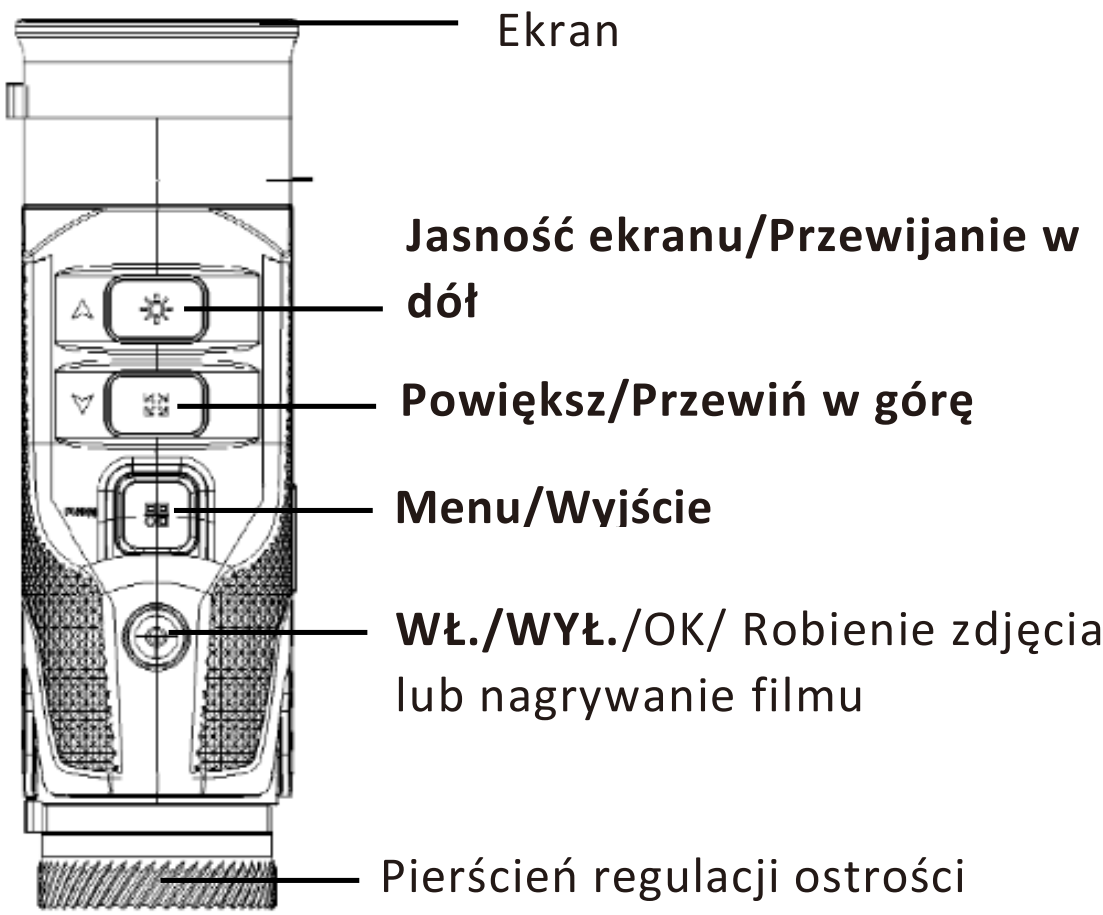
Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

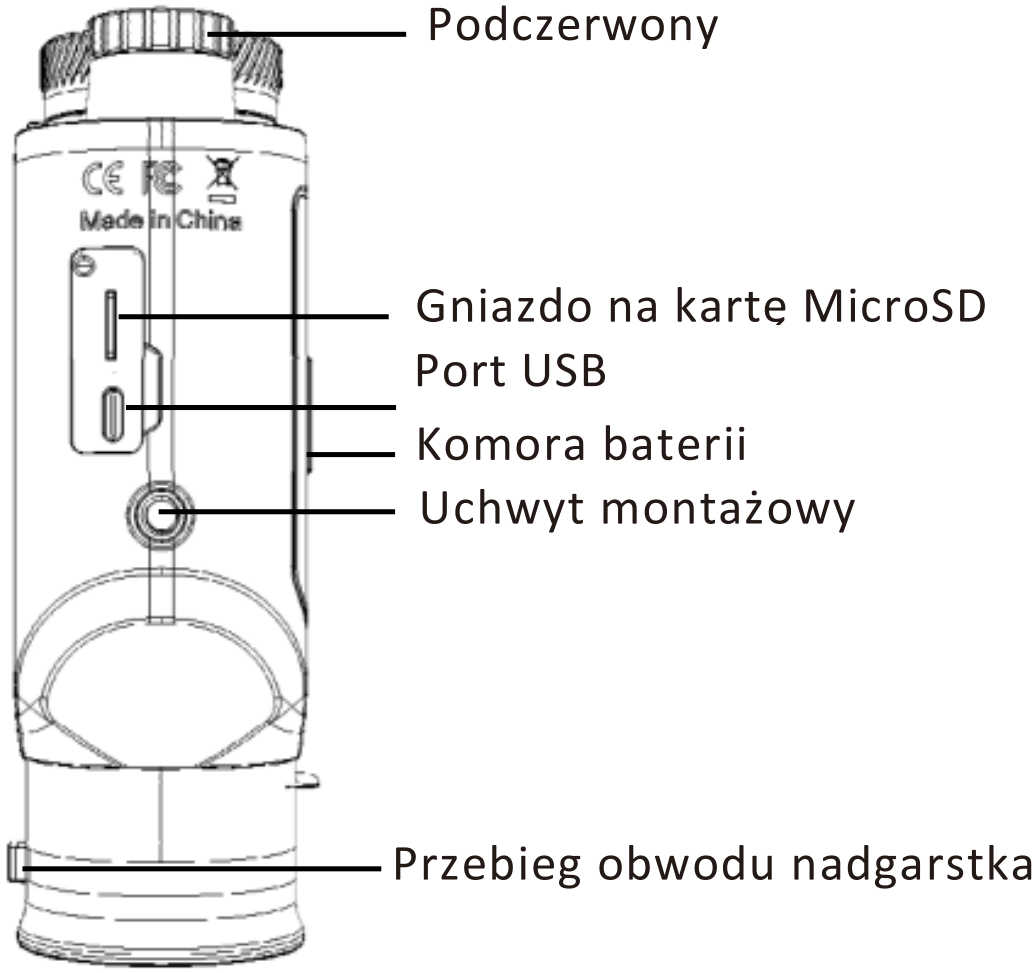
Instrukcja obsługi

1. Zawartość produktu

- 1 monokular noktowizyjny NOC1300
- 1 bateria 18650
- 1 futerał
- 1 pasek do noszenia
- 1 ściereczka z mikrofibry
- 1 kabel USB
- 1 instrukcja obsługi

2. Prezentacja produktu





3. Ładowanie przez USB

Aby naładować monokular NOC1300, należy podnieść zakładkę znajdującą się na spodzie produktu i podłączyć dołączony kabel USB do ładowania. Podczas ładowania na ekranie wyświetlana jest ikona  .

4. Wkładanie karty microSD

Wymagana jest karta pamięci (maksymalnie 32 GB klasy 10 U3). Przed włożeniem lub wyjęciem karty microSD należy wyłączyć urządzenie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować utratę lub uszkodzenie plików zapisanych na karcie pamięci.

Włóż kartę microSD do gniazda u dołu urządzenia i dociśnij ją, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Aby wyjąć zainstalowaną kartę microSD, dociśnij ją do środka. Uwaga: Jeśli karta SD nie jest nowa, pamiętaj o jej sformatowaniu przed włożeniem.

Uwaga: Jeśli karta Micro SD nie jest zainstalowana, na ekranie pojawi się ikona  po naciśnięciu przycisku „Odtwórz” lub „Nagraj”. Gdy karta Micro SD jest pełna, na ekranie pojawi się komunikat „Pamięć pełna”.

5. Przycisk „WŁ./WYŁ./OK”

Gdy produkt jest wyłączony, naciśnięcie i **przytrzymanie przycisku przez około 3 sekundy spowoduje włączenie monokularu**.

Gdy produkt jest włączony, naciśnięcie **i przytrzymanie przycisku przez około 3 sekundy spowoduje jego wyłączenie**.

Gdy produkt jest włączony, **krótkie naciśnięcie spowoduje zrobienie zdjęcia lub rozpoczęcie nagrywania** (w zależności od wybranego ustawienia).
Gdy produkt jest włączony i znajdujesz się w **menu, krótkie naciśnięcie potwierdzi wybór.**

6. Przycisk „Menu / Wyjście”

Po włączeniu produktu krótkie **naciśnięcie tego przycisku spowoduje wejście do menu ustawień produktu.**
Po przejściu do menu krótkie naciśnięcie **spowoduje wyjście**.

7. Przycisk „Powiększ/Przewiń w górę”

Gdy produkt jest włączony, **krótkie naciśnięcie zmienia poziom powiększenia:** 1x, 2x, 4x, 8x.
W **menu krótkie naciśnięcie przewija w górę.**

8. Przycisk „Jasność ekranu / Przewiń w dół”

Gdy produkt jest włączony, **krótkie naciśnięcie powoduje regulację jasności ekranu.**
W menu krótkie **naciśnięcie powoduje przewijanie w dół.**

9. Regulacja pokrętła ostrości

Gdy produkt jest włączony, spójrz na ekran i ręcznie obróć pokrętło w lewo lub w prawo, aż ekran stanie się wyraźny.

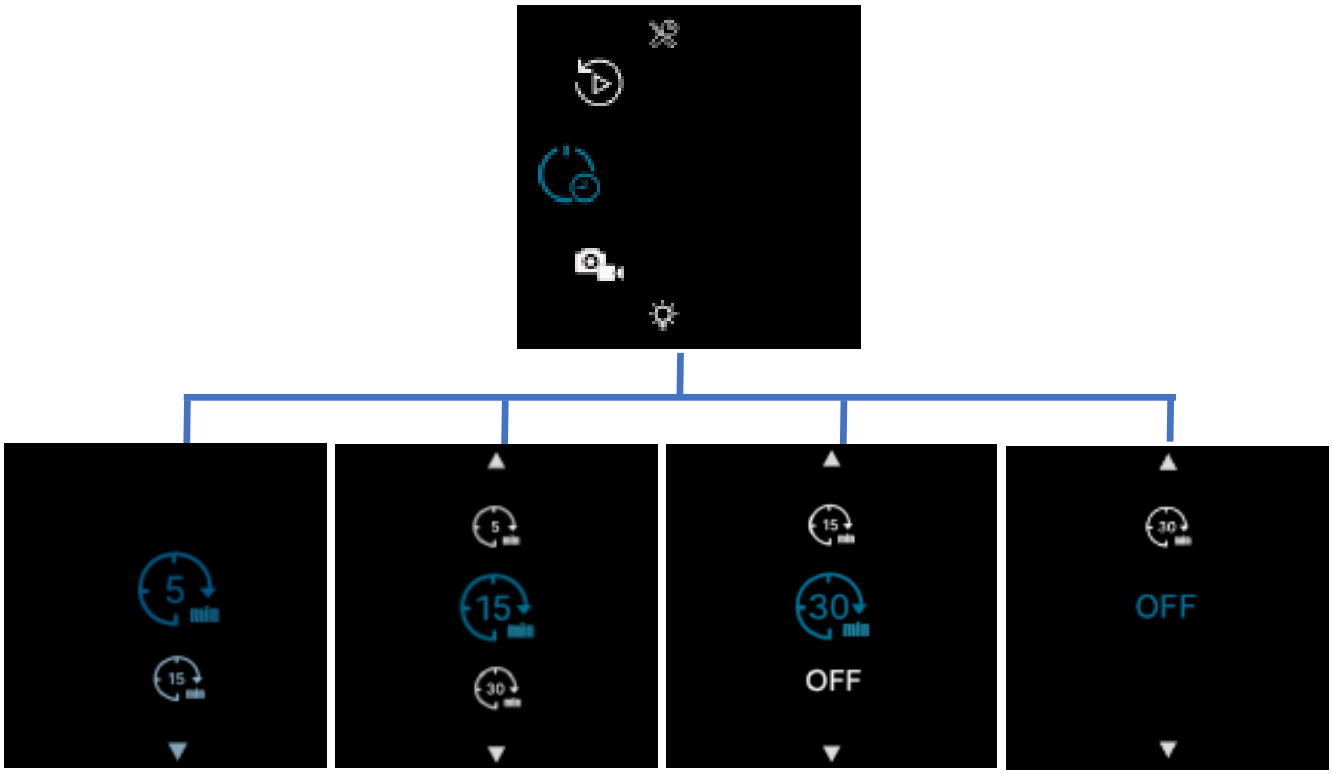
10. Ustawienia

Po włączeniu produktu krótkie naciśnięcie przycisku Menu umożliwia wejście do ustawień.

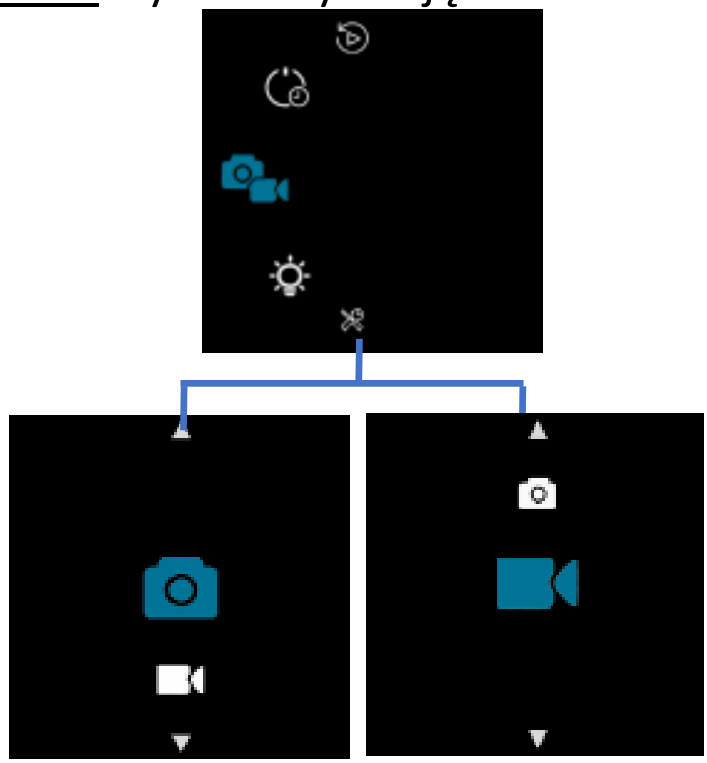
Za pomocą przycisków w górę i w dół przewiń ustawienia, a następnie naciśnij przycisk WŁ./WYŁ., aby potwierdzić wybór. Aby wyjść z ustawienia i powrócić do poprzedniego, naciśnij ponownie przycisk Menu.

Dostępne ustawienia:

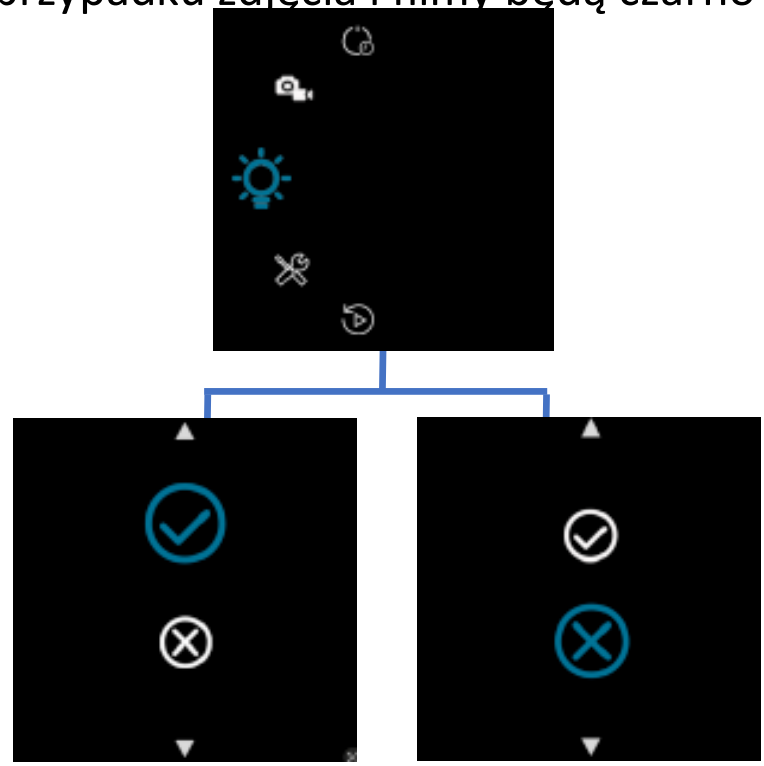
- **Automatyczne zatrzymanie: wybór** czasu, po którym produkt zatrzyma się.



- **<u>Zdjęcie/wideo:</u>** wybierz tryb zdjęć lub wideo



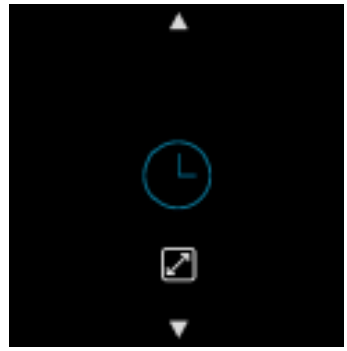
- **<u>IR</u> :** Umożliwia włączenie lub wyłączenie podczerwieni. Możesz włączyć podczerwień w określonych sytuacjach. W takim przypadku zdjęcia i filmy będą czarno-białe.



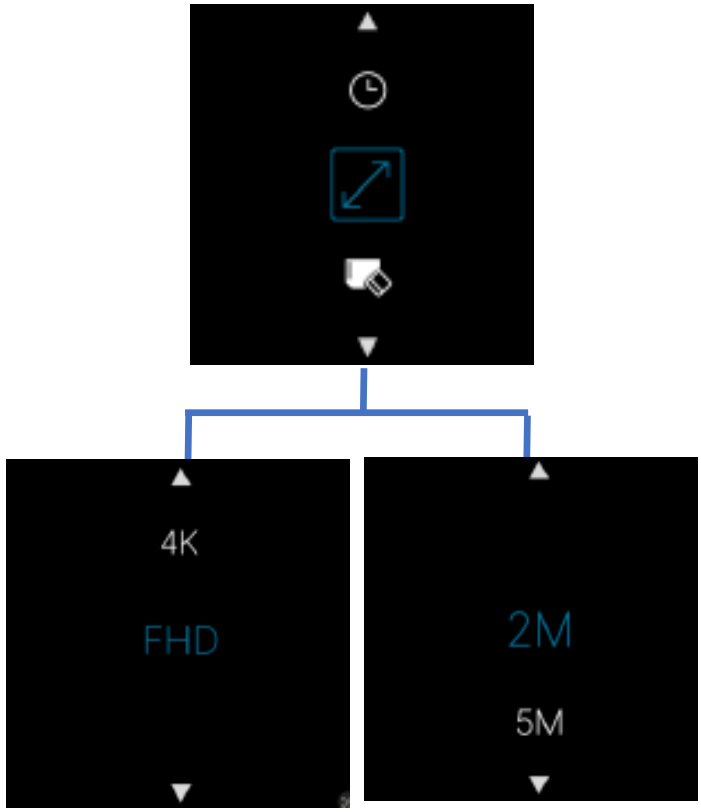
- **Inne ustawienia:**



  - **Ustawienia daty i godziny:**

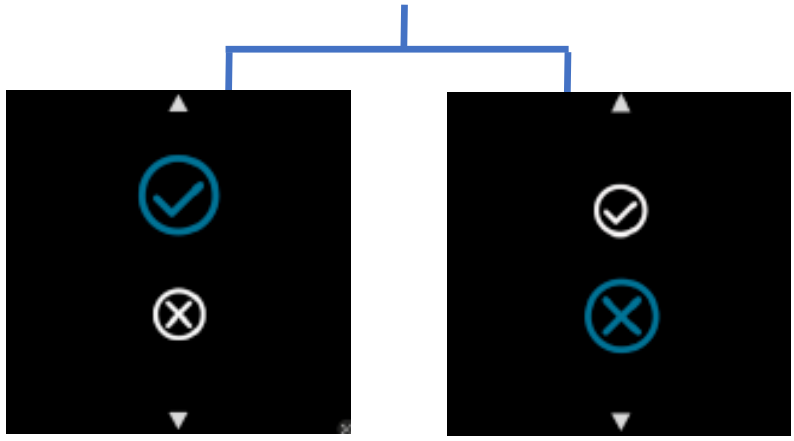


  - **Opcje zdjęć i wideo:** umożliwia wybór rozdzielczości filmów i zdjęć.



- **Formatowanie:** Umożliwia sformatowanie karty micro-SD



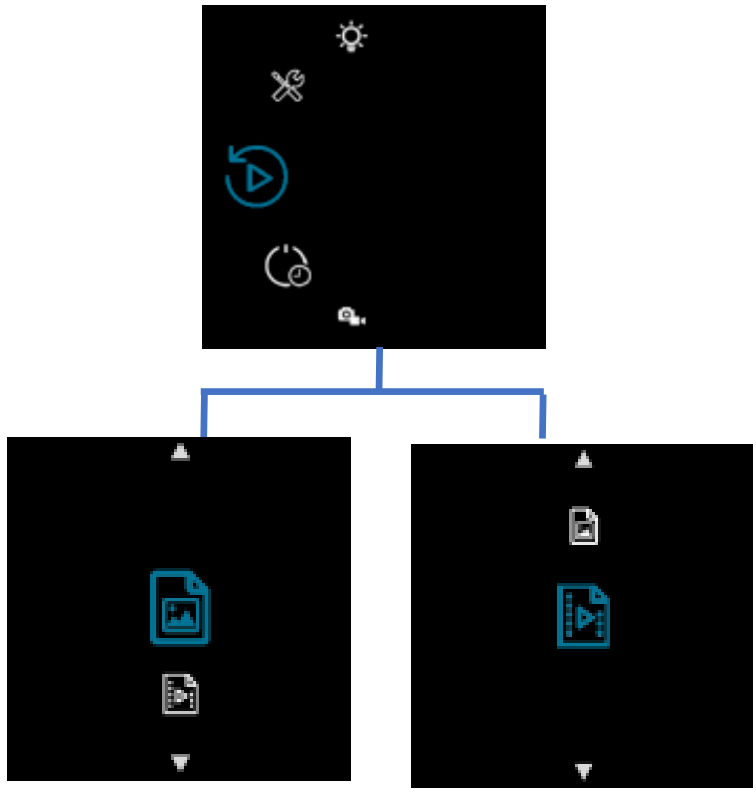


Aby sformatować kartę microSD należy potwierdzić operację klikając na czerwoną ikonę.

- **Przywracanie ustawień fabrycznych:** Umożliwia przywrócenie ustawień fabrycznych

o **Oprogramowanie układowe:** Umożliwia sprawdzenie wersji programu i aktualizację pomiaru, jeśli to konieczne.

- **Odtwarzanie zdjęć/wideo:** umożliwia przeglądanie zdjęć i filmów



11. Zrób zdjęcie | Nagraj wideo

Po włączeniu produktu **krótkie naciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ.** spowoduje zrobienie **zdjęcia lub rozpoczęcie/zatrzymanie nagrywania** (w zależności od wybranego ustawienia).

Uwaga: Aby wybrać opcję robienia zdjęć lub nagrywania wideo, naciśnij przycisk Menu i przejdź do odpowiedniego ustawienia. Upewnij się, że w urządzeniu znajduje się karta microSD. Jeśli oświetlenie jest bardzo słabe lub chcesz przełączyć się na tryb podczerwieni, naciśnij przycisk Menu, przejdź do ustawienia, a następnie aktywuj tryb podczerwieni.

12. Przesyłanie zdjęć i filmów na komputer

Aby pobrać zdjęcia, podłącz aparat do komputera za pomocą dołączonego kabla USB. Aby móc korzystać z urządzenia przez USB, należy je włączyć. Możesz również pobierać zdjęcia i filmy za pomocą czytnika kart micro-SD.

13. Specyfikacje techniczne

Obiektyw	25 mm
Ekran ustawień/wyświetlacza	Color OLED – 460 x 460 px
Macierz obrazu	2 MP
Rozdzielczość zdjęć	2MP | 5MP | 8MP | 12MP
Rozdzielczość wideo	FULL HD 1080P | 4K
Mikrofon	Tak
Zakres	400 m
Zoom cyfrowy	X2, X4, X8
Pamięć	Karta micro SD 32 GB klasy 10 U3
LED	850nm 5W
Akumulator	Akumulator 18650 3350 mAh
Kabel ładujący USB	Typ C - napięcie DC5 V

Autonomia	Około 4 godzin pracy (w zależności od użytkowania)
Wodoodporny	IP66
Wymiary	170 x 86 x 50 mm
Waga	394 g

14. Środki ostrożności i porady dotyczące stosowania

- Nie kieruj aparatu na słońce ani inne jasne światło, aby uniknąć uszkodzenia elementów światłoczułych.
- Trzymaj aparat poza zasięgiem dzieci.
- Nie rozmontowuj aparatu.
- Jeśli aparat się nie włącza, sprawdź, czy bateria jest wystarczająco naładowana (niezwłocznie ją naładuj).
- Podczas korzystania z aparatu w ciągu dnia upewnij się, że lampa podczerwona jest WYŁĄCZONA.
- Ustaw ostrość, stopniowo obracając pokrętłem ostrości, aby uzyskać odpowiednią ostrość.

15. Konserwacja

- Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia należy używać wyłącznie suchej ściereczki. Aby uniknąć zarysowania soczewek, należy używać ściereczki z mikrofibry.
- Urządzenie należy zawsze chronić przed kurzem i wilgocią. Przechowywać je w torbie lub etui.

16. Rozwiązywanie problemów

Przed zgłoszeniem usterki urządzenia prosimy o ponowne przeczytanie niniejszej instrukcji i upewnienie się, że problem nie jest spowodowany niskim poziomem naładowania baterii lub błędami użytkownika. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się ze sprzedawcą lub zapoznaj się z sekcją FAQ na stronie www.numaxes.com. Możesz również skontaktować się z NUM'AXES Group pod numerem **+33.2.38.69.96.27** lub mailowo pod adresem **export@numaxes.com.**

W zależności od stopnia usterki, konieczne może być odesłanie produktu do serwisu i naprawy. W celu naprawy prosimy o odesłanie kompletnego produktu wraz z dowodem zakupu (fakturą lub paragonem).

17. Gwarancja

Grupa NUM'AXES udziela dwuletniej gwarancji na produkt w zakresie wad produkcyjnych od daty zakupu. Kupujący ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie koszty wysyłki w obie strony.

18. Warunki gwarancji

Gwarancja obowiązuje wyłącznie po przedstawieniu ważnego dowodu zakupu (faktury lub paragonu). Gwarancja przysługuje wyłącznie pierwotnemu nabywcy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji:

- wymiana baterii/akcesoriów,
- bezpośrednie lub pośrednie ryzyko transportowe związane ze zwrotem produktu do NUM'AXES,
- uszkodzenie produktu wynikające z:
- zaniedbania lub winy użytkownika (np. pęknięcie, uszkodzenie),
- użytkowania niezgodnie z instrukcją lub niezgodnie z przeznaczeniem,
- napraw wykonanych przez nieautoryzowanych techników,
- utraty lub kradzieży.

- W przypadku stwierdzenia wady produktu, Grupa NUM'AXES dokona jego naprawy lub wymiany, zgodnie z uznaniem Grupy NUM'AXES.
- Grupa NUM'AXES nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub awarii produktu.
- Grupa NUM'AXES zastrzega sobie prawo do modyfikacji parametrów swoich produktów w celu wprowadzenia ulepszeń technicznych lub dostosowania do nowych przepisów.
- Informacje zawarte w niniejszym przewodniku mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- Zdjęcia i rysunki nie mają charakteru umownego.

19. Części zamienne

Kartę microSD możesz kupić w dowolnym momencie na stronie www.numaxes.com lub u sprzedawcy.

20. Recykling lub utylizacja produktu wycofanego z eksploatacji

Piktogram  umieszczony na produkcie oznacza, że nie można go wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy dostarczyć urządzenie do punktu zbiórki w celu przetworzenia, odzysku, recyklingu i utylizacji odpadów elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy. Bezpieczna utylizacja odpadów elektronicznych to przyjazny dla środowiska sposób wspierania ochrony zasobów naturalnych i zdrowia ludzkiego. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów zbiórki zużytego sprzętu, można skontaktować się z lokalnymi władzami/służbami gospodarki odpadami lub zwrócić produkt do NUM'AXES Group.

Z.A.C. DES AULNAIES - 745 RUE DE LA BERGERESSE
C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 | info@numaxes.com

EXPORT

Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com

www.numaxes.com

